



**Universidad de Concepción
Dirección de Postgrado
Facultad de Ciencias Sociales
Programa de Magister en Investigación Social y Desarrollo**

**FRACTURAS METABÓLICAS DEL EXTRACTIVISMO
FORESTAL Y RESPUESTAS COMUNITARIAS FRENTE A LA ESCASEZ
HIDRICA: EL CASO DE RANGUELMO EN LA REGION DE ÑUBLE**

**Metabolic rifts of forestry extractivism and community responses to water
scarcity: The case of Ranguelmo in the Ñuble región**

Tesis presentada a la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de
Concepción para optar al grado académico/título profesional de Magister en
Investigación Social y Desarrollo

Por: Nelson Alarcón Medina
Profesor Guía: Robinson Torres Salinas, Ph.D.

Mayo, 2020
Concepción, Chile

Se autoriza la reproducción total o parcial, con fines académicos, por cualquier medio o procedimiento, incluyendo la cita bibliográfica del documento



TABLA DE CONTENIDOS

Índice de tablas, cuadros y figuras	iv-v
Resumen	vi-vii
1. Formulación de la investigación	1- 32
1.1 Introducción	1- 2
1.2 Marco Teórico y referencial	3- 43
1.2.1 Fundamento de la escasez hídrica	3-16
1.2.2 Eje Escenificación del proceso de escasez hídrica	17-23
1.2.3 Eje Ecología Política: Explicaciones más allá del Medio Ambiente ...	24-36
1.2.4 Eje Participación, respuestas y propuestas comunitarias	37-41
1.3 Argumento e hipótesis	42
1.4 Objetivos	43
2. Métodos	44-52
2.1 Área de estudio	44-46
2.2 Diseño y estrategia metodológica.....	47
2.3 Técnicas de levantamiento de información	47-49
2.4 Diseño Muestral	50
2.5 Técnicas de análisis de la información	51-52
3. Resultados de la investigación	53-125
3.1 Formas de habitar en Ranguelmo	54
3.1.1 Preludio: El entorno natural como marcador de los pasos	54-58
3.1.2 Procesos de cambios en el territorio	59-72
3.2 Extractivismo forestal y producción de la escasez hídrica	73-98
3.2.1 Desigualdad en la Gobernanza del agua en Ranguelmo	73-81
3.2.2 Rol de Instituciones frente a la escasez hídrica	81-86
3.2.3 Describiendo la fractura metabólica	87-98
3.3 Respuestas y propuestas comunitarias	99-125
3.3.1 Formas de participación en crisis	99-111
3.3.2 Experiencias históricas de organización social y tradicional	111-116
3.3.3 Respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica	117-119
3.3.4 Restauración metabólica en Ranguelmo	120-125
4. Conclusiones.....	126-133
5. Glosario	134
6. Bibliografía	135- 140

INDICE DE TABLAS, CUADROS Y FIGURAS

Tablas

Tabla N°1 Comparativo formas de abastecimiento y N° de litros.....	6
Tabla N°2 Comparativo de consumo que soporta el sistema	8
Tabla N°3 Ocurrencia de incendios forestales 2015-2019.....	11
Tabla N°4 Fuentes de abastecimiento sector rural.....	14
Tabla N°5 Permanencia en el territorio.....	67
Tabla N°6 Comparativo entre N° de organizaciones y dirigencia femenina ...	70
Tabla N°7 Incidencia de incendios forestales Coelemu 1985-2019.....	95
Tabla N°8 Grado de participación en Ranguelmo	100
Tabla N°9 Grupos etarios en escala rural	101
Tabla N° 10 Niveles de escolaridad en territorios rurales	102
Tabla N°11 Percepción de vínculo con Iglesia.....	107
Tabla N°12 Principales actividades comunitarias.....	116

Cuadros

Cuadro N°1 Tipo de certificación de Arauco S.A	15
Cuadro N°2 Generaciones de extractivismo.....	28
Cuadro N°3 Resumen de críticas al concepto de fractura metabólica.....	33
Cuadro N°4 Muestra de actores clave.....	50
Cuadro N°5 Tópicos de resultados de investigación	53
Cuadro N°6 Comparativo de entrevistas y notas de campo	62
Cuadro N°7 Percepción de los roles masculino y femenino	69
Cuadro N°8 Actores participantes en estructura de gobernanza.....	74
Cuadro N°9 Historicidad de la fractura metabólica	90

Gráficos

Gráfico N°1 Comparativo entre explotaciones forestales y superficie.....	9
Gráfico N°2 Comparativo entre explotaciones forestales y superficie.....	9
Gráfico N°3 Emprendimientos en Ranguelmo según sexo	70
Gráfico N°4 Grado de confianza en autoridades municipales	83
Gráfico N°5 Grado de confianza en empresas	84
Gráfico N°6 Grado de confianza en dirigentes sociales	100

Figuras

Figura N°1 Imagen de Cerro Estanque	7
Figura N°2 Mapa de Coelemu	10
Figura N°3 Mapa de riesgos Coelemu-Ranguelmo.....	11
Figura N°4 Imágenes ingreso a Ranguelmo.....	12
Figura N°4 Mapa de Ranguelmo.....	13
Figura N°5 Imágenes de Villa Santa Laura.....	23
Figura N°6 Esquema Ruptura Metabólica.....	34

Figura N°7 Mapa de Ranguelmo.....	44
Figura N°8 Fotografías del sector de Ranguelmo	45
Figura N° 9 Imagen de Estación de trenes de Ranguelmo.....	56
Figura N° 10 Dibujos de niños de 4° a 6 ° de Escuela de Ranguelmo	57
Figura N°11 Imagen satelital de Fondos Ranguelmo 1 y Ranguelmo	59
Figura N°12 Imagen Satelital de faenas forestales en el territorio.....	66
Figura N° 13: Imágenes de prensa acerca Escasez Hídrica y alianza	77
Figura N°14: Imágenes de antigua forestal Magosa	92
Figura N° 15 Metabolismo Social y Fractura(s) Metabólica(s)	96
Figura N° 16: Imágenes de Comité de Emergencia de Ranguelmo	104
Figura N° 17: Fotografía de faena de trilla en Ranguelmo (1984)	112
Figura N° 18: Fotografía del sector Cerro Estanque en la actualidad	114



RESUMEN

La presente tesis investiga la relación entre extractivismo forestal y la escasez hídrica, así como también las respuestas y propuestas comunitarias a estos procesos en el caso de Ranguelmo, comuna de Coelemu, Región de Ñuble.

Metodológicamente la investigación se enmarca en un estudio de caso en donde se utilizaron herramientas y fuentes de análisis cualitativas y cuantitativas. En particular se aplicaron entrevistas semiestructuradas a actores comunitarios, institucionales y vecinos de Ranguelmo centrada en dimensionar la escasez hídrica y ver las formas de organización social de Ranguelmo. Estas entrevistas fueron complementadas con entrevistas en profundidad a vecinos de distintos grupos etarios de Ranguelmo, focalizado en las formas de habitar el territorio. A su vez, se utilizaron observaciones participantes y notas de campo focalizadas en la vida cotidiana del territorio y, por último, el análisis de fuentes cuantitativas, específicamente cuestionarios que miden el grado de participación y la valoración de las organizaciones e instituciones sociales insertas en el territorio, así como fuentes institucionales que contrastan y complementan las percepciones que surgieron desde el territorio.

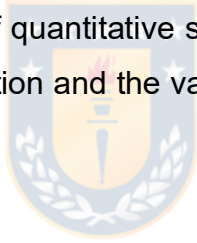
Los resultados de la investigación apuntan a que la escasez hídrica y el modelo forestal producen efectos ambientales, socio históricos y socio comunitarios. Estos se encuentran basados en una ruptura metabólica, de conocimiento y cotidiana en el territorio. A su vez, las respuestas comunitarias y procesos de restauración metabólica poseen contrastes entre formas de participación deslegitimadas y un reservorio de formas históricas de organización social y participación comunitaria. Bajo este argumento son los procesos de educación y concientización ambiental elementos centrales para generar un proceso gradual que posibilite generar respuestas sociales y colectivas tanto frente a la escasez hídrica como al modelo forestal.

Palabras clave: Escasez hídrica, extractivismo forestal, Fractura Metabólica, Restauración Metabólica, Procesos de participación, Territorialidad y memoria histórica

ABSTRACT

This thesis investigates the relationship between forest extractivism and water scarcity, as well as community responses and proposals to these processes in the case of Ranguelmo, Coelemu commune, Ñuble Region.

Methodologically, the research is part of a case study where qualitative and quantitative tools and sources of analysis were used. Semi-structured interviews with community, institutional and neighboring Ranguelmo actors focused on dimensioning water scarcity and reconstructing the Ranguelmo's forms of social organization were applied. These interviews were complemented with in-depth interviews with neighbors of different age groups in Ranguelmo, which were focused on ways of inhabiting the territory. In turn, participant observations and field notes focused on the daily life of the territory were used; and finally, I did an analysis of quantitative sources, specifically questionnaires that measure the degree of participation and the valuation of social organizations and institutions inserted in the territory.



The results of the research suggest that water scarcity and the forest model produce environmental, socio-historical and community-based impacts. These are based on a metabolic rift, knowledge, and daily life rift in the territory. In turn, community responses and metabolic restoration processes have contrasts between delegitimized forms of participation and a reservoir of historical forms of social organization and community participation. From this standpoint, the processes of environmental education and environmental awareness become central elements to generate a gradual process that makes it possible to generate social and collective responses to both water scarcity and the forestry model.

Keywords: Water scarcity, Forestry extractivism, Metabolic rift, Metabolic Restoration, Participation processes, Territoriality and historical memory



1. FORMULACION DE LA INVESTIGACION

1.1 INTRODUCCION

El Chile en el cual se comenzó a escribir esta investigación ha cambiado de forma sustancial. Desde Octubre de 2019 miles de personas se volcaron a las calles exigiendo cambios profundos al modelo de desarrollo chileno. Pensiones dignas, salud y educación de calidad han sido temáticas bajo las cuales se ha insertado una propuesta de fondo, como es el construir una nueva constitución que garantice estos derechos. Más de una treintena de muertos y más cientos de heridos, víctimas de la represión policial, son muestras de una pugna que aún se mantiene en movimiento mientras se escriben estas líneas



Uno de los temas que han emergido con fuerza dentro de las demandas sociales ha sido el ubicar el acceso de agua cómo un derecho para todos los chilenos y chilenas, desplazando de esta forma la lógica mercantil de “derechos de aprovechamiento agua” que ha transformado la misma en un bien de consumo. Al tema se une el recrudecimiento de la escasez hídrica, en términos objetivos actualmente existe un total de 136 comunas con decretos de emergencia agrícola debido al problema. Estos abarcan a un 39,4 % del total de comunas existentes en el país afectando a un total de 1.039.402 personas (Ministerio de Agricultura, 2019). A su vez, la hegemonía del modelo forestal en territorios rurales y sus efectos plasmados en la proliferación de incendios que cada año amenazan vidas, territorios y ecosistemas.

Múltiples han sido las soluciones ofrecidas a nivel público, privado y comunitario para enfrentar esta problemática, soluciones que apuntan hacia una mejora sustantiva de los

sistemas de gestión del agua a nivel local. Sin embargo, gran parte de estas soluciones chocan con realidades locales que obstaculizan la generación de soluciones transversales al problema. Aquí yace el componente territorial y los factores tanto contextuales, sociales, económicos y culturales que intervienen en la problemática y que la hacen compleja. Varias preguntas se desprenden de esta coyuntura y estas apuntan a ¿cuáles son los impactos sociales y culturales de la escasez hídrica?, ¿Existen en la escala local respuestas y propuestas comunitarias?, ¿Cómo son estas respuestas y propuestas comunitarias frente a la escasez hídrica?

Implícitamente en esta argumentación resalta la relevancia sociológica que apunta a reflexionar en torno a los impactos socio ambientales que produce la escasez hídrica y el modelo forestal y cómo, desde los territorios, se producen potencialmente respuestas y propuestas comunitarias frente a la misma. Las tensiones existentes entre ambos procesos es la base del análisis socioambiental que aborda esta investigación.

El interés en la temática tiene dos raíces fundamentales. Por una parte, el trabajo desarrollado como funcionario público inserto en el territorio por dos años facilitó tanto el conocimiento de los actores territoriales, así como también la problemática de escasez hídrica que afecta al territorio. La segunda se vincula al interés investigativo por reflexionar en torno a problemáticas socio ambientales y, a partir de esta reflexión, proponer soluciones o ideas en la discusión.

1.2 MARCO TEORICO REFERENCIAL

Esta sección está fundamentada en dos partes, la primera hace referencia a antecedentes contextuales que permiten visibilizar la escasez hídrica y el impacto del modelo forestal en el territorio, la segunda aborda los supuestos teóricos que fundamentan la investigación.

La escasez hídrica esta dimensionada en una escala macro, meso y micro esto ordenado desde el eje nacional y finalmente el caso de Ranguelmo frente a la problemática de la escasez hídrica.

1.2.1 SECCION UNO: FUNDAMENTO DE LA ESCASEZ HIDRICA: FENOMENO NACIONAL Y LOCAL

En este capítulo se aborda el fundamento de la escasez hídrica y su raigambre a nivel nacional y local. Un punto introductorio al proceso consiste en definir el concepto de escasez hídrica. Para ello se puede citar dos conceptualizaciones que se pueden plasmar de la siguiente forma.

“Fenómeno que ocurre cuando la demanda de agua excede la cantidad disponible durante un cierto periodo o su mala calidad dificulta su acceso” (Agencia Europea Medioambiental, 2010 pp. 1)

“La escasez de agua se produce donde no hay suficientes recursos hídricos disponibles para satisfacer las demandas de agua a medio-largo plazo” (Future Water)¹

Ambos conceptos tienen en común ubicar el fenómeno de la escasez hídrica cómo un fenómeno que dificulta el acceso de agua, sin embargo, implícito permanece que este proceso involucra personas, familias, comunidades y regiones en una escala territorial. Con estos datos, este concepto inicial se profundiza y toma nuevos tópicos. A su vez, el fenómeno de escasez hídrica trae consigo tres conceptos similares a saber:

- **Estrés Hídrico:** Anclado en la dificultad para la obtención de agua dulce
- **Déficit Hídrico:** Vinculado a la falta de agua para el consumo humano
- **Crisis Hídrica:** Relacionado a que la demanda por agua no contaminada es superior a la disponibilidad de agua disponible para el territorio²

En este punto se hace necesario tematizar en torno al fenómeno de escasez hídrica a nivel nacional y local.

a) Escasez Hídrica a nivel Nacional

La escasez hídrica en Chile toma gran parte de las aristas esbozadas en la sección anterior, generándose la demanda por parte de las comunidades. Bajo

¹ Véase en <http://www.futurewater.es/experiencia/escasez-de-agua-y-sequia/>

² Véase en “*Agua para todos, Agua para la Vida*” (2010) Informe de las Naciones Unidas sobre el desarrollo de recursos hídricos en el mundo

este esquema el Estado busca focalizar sus recursos a las comunas que enfrentan esta problemática a través del Decreto de Emergencia Agrícola. Este decreto, emanado desde el poder ejecutivo a través del Ministerio de Agricultura, permite desarrollar planes de mitigación e inversión pública en torno a solucionar parte del impacto de la escasez hídrica en los territorios afectados por este fenómeno. Este reglamento se origina desde el asesoramiento técnico por parte de la Comisión Asesora Nacional de Gestión Integral de Riesgos Agropecuarios, que desde el año 2016, presta apoyo técnico multidisciplinar en la identificación de estos territorios.³

En cifras concretas actualmente el 36% de las comunas en Chile presentan decretos de emergencia agrícola (Ministerio de Agricultura, 2019). Al hacer el desglose por región se aprecian cuatro regiones en donde se concentra la problemática: Coquimbo, Valparaíso, Metropolitana y el Maule. Un antecedente complementario es la sobrecarga de las cuencas hidrográficas para el consumo tanto humano como productivo (minero, agrícola). Esto produce dos fenómenos, por un lado, la sobrecarga de acuíferos y por otro, el aumento de conflictos sociales debido al acceso al recurso hídrico. En el caso del primero existen 110 acuíferos a lo largo del país que poseen sobre otorgamiento de derechos, estos se encuentran concentrados en la zona norte y zona central de Chile (Biblioteca del Congreso, 2015)

A su vez actualmente en Chile existen 60 conflictos socioambientales activos de los cuales un 44% involucran la vulneración del derecho de acceso al Agua (INDH, 2016)

³Véase en Biblioteca del Congreso Nacional (2017) Decreto 310 promulgado el 21/12/2016 por el Ministerio de Agricultura

Esto confirma la profundización del problema de la escasez hídrica no sólo a una escala productiva sino también a una escala social, económica, a su vez, se transforma en un desafío para la política pública del área.

b) Datos de Escasez Hídrica en Ranguelmo

Actualmente la localidad de Ranguelmo, para su abastecimiento diario, depende de dos fuentes, por una parte, la aportada por dos camiones aljibe que desarrollan recorridos diarios al sector, llenando el estanque de agua existente en el territorio. Una segunda fuente proviene de las 11 punteras existentes en el sector que abastecen un número limitado de litros diarios.⁴ Un dato importante en ese respecto es que el abastecimiento busca cubrir las necesidades de 340 familias que habitan el sector. En datos concretos se puede desglosar la información en el siguiente cuadro

⁴Esta información fue obtenida en entrevista con informante Clave del territorio y visualización de información secundaria de Comité de Agua Potable Rural de Ranguelmo

Tabla 1: Comparativo entre forma de abastecimiento y numero de litros aportados al sistema al día

Tipo de abastecimiento	N° de Litros
Agua que aportan los camiones aljibe	78.000 lts
Agua que aportan las punteras instaladas en el territorio	12.000 lts
N° de Litros Totales	90.000 lts
N° de Litros que soporta el Estanque	120.000 lts

Fuente: Elaboración Propia

En el cuadro se aprecia que gran parte del peso del abastecimiento del agua para el consumo de los habitantes de Ranguelmo es llevado por los recorridos de los camiones aljibe que traen el recurso hacia el Estanque. Esto muestra la fragilidad del sistema de abastecimiento de agua del sector, que al fallar genera un desbalance inmediato en la cantidad de agua disponible en el territorio. A esto se suma el hecho que el Estanque no trabaja a su capacidad máxima, mermando la cantidad de litros recibidos por familia al día.

Figura N°1: Imágenes de Sector Cerro Estanque



Fotografía propia tomada en el territorio (2018)

Este punto se complementa al hacer la comparación entre la cantidad de litros disponibles y la cantidad de litros consumidos por las familias al mes. Esto se resume en el siguiente cuadro.



Tabla N°2: Comparativo entre consumo que soporta el sistema y el consumido de forma mensual por familia

N° de litros disponibles por familia de forma mensual	N° de litros consumidos por familia de forma mensual	Diferencial
7.411 litros	10.000 litros	- 2.589 litros

Elaboración: Fuente propia

Existe un diferencial importante entre el número de litros que el sistema soporta versus lo que la familia consume. Esto nos lleva a reflexionar en torno a las

formas de utilización del agua, así como también apreciar los actores intervinientes en el sistema de gestión del agua en el caso de Ranguelmo.

c) Impacto de la industria forestal en Ranguelmo: Factor en la escasez hídrica y riesgos de desastres naturales

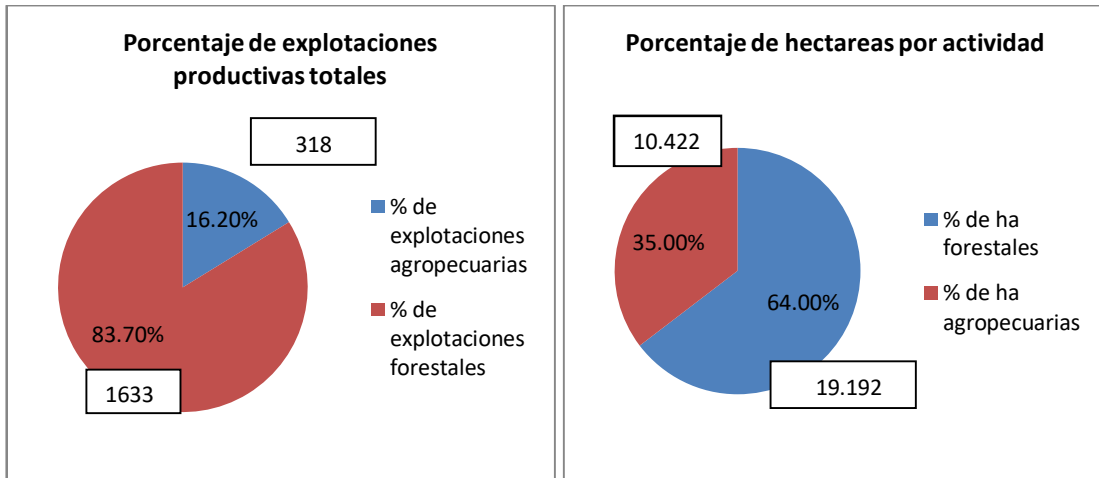
La industria forestal en Ranguelmo es la principal actividad productiva en la escala territorial. Su producción comienza en los años sesenta con la instalación del primer aserradero local Magosa, que posteriormente se transformó en Forestal Vigo en los años ochenta.



Cronológicamente con el golpe de Estado de 1973 se profundiza este fenómeno con la venta de Forestal Chile y la adquisición de los predios, antes agrícolas, por parte de Arauco S.A. En términos cuantitativos vale la pena apreciar el impacto de esta industria en la escala comunal y local.

La producción forestal, para el caso de Coelemu, concentra el 64% del total de la superficie de explotaciones productivas de la comuna (CIREN, 2019). El contraste está focalizado en que sólo existen 318 explotaciones forestales en la comuna versus las 1633 destinadas al sector agropecuario. Esta diferenciación se puede apreciar en los siguientes gráficos.

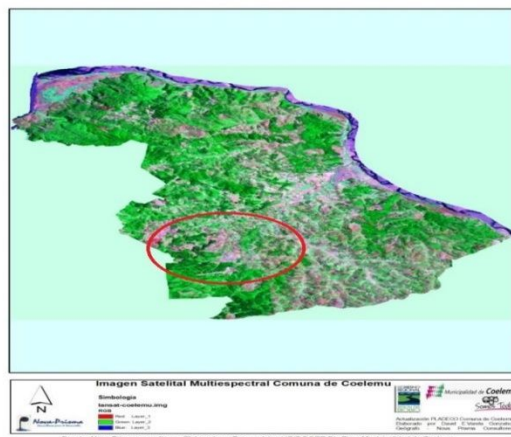
Gráficos N°1 y N°2 comparativos entre explotaciones productivas versus superficie



Fuente: Reportes comunales CIREN (2019)

Esta situación queda patente al analizar geográficamente la comuna, específicamente destacando los puntos donde existen predios forestales. En el siguiente mapa se aprecia esta situación y se visualiza, a su vez, el contexto específico de la localidad de Ranguelmo dentro de esta escala comunal

Figura N°2: Mapa de la Comuna de Coelemu y predios forestales



En verde destacado están presentes los predios forestales existentes en la comuna

En rojo se destaca la ubicación aproximada de la localidad de Ranguelmo

Fuente: Pladeco Comunal de Coelemu (2008)

En el caso de Ranguelmo la existencia de esta producción forestal genera efectos colaterales, uno de estos efectos se asocia a la potencialidad de incendios forestales, especialmente en la temporada de verano de cada año. El último episodio importante fue el registrado el año 2017 en donde se generaron siniestros en predios cercanos al sector de Cerro Estanque.

Cuantitativamente en la comuna de Coelemu se produjeron 39 incendios forestales durante la temporada 2018-2019, siendo esta cifra la quinta a nivel regional (CONAF, 2019), no obstante, se aprecia una fluctuación y tendencias al alza en su cantidad e intensidad durante los últimos cuatro años. Esto se puede apreciar en el siguiente cuadro.



Tabla N°3: Ocurrencias de incendios forestales y superficie afectada entre 2015 y 2019 en la Comuna de Coelemu

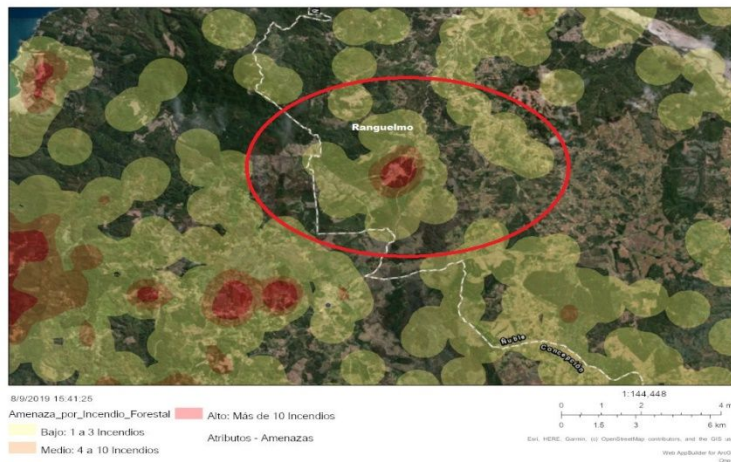
Área	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019	TOTAL
N° de Incendios	21	43	34	39	137
Cantidad de superficie afectada (en ha)	4,82	43,6	73,37	308,6	430,39

Fuente: Estadísticas Históricas de Conaf (2019)

Por contrapartida, la cantidad de hectáreas afectadas se ha multiplicado desde el periodo 2015 – 2016 al día de hoy, este punto se complementa con que en la actualidad Ranguelmo está posicionada como zona de alto riesgo de incendios

forestales (ONEMI, 2019). Esto queda ejemplificado al visualizar las áreas de mayor riesgo a nivel comunal.

Figura N°3. Imagen satelital de riesgos de comuna de Coelemu y Ranguelmo



Fuente: Informe Comunal de emergencias, ONEMI (2019)

Aquí es en donde urge la existencia de planes comunitarios de manejo y de propuesta que atiendan en un primer punto las emergencias, y por otro lado, una propuesta comunitaria que genere un trabajo frente al fenómeno de la escasez hídrica.

La producción forestal depende en gran medida de la utilización de fuentes acuíferas para la mantención y crecimiento de los predios. En el caso de Ranguelmo la existencia de esteros Camarico, Rafael y la Cruzada aparecen como fuentes que permiten la producción forestal en el territorio. En el siguiente

mapa se muestran las principales fuentes acuíferas de la comuna de Coelemu, en rojo se destacan las fuentes más cercanas a la localidad de Ranguelmo.

Figura N°4: Ubicación de Ranguelmo en la Comuna de Coelemu



Fuente: Pladeco Comunal Coelemu (2008)

La existencia de estas fuentes, unida a la existencia de camiones aljibe y la existencia de pozos o norias, hacen congeniar por una parte una actividad forestal dependiente de los acuíferos, y por otro, la existencia de población aledaña dependiente de los camiones aljibe. Esto se puede graficar tomando en consideración las formas de abastecimientos en las zonas rurales de la Comuna de Coelemu

Tabla N°4 Fuentes de abastecimiento de agua en sector rural de Coelemu

Origen del Agua	Casos	%	Acumulado %
Red pública	492	30,8%	30,8%
Pozo o noria	623	39,1%	69,9%
Camión aljibe	98	6,1%	76,1%
Río, vertiente, estero, canal, lago, etc.	382	23,9%	100,0%
Total	1 595	100,0%	100,0%

Fuente: CENSO 2017 (INE)

Se puede consignar, a partir de la información del cuadro, el predominio del pozo y de la afluencia de ríos y canales como fuentes de abastecimiento. Aquí es donde radica un foco de conflicto con la industria forestal, en cuanto esta también requiere de estos ríos y esteros para su desarrollo en la escala territorial. Esto hace preguntarse cuán sustentable es mantener estas formas productivas en cercanía de territorios, en este caso Ranguelmo, a su vez, el acceso al recurso hídrico nos lleva hacia la inscripción de derechos de agua en el caso de Coelemu y Ranguelmo.

A nivel comunal existen cuatro derechos de agua inscritos por forestales, correspondiendo tres de ellos a Forestal Arauco S.A (DGA, 2019), estos comparten el hecho que su fuente de abastecimiento es acuíferos subterráneos ubicado en el Rio Itata. A nivel local el Comité de Agua potable de Ranguelmo

tiene inscrito un acuífero subterráneo que abastece, al día de hoy, el sistema de abastecimiento presente en el territorio

d) ¿La certificación ambiental de las empresas forestales es sustentabilidad territorial?

La inclusión de esta área se vincula con la necesidad de comprender como los procesos de vinculo forestal – comunidad están mediados acreditaciones de calidad. La Fundación Terram (2009) conceptualiza la certificación ambiental conforme un proceso voluntario en donde un agente externo asegura, mediante una evaluación y certificación, que la gestión del bosque se lleva a cabo en el cumplimiento de una serie de estándares e indicadores. Esta certificación permite a las empresas su mantención e inclusión en nuevos nichos de mercado internacional. En el caso de estudio Arauco S.A (la empresa forestal inserta directamente en el territorio) posee certificaciones según tres áreas como son aserradero, forestal y celulosa. Se puede resumir este punto de la siguiente forma

Cuadro N°1: Tipo de certificaciones que posee Arauco S.A según área

Área	Certificación	Descripción
Madera	CERTFOR FSC c119538 ISO 14001 OHSAS 18001	Corresponden a certificaciones que apuntan hacia el sistema de calidad – gestión del medio ambiente y seguridad en el lugar del trabajo
Forestal	FSC – CO12026 COC CERT FOR	
Celulosa	PEFC ISO 14001 ISO 9001	

Fuente: Arauco S.A (www.arauco.cl)

Tricallotis (2016) entrega tanto una historicidad de estas certificaciones como un análisis crítico de las mismas en Chile. En este marco los primeros procesos de certificación forestal en Chile surgen a fines de los años noventa y comienzos de los años 2000. En particular la certificación FSC comienza a utilizarse desde el año 2001. Estas certificaciones suponen nuevos lineamientos a las relaciones entre la industria forestal y su entorno cercano que suponen reglamentos y convenciones que superan la débil regulación institucional en el área. Queda latente la interrogante respecto al impacto real en los territorios de dichas certificaciones y como estas son nuevas formas de relación forestal-comunidad o solo declaraciones de buenas intenciones

Por otra parte, se puede acotar la interrogante ¿pueden las comunidades subsistir con modos de producción que se abastecen de las mismas fuentes para su desarrollo?, esta pregunta es una de las que rondan el análisis y las reflexiones extraídas desde esta investigación

1.2.2 EJE: ESCENIFICACION DEL PROCESO DE ESCASEZ HIDRICA Y LA TERRITORIALIDAD

Este eje permite ubicar espacial y contextualizar el caso de estudio, en particular los posicionamientos culturales e identitarios que lo sustentan.

a) La ruralidad



La ruralidad es un concepto ampliamente debatido en círculos académicos latinoamericanos, especialmente desde mediados de los años noventa con la generación de cambios en las formas de vida del campesinado por vía del proceso de globalización económica. Llambi (2012) ubica cuatro procesos que han modificado el concepto de ruralidad, desde el punto de vista analítico, estos corresponden a:

- a) Procesos liderados por agronegocios y orientados a la exportación de commodities. Entendidos estos como sujetos corporativos externos al territorio que tienen en la producción agropecuaria su pilar
- b) Agricultura familiar de cadenas cortas en donde básicamente la unidad doméstica es en donde se genera la producción, esta se caracteriza por ser de pequeña escala que tiene por objetivo la venta tanto en mercado interno como para la subsistencia
- c) Emplazamiento de población étnica en territorios rurales

- d) Procesos de diversificación productiva en donde se produce la pérdida de la presencia de la actividad agrícola como preponderante en los territorios (Llambi y Pérez ,2007 Llambi ,2012)

Estos cuatro procesos descritos, si bien abordan los procesos de cambio en la estructura del campesinado tradicional, no posicionan de forma concreta cuáles son los focos centrales de la ruralidad. En el mismo esquema queda planteado un problema de fondo de la temática, vinculado a que los cambios apuntan hacia ejes de índole productiva y económica. Desde aquí se hace válido el plantear ¿En qué aspectos afectan a las comunidades y habitantes del territorio los cambios en la ruralidad?, ¿Se puede resumir la ruralidad sólo en los cambios productivos y económicos de los territorios denominados rurales? Ruiz y Delgado (2008) y Sánchez (2016) aportan un marco analítico bajo el cual se puede analizar el proceso de ruralidad, este se enmarca en torno a cuatro esquemas que se pueden resumir de la siguiente forma:

- Enfoque Analítico: Centrado en el análisis de los actores sociales y procesos coyunturales en los cuales se desenvuelve la ruralidad
- Enfoques normativos: Generación de cambios en los territorios rurales a través de la innovación tecnológica y políticas de desarrollo
- Enfoques espaciales: Establecimiento de vínculos urbano – rurales a través de anillos que poseen en su interior actividades productivas que vinculan ambos sectores
- Enfoque neo marxista: Análisis de los procesos relacionales entre capital y ruralidad, dentro de este enfoque el énfasis se sitúa en los procesos de descampenización. (Ruiz y Delgado, 2008)

De los cuatro ejes, la presente investigación se centra en una mixtura entre enfoque analítico y enfoque neo marxista en la comprensión de los cambios que ocurren en los territorios rurales. Ambos enfoques marcan su énfasis en los aspectos decisorios y relacionales de capital - territorio que permiten contextualizar las respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica y como se producen en la escala local.

Por otro lado, se deben apreciar no sólo los procesos coyunturales que afectan la ruralidad sino también incorporar las escalas micro y meso del tema. En particular una temática es la identidad y los procesos subjetivos que se dan en la escala rural, estas han modificado las formas de entender y comprender el medio rural. González y Pávez (2015) comprenden que la identidad rural se encuentra en proceso de constante tensión y cambio debido a las múltiples transformaciones en el campo chileno durante los últimos 50 años. En concreto, la reforma agraria, la contrarreforma de Dictadura y actualmente la globalización neoliberal son procesos coyunturales que han transformado la realidad rural. No obstante, pese a este diagnóstico se mantienen elementos simbólicos del mundo rural que permiten caracterizar la identidad rural como un híbrido de elementos culturales, productivos y sociales en base a interacciones sociales, se puede resumir esta característica con la lógica de collage.

“La noción de identidad rural en una lógica de collage, de superposición de contenidos cognoscitivos que se complementan y/o colisionan con los esquemas ya existentes” (González y Pávez, 2015 pp. 35)

La colisión citada puede explicitarse actualmente en los efectos de la globalización económica y su impacto en la escala rural, esta reproduce las

asimetrías y paradojas del sistema neoliberal dominante en Chile, no obstante, se pueden extraer elementos que construyen procesos de construcción de identidad de lo rural. Estos elementos son

- Identificación con elementos comunitarios e interacción social
- Modos de Pertenencia a una red familiar y comunitaria: Entendidos como los lazos de pertenencia en generaciones y los lazos históricos de organización social
- Relación de subjetivación en base a la cual el sujeto individual al generar pertenencia comunitaria se transforma en ciudadano
- Zapping social entendido como la interacción entre el mundo rural y urbano en base a que el primero aspira a la oferta existente del segundo, incorporando nuevos elementos en su identidad, pero dándole elementos propios

Por otro lado, existen cambios en las relaciones de género y la apreciación hacia los elementos jóvenes en la escala rural. En particular la irrupción de nuevas formas de trabajo femenino (temporeras y micro emprendimientos) propician modelos femeninos autónomos, a su vez, los jóvenes por su mayor alfabetización digital y niveles de estudio, son facilitadores de procesos de acercamiento con actores externos, especialmente programas gubernamentales y locales (González y Pávez, 2015). En ambos puntos, sin embargo, existen procesos en paralelo como el grado de machismo inserto en la escala local al igual que el grado de migración joven desde los enclaves rurales por motivo de estudios y mejores condiciones de trabajo, ambos procesos interactúan con estos elementos “facilitadores”.

b) Territorio

Los conceptos tradicionales de territorio han centrado su accionar en tres ejes fundamentales: recursos, poder y ejercicio de soberanía. Los tres asociados a la imagen de modernidad existente desde el S XIX (Berto de Almada, 2014). Esta división del territorio en triada generó una especialización territorial acorde a un modelo económico y político que le ha dado forma y desarrollo (Labiglani, 2015). Hoy en día esta noción se encuentra vinculada a la superación de la escala nacional hacia una escala transnacional. En particular, Santos, de Souza y Oliveira (1998) sitúan el proceso de globalización como un elemento que cuestiona el enmarcage del Estado – Nación sobre el territorio, no obstante, aún en esta superación, la territorialidad, asociada a identidad y escalas, permanece en un punto latente. Para visualizar el paso desde una conceptualización del territorio tradicional (anclado a la noción de Estado Nación) a una actual (asociada a la transnacionalización) es necesario visualizar el impacto de la globalización en el concepto de territorio.

Hadad y Gómez (2007) describen una doble paradoja en el impacto de la globalización, estas corresponden a la generación de homogenización cultural debido a la reducción de las escalas locales y nacionales y al impulso hacia procesos de diferenciación en base a la subjetividad de la “distinción”. Ambas paradojas producen un impacto en la apreciación del territorio. Por otro lado, la globalización produce tres procesos que van de la mano con el concepto de territorio como son:

- Territorialización: Entendido como un proceso de dominio económico, político, y apropiación cultural por parte del sistema hegemónico, en este

caso, por parte del entramado neoliberal. La configuración territorial viene a ser el producto de esta territorialización.

- Desterritorialización: Proceso de desanclaje entre la cultura y el territorio, esto mediado por la desarticulación de los entramados nacionales (Hadad y Gómez ,2007)
- Territorialidad: Configuración de una identidad al espacio que se da más allá de la existencia o no existencia de un espacio físico que la medie y circunscriba. La territorialidad se cruza con lo planteado por Santos (2005) en la noción de lugar, entendido como un espacio de resistencia de la sociedad civil frente a la imposición de esta configuración territorial, esto en base a la solidaridad.



La aproximación a estos conceptos permite configurar un concepto de territorio que se mueve entre procesos de territorialización/desterritorialización generados desde el sistema hegemónico como una imposición y cambios en los territorios a raíz de la globalización económica. En este caso, en enclaves rurales versus una territorialidad asociada a una identidad que se configura en las interacciones sociales. Un tema transversal en este concepto son las escalas, Santos (2005) lo lleva al eje de relación entre lo local y global, específicamente apreciar la tensión existente entre ambos, en relación con la imposición de la modernidad.

Podemos resumir el apartado, visualizando el territorio como un espacio en donde se generan interacciones sociales, económicas, políticas y culturales que se manifiestan tanto en tensiones entre sus actantes, así como también en

procesos de identidad local. Por otro lado, Toledo Llancaqueo (2005) operativiza el territorio en torno a 5 ejes, todo esto desde la cosmovisión indígena

- Territorio / espacio geográfico: Cómo el espacio para ejercer posesión y titularidad en las tierras
- Territorio / hábitat: Capacidad de hacer uso de los recursos naturales presentes en el medio
- Territorio/elemento simbólico e histórico: La dimensión identitaria del territorio, como construcción social y colectiva
- Territorio / jurisdicción: La capacidad de ejercer dominio sobre la región
- Territorio /biodiversidad: La relación que se establece con la naturaleza y el entorno



En particular, la tensión entre configuración territorial y lugar es una aproximación al caso de estudio, al visualizar el eje actividad productiva versus las formas de vida dentro de la escala territorial. A su vez, las dimensiones del territorio permiten configurar reflexiones en torno al grado en que están se dan en el caso de Ranguelmo.

Figura N°5 Imágenes de Ranguelmo Villa Santa Laura



Fotografía propia tomada en el territorio (2018)

1.2.3 EJE ECOLOGIA POLITICA: EXPLICACIÓN QUE VAN MAS ALLA DE LO “MEDIO AMBIENTAL “

Como forma introductoria de la sección se hace necesario ubicar epistemológicamente a la ecología política, esto debido a que permanece implícito como eje transversal tanto a nivel teórico como a nivel práctico del proceso de investigación. Escobar (2017) ubica la ecología política dentro del pensamiento crítico latinoamericano (PCL), específicamente como una reflexión crítica que apunta hacia la reconstrucción del tejido social y la comunalidad para generar autonomía. Alimonda (2017) tematiza específicamente en un conocimiento que busca reducir la dominación a partir del establecimiento de nuevas relaciones entre ser humano y naturaleza. Ambos ubican a la ecología política como un pensamiento crítico que busca, por un lado, evidenciar las escalas de la crisis sistémica y, por otro lado, propone un modelo transformador tomando áreas como la relación ser humano – naturaleza y la comunalidad.

a) El enfoque de los sistemas hidrosociales

El enfoque de territorios hidrosociales comprende una nueva forma de apreciar las tensiones existentes entre actantes dentro de un sistema múltiple, Swingedouw (2009) entrega un marco general para su conceptualización, específicamente en cuanto existe una crisis de civilización asociada a la relación que se establece entre la economía y el ecosistema. La tecnologización de

procesos industriales, la noción de capitalismo verde y el desarrollo sostenible son conceptos que entran en el debate y tensan este vínculo.

Uno de los espacios afectados por esta tensión son las cuencas hidrográficas y específicamente el agua. A su vez Swyngedouw (2009) coloca énfasis en que, desde la economía política y ecológica, la circulación del agua es fundamental para apreciar las dinámicas sociales, ambientales, económicas y culturales de los territorios, especialmente en sus efectos colaterales. Las consecuencias de esos efectos colaterales son distribuidas de forma desigual siendo los territorios los principales afectados por dichos impactos. Vos e Hinojosa (2016) sitúan los territorios hidrosociales como imaginarios y materialización de espacios multiescalares que combinan actantes tales como seres humanos, agua, relaciones ecológicas, infraestructura hidráulica, poder financiero y un marco legal que es capaz de movilizar sistemas y marcos de gobernanza, así como también naturalizar discursos. Implícitamente en esta definición existen tres elementos fundamentales, cómo son:

- a) El territorio hidrosocial nace desde el control del agua cómo elemento fundante de la misma, aquí yace la importancia de la gobernanza del agua y el control de los actantes en la misma.
- b) La existencia de una multiplicidad de actantes que interactúan en su devenir, esta temática complejiza las miradas a la hora de afrontar los efectos que produce el proceso exportador en las unidades locales.
- c) Un componente identitario anclado a un proceso colectivo conectado con los recursos y a los sistemas socio técnicos que se producen (Boelens, Hoogster, Swyngedouw, Vos y Wester, 2016).

Vos e Hinojosa (2016) vislumbran esta desigualdad entre los actantes como un factor decisivo en los efectos adversos que produce la industria agroexportadora y forestal, en este caso la firma de Tratados de libre Comercio ha facilitado la intromisión de actantes privados en la gobernanza del agua que, unido a legislaciones de carácter extractivista, permean la estructura en sí, dejando en situación desventajosa a las propias comunidades locales. Bajo este esquema se puede hacer el nexo con un proceso de acumulación por desposesión o por despojo que afecta directamente las comunidades locales.

Por otra parte, Swingedouw (2009) complementa y profundiza el análisis planteando el concepto de “proyecto hidrosocial”. Este involucra nuevas formas de organización del medio ambiente, mediadas por el sistema capitalista que propulsa este proyecto.



En esta tensión resulta interesante el cómo relevar, desde el concepto de territorio hidrosocial, la importancia de una identidad colectiva conectada con los recursos y a los sistemas socio técnicos que la producen. Aquí entra en juego la tensión entre la institucionalidad y el factor socio técnico en torno a la gestión del agua versus las lógicas territoriales.

El enfoque de los territorios hidrosociales permite generar el enmarcaje geográfico, político y ambiental bajo el cual se genera la gestión del agua y, a su vez, problematizan la escasez hídrica en el territorio. Es pertinente visualizar una

aplicabilidad del enfoque de los sistemas hidrosociales en el caso del conflicto por acceso del agua en comunidades mapuches.

González (2015) y Torres et al (2016) ejemplifican con dos casos concretos el cómo la asimetría en la estructura de gobernanza produce desequilibrios en los sistemas hidrosociales, esto llevado al caso de la escasez hídrica en la Provincia de Arauco. En el caso de González (2015) vincula la escasez hídrica a una desigualdad en el reparto de los recursos naturales específicamente en las comunidades rurales, que son afectadas por la proliferación de plantaciones forestales, instalando como un factor importante en la problemática del sector.

“Si bien se considera que la escasez de agua en la provincia puede estar influida por procesos climáticos globales, es necesario argumentar, que, dada la alta forestación de la provincia y la evidencia científica, no puede ser explicado como el único factor para explicar el fenómeno de escasez hídrica” (González, 2015 pp. 16)

A esto se une una participación minoritaria de las comunidades en el acceso a derechos de agua que garanticen su uso para el consumo humano. Comparando esta realidad con el caso, se puede apreciar aspectos comunes como la existencia de interés privado asociados a la industria forestal en la gestión del agua y una estructura de gobernanza con una fuerte asimetría de poder entre los actores privados y públicos.

Un concepto implícito y factor en los sistemas hidrosociales y la fractura metabólica, hace relación con el extractivismo, tanto en sus dimensiones como

en los efectos que genera en los territorios. Una aproximación al concepto es la generada por Gudynas quien entiende el mismo como la “extracción de recursos naturales en grandes volúmenes, donde la mitad o más son exportados a los mercados globales, y lo son como materiales primas o commodities” (Gudynas, 2018 pp.26)

En esta concepción se instala el extractivismo como un proceso que se inserta dentro de las dinámicas de la globalización económica, a su vez, estos son múltiples y generan tanto impactos ambientales como procesos de resistencia ciudadana (Gudynas, 2015). Hoy el concepto es diverso e histórico, diferenciándose el mismo en generaciones, en este marco es la fuerza de trabajo y utilización de tecnología elementos claves para entender su diferenciación. En este cuadro resumen se perciben sus principales características.

Cuadro N°2: Generaciones de extractivismos

Generación	Descripción
1° Generación	Uso de fuerza animal y poca tecnología en el proceso (acarreo con animales, socavón con pico y pala)
2° Generación	Inclusión de mayor tecnología (máquina a vapor) que permite reducir los tiempos, generando mayor consumo de energía
3° Generación	Mayor tecnología con un aumento tanto en la utilización de energía y recursos naturales (combustibles fósiles) como en la intensidad del proceso (minas a tajo abierto, retroexcadoras)
4° Generación	Mayor cantidad de intensidad y energía en proceso productivo. Se utilizan nuevas tecnologías que involucran la utilización de nuevos recursos naturales para su masificación (el litio)

Fuente: Adaptación a lo planteado por Gudynas (2015)

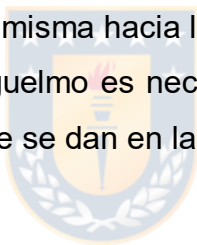
Resulta pertinente, para el propósito de esta investigación, situar el extractivismo como un proceso plural que permanece inserto en distintas escalas, generando tensiones socioambientales en los territorios. En el caso de Ranguelmo, la escasez hídrica, con vínculo en la industria forestal transnacional, corresponde a una derivación de este proceso. Situándonos en este caso el extractivismo, en desarrollo en el territorio, se encuentra asociado al de tipo forestal. Pino y Carrasco (2018) complementan al concepto de Gudynas desde el impacto socioambiental hacia el contenido sociocultural que produce el extractivismo forestal y procesos de resistencia. En el caso forestal el extractivismo está vinculado a una alta presión sobre la naturaleza, así como un tipo de extracción sin un procesamiento. A nivel sociocultural, el impacto se visualiza en la ruptura de las formas de vivir, en el caso de Arauco estas autoras identifican siete percepciones de los habitantes del territorio frente al modelo forestal. Estas formas corresponden a



- Generación de alianzas: Dialogo entre comunidad y forestal en base al manejo sustentable
- Evasión del modelo: Búsqueda de formas alternativas para la subsistencia en el territorio
- Control Local de la producción: Manejo forestal de corte familiar y de control local que no mantiene contacto con empresas forestales transnacionales
- Discursos críticos: Vinculados a discursos públicos críticos hacia la regulación y resistencia frente al modelo forestal

- Acción de organizaciones ambientales: Son organizaciones de carácter territorial que buscan la concientización ambiental y la preservación del ecosistema
- Diálogos entre lo local y conocimientos científicos: Generación de espacios entre lo local y el conocimiento científico
- Relación de conflicto: Oposición personal y colectiva frente al modelo forestal con acciones de carácter directo. Estas van desde la recuperación de terrenos y acciones de agitación social.

Como se puede apreciar las relaciones entre el modelo forestal y comunidad van desde la cohabitación con la misma hacia las formas críticas de ruptura frente al modelo. En el caso de Ranguelmo es necesario operacionalizar este esquema visualizando los aspectos que se dan en la escala local.

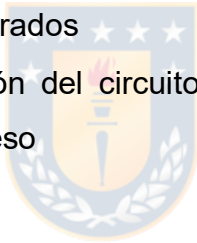


b) Fractura metabólica y restauración metabólica

El concepto de fractura metabólica posee una carga epistemológica emanada desde la ecología política, en particular se hace necesario explicitar la raíz teórica que sustenta la generación de esta fractura. La fractura metabólica deviene en su origen del concepto de metabolismo social de origen marxista. Toledo (2013) visualiza esta aproximación como un intercambio sociedad/naturaleza comprendida esta última como el medio en el cual se desarrolla la vida y el trabajo. La fractura de este metabolismo social se inserta en la separación de los medios de la vida de los centros de consumo. Un punto central para comprender

esta relación son las fases o fenómenos que involucra el metabolismo social, estas son cinco y se pueden resumir de la siguiente forma

- Apropiación: Se vincula en como la sociedad se nutre de la energía de la naturaleza para desarrollar su actividad biológica
- Transformación: Generación de cambios sobre productos extraídos desde la naturaleza específicamente el proceso que la constituye como materia (manufactura)
- Circulación: Es el inicio del proceso intercambio económico bajo las condiciones que en el proceso anterior no se consume todo lo que se produce
- Consumo: Proceso resultado del cruce entre necesidades e intercambio de los productos generados
- Excreción: Culminación del circuito en donde se arrojan los desechos generados en el proceso



Una pregunta desde la investigación latente apunta si este esquema es aplicable al caso de estudio. En particular el cruce entre metabolismo social, la fractura metabólica y la escala local es central para la construcción de procesos de respuesta social y restauración. A su vez, este metabolismo social tiene caracteres básicos y ampliados. Los básicos se refieren a la reproducción natural de los ecosistemas a partir de las formas históricas socio productivas tales como las sociedades de cazadores y recolectores. Por otro lado, las de carácter ampliado se asocian a la movilización de recursos fuera de la biósfera que producen procesos económicos (por ejemplo, la extracción de minerales o la industria forestal). Un punto importante dentro del metabolismo del agua tiene relación con la distribución y usos que se le da a la misma en la escala local,

específicamente el intercambio entre los flujos de la naturaleza y sociedad. Esta distribución y uso va más allá que el mero acceso a las fuentes hídricas, posicionándose como estructuras de poder que, mediadas por la gestión neoliberal del agua, producen desigualdad.

Fragkou y Vásquez (2018) ⁵visualizan en el caso de Antofagasta un uso y distribución desigual del agua a nivel del acceso a áreas verdes y utilización del agua según la diferencia de ingresos. En particular este análisis permite enfocar el eje capitalismo/proceso de urbanización como generador de desigualdades territoriales.



La fractura metabólica aborda esta separación a partir de una brecha entre los recursos naturales y el ser humano. Al focalizar en el caso chileno, Torres y Rojas (2018) visualizan un ensanchamiento de esta brecha a partir de dos procesos. Uno asociado a la profundización del modelo neoliberal y un segundo asociado a la privatización del agua y de los recursos naturales. No obstante, esta ampliación de la brecha produce respuestas locales de resistencia. Swingedouw (2009) complementa esta noción al incorporar la correlación entre las transformaciones del ciclo hidrológico y las escalas locales, regionales y nacionales, por un lado, y por el otro, las relaciones sociales, políticas, económicas y de poder. En este marco el acceso al agua se instala como punto de conflicto dentro de los territorios. No obstante, esta teoría presenta nudos críticos que permiten abrir caminos hacia la profundización del mismo. Sacher (2015) teoriza en torno a la críticas radicales y las críticas reformistas o

⁵ Texto se encuentra incluido en libro compilado por Ulloa, A y Romero, H editores (2018) *Agua y disputas territoriales en Chile y Colombia*, Bogotá ISBN 978-958-783-565-6

complementarias al concepto de fractura metabólica. En un esquema resumido se pueden identificar los puntos centrales de cada uno. La diferencia entre la distinción radica en que la primera de estas (radical) desacredita totalmente el concepto, las complementarias aportan aspectos que permiten profundizar el alcance del propio concepto. Esquemáticamente se pueden resumir ambas posturas en la siguiente figura

Cuadro N° 3: Resumen de críticas a concepto de fractura metabólica

Tipo de crítica	Descripción
Crítica radical	Ubicar a Marx en un prisma ecológico siendo esta un área profundizada en la teoría
	Faltan complementos científicos de la fractura metabólica más allá de la pérdida de nutrientes del suelo
Crítica complementaria	La fractura metabólica como una aproximación crítica al sistema capitalista y su impacto en las sociedades y ecosistemas
	La fractura no es una sino es múltiple y se produce históricamente
	Fracturas en la producción del conocimiento (conocimiento tácito versus conocimiento de la modernidad) y fractura epistémica (cambios en los modos de ver y hacer la vida en el territorio)

Fuente: Elaboración propia a partir de lo planteado por Sacher (2015)

Para el enmarcaje de la investigación se profundiza en las críticas complementarias especialmente en la ampliación de la fractura metabólica hacia una fractura del conocimiento. El colocar la fractura metabólica no sólo en una

escala estática, asociada al presente, sino que posee un proceso histórico previo. A su vez, la ampliación de la fractura metabólica no solo en una escala socio ambiental sino también una fractura de conocimiento (imposición de saber hacer de la modernidad neoliberal por sobre saberes tácitos). Schneider y McMichael (2010) parten desde la premisa que la fractura metabólica va más allá de la relación material entre seres humanos-naturaleza. En particular focalizan una ruptura del conocimiento y una ruptura epistémica, la primera involucra una barrera psíquica ser humano-naturaleza con base en la utilización de fertilizantes industriales y la imposición de prácticas agrícolas sobre el conocimiento tácito oral. La ruptura epistémica, por su parte, se focaliza en la separación del conocimiento humano y la naturaleza esto mediado por la imposición de la modernidad neoliberal. Esta aproximación complementaria permite profundizar la fractura metabólica desde la separación material, social, histórica y epistémica entre ser humano y la naturaleza. Esquemáticamente se puede agrupar estas rupturas de la siguiente forma

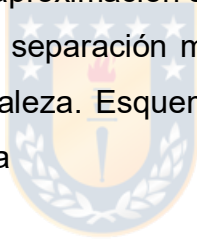
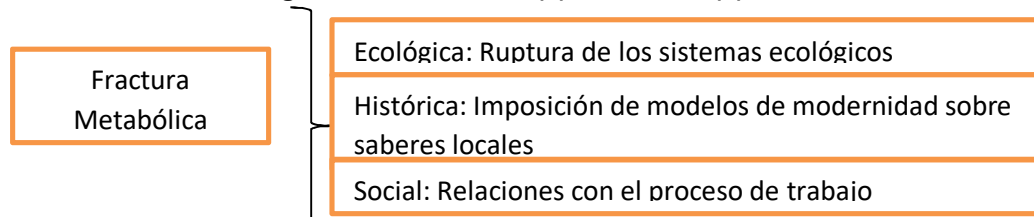


Figura N°6: Fracturas (s) Metabólica(s)



Fuente: Elaboración Propia

Los efectos de esta fractura metabólica son la crisis ecológica y una crisis de civilización al suponer una amenaza real al equilibrio de las relaciones ser humano – naturaleza. Es precisamente esta crisis de civilización la que abre opciones para generar una restauración ecológica. Foster (2009) posiciona esta restauración como una revolución asociada al cambio profundo en las lógicas de relación ser humano – naturaleza en donde se imponga una ética de la tierra con fundamento en la generación de formas igualitarias y comunales de producción.

Una pregunta latente del concepto es ¿hacia qué modelo civilizatorio apunta?, ¿qué complemento sociopolítico involucra? Parte de estas respuestas, que sobrepasan el eje socioambiental, tienen vínculo con la noción del ecosocialismo como aproximación a una cambio civilizatorio y sociopolítico de largo alcance.

Lowy (2013) coloca en relieve este concepto como una alternativa basada en criterios políticos, económicos y ambientales. Los criterios políticos suponen la desaparición del Estado como aglutinador de poder para reemplazarlo por formas de control democrático directo, esto a través del sentido del colectivo y lo común como base en la construcción política. A nivel económico relevar las necesidades sociales y el equilibrio ecológico para el desarrollo de las actividades productivas, esto involucra la ponderación del valor de uso (utilidad de lo producido para la sociedad) por sobre el valor de cambio (el intercambio monetaria y generación de plusvalía). A nivel ambiental la coexistencia y el reconocimiento de sus límites unido a la definición de un nuevo patrón de consumo que priorice la preservación y equilibrio ambiental. Si bien esta aproximación plantea un proceso de largo

alcance si produce un marco de trayecto hacia un horizonte al cual apunta desde la escala micro.

El enfoque de fractura y restauración ecológica apunta el nodo crítico en el cual se genera la escasez hídrica en la escala territorial. En el caso de esta investigación el cómo los modos de producción en Ranguelmo generan una brecha en la utilización del recurso hídrico y, a su vez, producen procesos de resistencia mediados por las lógicas de participación inherentes al territorio.



1.2.4 EJE PARTICIPACION, RESPUESTAS Y PROPUESTAS COMUNITARIAS: PROCESOS DE RESISTENCIA

Hardin (1968) en su texto “La tragedia de los comunes” introduce de forma simple y concreta una temática central para entender los procesos de gestión del agua, básicamente el dilema de los comunes, centrado en la metáfora en torno a cómo un grupo de personas desperdicia un bien común por decisiones personales y grupales. Esto plantea, en el caso de la gestión del agua, un desafío asociado a cómo compatibilizar los distintos intereses presentes en su uso (privado, público, comunitario) bajo la premisa que la sustentabilidad y preservación debe quedar garantizado para aquellas comunidades que dependan de ella. Es justamente bajo esta premisa, el asegurar la perdurabilidad del recurso hídrico, para comunidades y regiones, en donde se instala el modelo de gestión del agua.

Ostrom (2002) operacionaliza la gestión de los bienes comunes a partir del concepto RUC (recursos de uso común) que tiene relación con el sistema de recursos naturales de gran extensión que permite incluir una gran cantidad de beneficiarios potenciales. Bajo este esquema se puede colocar el modelo de gestión de agua que engloba a una cantidad significativa de familias, comunidades y regiones dentro de una escala nacional.

La gestión del agua se comprende cómo la combinación entre la toma de decisión (en base a objetivos, problematización y discusión) y la posterior transformación de la realidad referente al uso del recurso hídrico (Sandoval y Gunther, 2015).

Esta gestión del agua se puede dar desde tres focos, que tienen relación con la gestión privada (Agentes privados toman decisión en torno al manejo del agua), la gestión pública (El estado como agente que gestiona el agua) y el modelo de gestión comunitario (Los actores comunitarios como agentes de decisión en el uso del agua). Esta triada se encuentra en el caso latinoamericano, en constante tensión debido especialmente a los cambios ambientales que han sufrido los ecosistemas que cobijan estas fuentes hídricas.

Desde el concepto de gestión del agua es importante ubicar esta misma no sólo como un recurso o bien sino, como esta posee significados sociales, espirituales y simbólicos (Swingedouw, 2004). La conjunción de estas tres influye en las prácticas cotidianas en torno al agua, en la actualidad se vislumbra una tensión entre prácticas comunitarias versus modelo de gestión neoliberal. En el caso de Medellín (López, 2017) la disputa entre la empresa distribuidora de aguas versus las prácticas locales legales e ilegales de captación en barrios periféricos de la ciudad es una ejemplificación de una gestión del agua que involucra acceso, distribución y uso anclado a un ejercicio de ciudadanía en el caso de territorios periféricos. Aquí en donde, debido a la inoperancia o falta de cobertura del estamento público, surgen las respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica. Derivada de esta problemática, surge el concepto de respuesta comunitaria como el *grado en que las comunidades hacen frente a problemas que afecten su propio bienestar*, en este caso el lente se encuentra posicionado en las respuestas comunitarias frente al problema de la escasez hídrica. (Sandoval y Gunther, 2015).

Un punto interesante en esta tensión se asocia a los procesos de remunicipalización de los servicios públicos. En el caso español (Bague, 2018)⁶ la crisis financiera de 2008 abrió nuevos procesos de respuestas sociales, específicamente el énfasis en la recuperación de los servicios públicos (privatizados en los años noventa) mediante la activa movilización ciudadana y nuevas formas de organización social. Implícitamente se aprecia cómo este proceso de remunicipalización responde al impacto de las políticas neoliberales, especialmente en la externalización de los servicios. Crisis y resistencia son palabras comunes que abren opciones a generar cambios en los modelos de gestión del agua. En este escenario, se hace necesario insertar un concepto que tematiza los espacios de resistencia y respuestas sociales, aquí yace la importancia de teorías que priorizan la mirada hacia los movimientos sociales, Fals Borda (1989) tematiza en torno a la irrupción de la movilización o instancias de resistencia en base a la deslegitimación de los modos tradicionales de canalización de la acción política, en este caso el sindicato y el partido político, generándose nuevas formas de quehacer y ejercicio de poder.

En base a este marco se puede operacionalizar de forma propia estas lógicas de participación. Históricamente estas formas de participación se caracterizan por ser cambiantes, mediadas por coyunturas socioculturales. Palma (1999) escenifica el proceso de participación en los años sesenta como un imperativo ético basado en la búsqueda de una Sociedad Justa. No obstante, el advenimiento de los procesos dictatoriales y la crisis del modelo democrático y económico interrumpen este proceso dejando el Estado de ser el articulador de estas formas de participación.

⁶ Texto incluido en Waterlat Gobacit Network (2018) Cuadernos de Trabajo de la Red WATERLAT-GOBACIT. Vol. 5, N.º 1 Ciudad de México ISSN 2056-4864

En los setenta y ochenta se inicia un incipiente proceso de pilotajes de “educación popular”, estos basados en el trabajo de ONGs al margen del Estado, producen modelos de participación anclados a la generación de redes y vínculos. Un eje importante de la época es la promoción de la participación a partir de la Educación Popular, específicamente tomando la propuesta pedagógica tras ella.

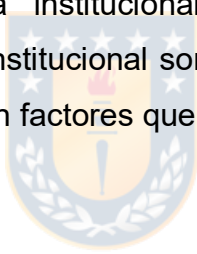
En los noventa el Estado retoma el énfasis en la participación a partir de las políticas públicas y nuevos marcos legales que priorizan esta orientación. En si puntos rescatables de esta conceptualización histórica es el posicionamiento de la participación como medio de construcción democrática de la Sociedad Civil, así como también la noción de participación con una capacidad (actitud o habilidad) y una oportunidad (proceso de acción colectiva) que la hacen posible de desarrollar.

En particular, desde la investigación, se posiciona la construcción de organizaciones de base y el rescate de formas tradicionales de reunión en base a conocimientos antes denominados “no científicos”, tomando en la educación popular un pilar para su desarrollo en el mediano y largo plazo.

Un aspecto inherente en las formas de participación se ancla en la búsqueda de un sentido de comunalidad (énfasis en un territorio común con una memoria abierta hacia espacios de autonomía) así como en la consolidación de una sociedad en movimiento que busca como meta la revitalización del lugar y el

territorio (Escobar,2017)⁷.En el caso de la presente investigación, la territorialidad y el rescate de la memoria histórica son insumos que permiten tematizar las formas de participación que se producen en la escala territorial.

Otro punto importante se vincula con las variables subjetivas entendidas como elementos centrales para visualiza el grado y las características que toman las formas de participación en la escala local. De la Maza y Thayer (2016) generan el cruce entre las escalas territoriales y la subjetividad en torno a la participación para evidenciar que en el caso de comunas rurales existen bajos niveles de participación social anclados a prácticas de participación formal (participación en organizaciones sociales, acciones ciudadanas), a su vez las mismas presentan altos niveles de confianza institucional. La dicotomía bajos niveles de participación versus apego institucional son elementos que poseen un correlato en el caso de Ranguelmo con factores que la promueven.



Si bien esta aproximación al concepto de participación permite ver los niveles y escalas permanece frágil al visualizar las problemáticas Socio Ambientales que producen respuestas y resistencias comunitarias. En este marco el concepto de sociedad en movimiento, implícito en esa participación, permite apreciar el dinamismo que van tomando las lógicas de participación a su vez nos lleva el eje de análisis desde la participación hacia la constitución de los nuevos movimientos sociales. Zibechi (2018) conceptualiza las sociedades en movimiento como una categoría en donde el protagonismo lo tienen los sujetos colectivos que trabajan en torno a criterios propios. En este marco, la lucha territorial involucra la recuperación de lo común y del espacio comunitario (ejemplo caso zapatista y el

⁷ Texto incluido en libro compilado por Alimonda, H, Toro, C, Martin, F (2017) *Ecología política Latinoamericana*. Pensamiento crítico, diferencia latinoamericana y rearticulación epistémica, Buenos Aires: Consejo latinoamericano de Ciencias Sociales

caso mapuche en Chile) generando cambios en la realidad política. Aspectos centrales en este concepto son la auto organización (con diversa lógica), la recuperación de identidades culturales, la educación popular como dinamizador y la aparición de actores de distinta índole (indígena, feminista, socio ambiental).

1.3 ARGUMENTO E HIPOTESIS DE INVESTIGACION

Desde los tres ejes se pueden extraer antecedentes que encuadran la hipótesis de investigación. Desde el eje de escenificación del proceso de escasez hídrica, ruralidad y el territorio permiten escenificar la tensión entre configuración la actividad productiva versus las formas de vida dentro de la escala territorial, así como las rupturas en las formas de habitar del territorio. A su vez desde el eje ecología política la existencia de un sistema complejo en donde existen diferentes actores que interactúan a nivel de escalas y recursos, en el caso de Ranguelmo la empresa forestal, organizaciones territoriales y ente público. El proceso de fractura metabólica, aplicada al proceso de utilización de fuentes hídricas en pro de la actividad productiva forestal sobre los modos de vida local, genera tensiones y rupturas en la forma de habitar en el territorio. Finalmente, desde el eje de participación y propuestas frente a la escasez hídrica, el análisis permite visualizar nuevas formas de comprender la relación ser humano – naturaleza, y a partir del mismo, propiciar espacios participativos de propuesta comunitaria frente al proceso. La restauración metabólica en este marco aparece como el concepto articulador.

La hipótesis de la investigación se centra en que, en el caso de Ranguelmo, la escasez hídrica produce efectos económicos, sociales y ambientales que generan rupturas tanto en las formas de habitar el territorio como rupturas hidro-metabólicas, no obstante, los procesos de restauración metabólica y respuesta comunitaria se encuentran obstaculizadas por las lógicas de participación en la escala local como así también por las tensiones entre los actores predominantes de la problemática.

1.4 OBJETIVO GENERAL Y OBJETIVOS ESPECIFICOS

a) **Objetivo General**

- Revelar las respuestas y propuestas comunitarias frente a la escasez hídrica y el extractivismo forestal en el caso de Ranguelmo, comuna de Coelemu, Región del Ñuble

b) **Objetivos Específicos**

- Identificar los efectos históricos, culturales, económicos y sociales de la escasez hídrica en el territorio
- Reconstruir, a través del relato oral, las formas de habitar en el territorio, las rupturas en las mismas y el rol del modelo forestal y el Estado en la producción de la escasez hídrica y las fracturas metabólicas
- Comparar las formas de participación y organización social de Ranguelmo con las respuestas y propuestas comunitarias para restaurar las fracturas hidro- metabólicas

2. METODOS

2.1 Área de estudio

La investigación se encuentra focalizada en la localidad de Ranguelmo, ubicada a 12 km del área Urbana de Coelemu. Esta localidad es la primera localidad rural existente en el territorio aproximándose desde la ciudad de Concepción.

Figura N°7: Mapa de ubicación de Ranguelmo en la escala Regional



Fuente: Pladeco Comuna de Coelemu (2011)

Figura N° 8: Fotografías del sector de Ranguelmo

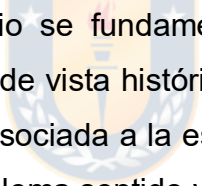


Fuente: Fotografía propia tomada en el territorio (2018)

A nivel geográfico, la localidad se caracteriza por estar ubicada entre cerros montañosos, cubiertos en su mayoría por plantaciones forestales de pino radiata, coexistiendo con pequeñas plantaciones nativas, así como también con árboles frutales que apoyan la economía familiar del sector.

A nivel económico Ranguelmo se caracteriza por poseer una consolidada actividad forestal, específicamente en empresas forestales ubicadas en la Comuna de Coelemu. Con el cierre de Forestal Vigo en el año 2006 se genera una salida de adultos y jóvenes desde estas empresas, así como también hacia comunas cercanas, desempeñándose en el sector Comercial y de Servicios. Una segunda actividad económica del sector se vincula con la actividad agrícola, específicamente la recolección y venta de hortalizas en mercados comunales e interregionales. Esta actividad, sin embargo, encuentra un obstáculo en su desarrollo debido a la falta de fuentes de agua en ciertos sectores del territorio.

A nivel organizacional existen aproximadamente 14 organizaciones que se caracterizan por ser diversas, específicamente se encuentran organizaciones 1) Territoriales y Sociales (Junta de Vecinos, Comités de Vivienda), 2) Deportiva 3) Mujeres 4) Productivas e) Juvenil f) Adulto Mayor. Estas organizaciones poseen un promedio de más de cinco años de trabajo en el territorio. Cabe señalar que una organización preponderante en el sector es el Comité de Agua Potable Rural de Ranguelmo (APR) que abastece de agua para consumo humano a la localidad en su conjunto.



La elección de este territorio se fundamenta con la existencia de procesos particulares. Desde el punto de vista histórico /ambiental, el territorio posee una problemática de larga data asociada a la escasez hídrica, específicamente más de 20 años haciendo un problema sentido y central para visualizar la realidad de la localidad

Por otro lado, el conocimiento del territorio y de los actores territoriales, en base a relaciones de confianza y trabajo que desarrollado en Ranguelmo por dos años de trabajo profesional, permitieron profundizar en las temáticas y realizar notas de campo experienciales frente a la vida cotidiana en el territorio.

2.2 Diseño y estrategia metodológica

La investigación corresponde a un estudio de caso en donde el énfasis estuvo focalizado en generar un entendimiento comprensivo de una situación a través de la descripción y análisis del caso, tomado como un conjunto y dentro de un contexto específico. En su aplicación se combinan diferentes fuentes de recopilación y análisis que permiten aproximarnos a un fenómeno específico (Arzaluz, 2005; Anne Brown, 2008). En particular se concentra en explicar la escasez hídrica y las respuestas comunitarias en la escala territorial de Ranguelmo desde una estrategia multi-método

La elección de esta estrategia se vincula con la flexibilidad de incorporar diferentes herramientas metodológicas, que permitan generar entrecruces entre las mismas, así como también profundizar en la explicación tanto de los factores que inciden en ambos tópicos como en la caracterización de las dimensiones sociales y económicas que engloba el objeto de estudio.

2.3 Técnicas de levantamiento de la información

Las principales técnicas de recolección de información utilizadas provienen de cuatro fuentes principales, estas corresponden a técnicas de carácter cualitativo y cuantitativo.

- **Entrevistas Semiestructuradas:** El eje se focalizó en la percepción de los habitantes de Ranguelmo en torno a dos tópicos. Una percepción frente a las rupturas metabólicas por parte de las empresas forestales. Una segunda anclada a la percepción de las formas de resistencia y respuesta comunitaria frente a estas fracturas.
- **Entrevistas en profundidad (Historias de vida):** El eje estuvo puesto en la realización de entrevistas a 4 actores locales, focalizado en el rescate de sus historias de vida y sus formas de habitar en el territorio, así como también los cambios y rupturas de esas formas de habitar con el paso de tiempo debido a la irrupción del extractivismo forestal transnacional en el territorio.

En el caso de las entrevistas en profundidad se usaron los relatos de vida y el rescate de memoria histórica planteado por Salazar (2001) en donde el eje este puesto en reconstituir la memoria e historia de habitantes de Ranguelmo, buscando (co)construir un relato en torno a sus formas de vinculación con el territorio.

- **Observación Participante y notas de campo:** La utilización de la observación participante está focalizada en la sistematización y la visualización de ejes temáticos en torno a actividades y reuniones comunitarias en el territorio. En particular se busca visualizar las formas de participación social y cotidianidad en el territorio que permitan visualizar las rupturas en el entorno de la localidad.

Aspectos como la lógica de participación, la toma de decisiones y temáticas de interés comunitario son el énfasis de la utilización de estas notas

- **Utilización de fuentes secundarias:** Corresponde al análisis de fuentes secundarias de tipo estadístico y cualitativo. Por una parte, reportes estadísticos emanados desde instituciones públicas en torno a la caracterización de Ranguelmo. Específicamente cuestionarios de diagnóstico, catastro de emprendimientos y líneas de base aplicadas en el territorio.



En particular se analizaron líneas de base de entrada aplicadas a 23 familias del territorio, encuesta de caracterización familiar y de emprendimiento aplicada a un total de 80 familias de los tres sectores de Ranguelmo. Estas fuentes fueron recopiladas desde el ejercicio profesional como sociólogo, específicamente en el diagnóstico de familias del territorio durante los años 2017-2018 para el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS). La recopilación se centra en visualizar las formas de participación comunitaria, la valoración de las organizaciones sociales e instituciones existentes a nivel local y comunal.

Una segunda fuente estadística proviene de datos de DGA en torno a los derechos de agua existentes en el territorio y el acceso al Censo de 2017 a través de la plataforma Redatam. Ambas fuentes permitieron generar una

contextualización del caso y complementos a las fuentes primarias de información recopiladas.

2.4 Diseño Muestral

El universo muestral corresponde a la población de Ranguelmo. En cuanto al tipo de muestra está corresponde a una de carácter intencionado en donde el punto de análisis está enfocado en los actores sociales clasificado en tres tipos:

Cuadro N°4: Muestra de actores clave

Tipo de actor	Descripción
Dirigentes sociales de Ranguelmo	Corresponde a dirigentes comunitarios de Ranguelmo que representan a las organizaciones sociales y productivas que habitan en el territorio
Actores institucionales locales	Corresponde a representantes de instituciones locales que están insertos en Ranguelmo (Escuela, Posta, Bomberos)
Actores externos al territorio	Corresponde a actores, que si bien, no habitan en Ranguelmo poseen injerencia en el mismo a partir del trabajo desarrollado en él (Municipio, Forestales)

Fuente: Elaboración Propia

2.5 Técnicas de análisis de datos

Las técnicas de análisis escogidas en el proyecto inicialmente estuvieron focalizadas en análisis hermenéutico, no obstante, en el transcurso de la investigación se incluyeron fuentes complementarias de información secundaria, etnográfica y estadística que generaron un cambio en el análisis hacia un enfoque narrativo que involucre el cruce y dialogo de la información, para de esta forma, producir un relato coherente al proceso de investigación.

- **Análisis Narrativo:** Asociado al cruce entre las distintas fuentes de información (entrevistas, notas de campo, fuentes secundarias). Este análisis permite generar un proceso de construcción de relatos a partir de los propios protagonistas, en el caso de esta investigación, los habitantes de Ranguelmo de distintos grupos etarios (Blanco, 2011). A su vez el análisis permite generar cruces entre distintas fuentes de información. En el caso de la investigación las entrevistas en profundidad, las notas de campo y fuentes secundarias permitieron generar una construcción de relato en torno a ejes de desarrollo que son:

En particular el análisis esta segmentado en cuatro grandes niveles, estas son

- a. Nivel de codificación:** Información es transcrita y se asignan códigos útiles y pertinentes
- b. Nivel textual:** Se construye la trama narrativa a partir de los hechos (que, como, porque, cuando, donde) y se generan las informaciones de los acontecimientos
- c. Nivel contextual:** Juicios en torno a los acontecimientos que marcan un significado

d. Reconstitución del relato narrativo: Reconfigurar la trama narrativa incluyendo interpretación y diálogos teóricos

- **Análisis estadístico descriptivo:** En particular se buscó analizar las respuestas a cuestionario aplicado a 70 familias de Ranguelmo, específicamente el foco estuvo puesto en la percepción de participación comunitaria y la valoración de las organizaciones sociales e instituciones presentes en el territorio⁸. Como forma complementaria, se analizaron datos extraídos desde plataforma Redatam de INE, específicamente la dependencia a distintas fuentes de agua, niveles de escolaridad y grupos de edad presentes en la escala rural de Coelemu, en este caso estos datos fueron comparados con las fuentes cualitativas y etnográficas recopiladas en el territorio permitiendo generar contrastes entre las distintas fuentes de información. La importancia del análisis estadístico reside en cuantificar el impacto de la escasez hídrica y extractivismo forestal, así como también las dinámicas de participación social visualizando puntos complementarios y de discusión frente a los datos cualitativos extraídos

El análisis textual de datos estuvo centrado en la realización de un análisis comparativo constante en donde se entrecruzaron los relatos de los entrevistados a partir de ejes temáticos. En el caso de las historias de vida se buscó segmentar los discursos según tramos de edad tomando las percepciones en torno al ecosistema, el impacto de la escasez y el modelo forestal. En el caso de las entrevistas semi estructuradas el criterio estaba anclado al posicionamiento institucional y comunitario del actor entrevistado. Esto en vías de diferenciar discursos

⁸ Datos extraídos desde encuesta de Caracterización familiar de Ranguelmo, Catastros de emprendimientos y línea de base de entrada aplicadas en el territorio desde el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS)

3. Resultados de investigación

Los resultados de la investigación están planteados en torno un eje temporal y temático. En particular se parte el análisis con las formas de habitar históricas en el territorio y la vida cotidiana dentro del mismo. Una segunda sección se centra en el análisis del extractivismo forestal y la producción de la escasez hídrica, finalmente se exponen las respuestas y propuestas comunitarias en torno a una serie de subtemas. Esto se puede resumir de la siguiente forma

Cuadro N°5: Tópicos de resultados de investigación

Formas de habitar histórico y cotidianeidad en Ranguelmo	Extractivismo forestal y la producción de la escasez hídrica: Describiendo la fractura hidro metabólica	Respuestas y propuestas comunitarias: Reflexionando en torno a la restauración metabólica
Formas de habitar histórico y cotidianeidad en Ranguelmo	Desigualdad en la Gobernanza del agua en el caso y la escasez hídrica	Percepción de la participación comunitaria y formas de participación
La industria forestal y el declive del ramal	Rol de las instituciones en la escasez hídrica	Respuestas Comunitarias frente a la escasez hídrica
La cohabitación del latifundio y la industria forestal local		
La desaparición del ramal Chillan – Concepción	Fractura Hidro- Metabólica en Ranguelmo	Restauración metabólica en Ranguelmo
La actualidad de Ranguelmo: El Ranguelmo como “pueblo dormitorio” y la diversificación de trabajos entre Hombres y Mujeres		

Fuente: Elaboración Propia

3.1 FORMAS DE HABITAR HISTORICO Y COTIDIANEIDAD EN RANGUELMO

3.1.1 Preludio: El entorno natural como marcador de los pasos

Esta primera sección se centra en reflexionar en torno al vínculo del entorno con la vida cotidiana en Ranguelmo, y a partir de los cambios en el territorio, evidenciar las rupturas a esta cotidianeidad. Estas rupturas son cuatro y van desde el pasado asociado al fundo, el impacto de la industria forestal, la desaparición del ramal y la actualidad ranguelmina. Una primera aproximación se asocia a los recuerdos de los habitantes y a las formas de habitar histórico en el territorio.

“Tengo buenos recuerdos de mi infancia, principalmente había más áreas verdes naturales había más vegetación, más bichitos, cuando salíamos de la escuela pasamos al riachuelo que antes llevaba más agua jugábamos a los botecitos de papel o de trocitos de madera nos entreteníamos jugando a eso” (Carlos, vecino de Ranguelmo, 23 años)

Esta cita nos lleva a un tema central en las formas de habitar territorial como es la vida en un entorno natural basado en la multiplicidad de flora y fauna que rodeaba a Ranguelmo y que, con el paso del tiempo, quedó absorbida por la producción forestal dentro del territorio.

Esta interacción entre naturaleza y comunidad puede ser una aplicabilidad tanto de un territorio usado como de territorialidad (Santos, 2005) en cuanto en el primero se genera una interacción entre naturaleza/individuo/cotidianeidad, y a su vez, esta relación prefigura una identidad o territorialidad en torno a Ranguelmo.

Esta interacción con la naturaleza no es la única aproximación a las formas de habitar el territorio, sino que se combina a la existencia de patrimonio histórico, profundizando estas formas cotidianas. En el caso de Ranguelmo, la existencia de una antigua estación ferroviaria y túnel

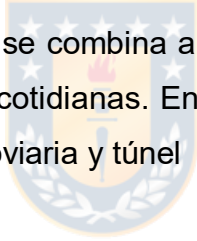
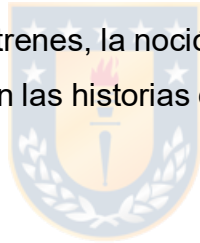


Figura 9: Imagen de Estación de trenes de Ranguelmo y vista de la localidad



Fuente: Google Maps

En el caso de la estación de trenes, la noción de pasado conforma un espacio de recuerdo colectivo anclado en las historias de vivencias y comercio existentes en torno a este ramal.



“Era muy importante porque resulta que ahí viajábamos todos para Coelemu, Tomé Concepción todas las diligencias que había que hacer se hacía por medio del tren mucho comercio, mucho comercio por poner un ejemplo yo fui vendedor de digueños, de nalcas de chupones de todas esas cosas que salían en los campos los vendíamos a la pasada del tren, así como yo muchos más y tantas otras cosas se vendían quesillos” (Testimonio de Víctor, vecino de Ranguelmo, 68 años)

La estación de trenes, en base a los testimonios recopilados, se transforma en un espacio de encuentro tanto para los visitantes de las comunas de Chillan y Concepción, que tenían en Ranguelmo el sitio intermedio en la ruta. La decadencia de este ramal en los años ochenta supuso la destrucción de una forma de vida, así como también un corte en las historias de vida recopiladas.

Ambas aproximaciones, tanto el entorno natural como la estación de trenes y túnel, son formas que están transversales tanto en grupos etarios como a nivel de género, esto en base a la transmisión de abuelo, padre y niño en torno a las vivencias en este entorno. No obstante, a nivel de género se observa una diferenciación a partir de las formas de trabajo y actividades productivas en torno a ese entorno, en el caso de las mujeres las actividades de recolección de frutos y la generación de huertas para venta. A su vez, en el caso de hombres la imagen de la industria Forestal Vigo y la existencia de trabajo asociado a labores agrícolas, en el caso del fundo Ranguelmo. Estas diferenciaciones son claves para entender el impacto de la industria forestal y el quiebre en la cotidianidad ranguelmina. La transversalización en torno a la importancia del entorno, por otro lado, se puede apreciar en el caso de estudiantes de la Escuela Clementina Maureira de Ranguelmo.



Figura N°10: Dibujos de niños de 4° a 6 ° de Escuela de Ranguelmo



Fuente: Dibujos de estudiantes de Escuela Clementina Maureira

Los dibujos muestran, por un lado, un pasado no vivido pero heredado por las generaciones menores en torno a la estación de trenes, túnel y al entorno que, no obstante, en el último dibujo patentan el estado actual del territorio, asociado a la industria forestal que lo rodea y cómo impacta en la percepción de las generaciones de menor edad.

Es aquí donde se puede apreciar el doble quiebre entre, por una parte, la desaparición de la estación de trenes y ramal ferroviario en los años ochenta, y por otro, la irrupción de la industria forestal de carácter transnacional en el territorio y el declive de la actividad agrícola asociada al latifundio.

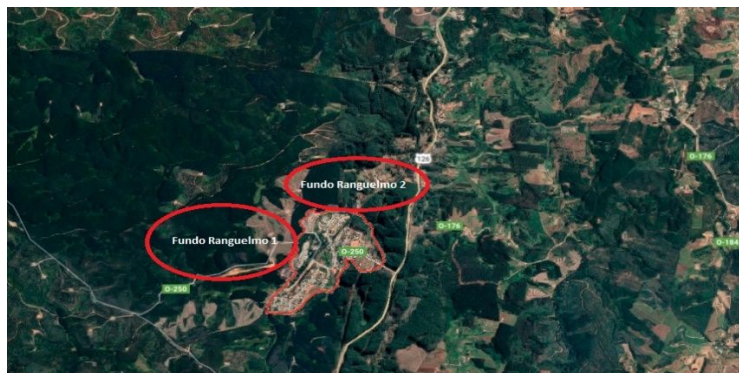


3.1.2 Procesos de cambio en el territorio, el impacto de la industria forestal, y el declive del ramal: Tres impactos sobre la cotidianidad de Ranguelmo

A) Proceso de cambios en el territorio: La coexistencia de formas de latifundio agrícola e industria forestal local

Un punto implícito en la sección anterior se vincula con las formas productivas tradicionales en Ranguelmo. En particular el latifundio que, asociado a las actividades agrícolas, marcó un proceso social, cultural y económico que produjo impactos en la cotidianidad. La actividad de latifundio estuvo concentrada en los fundos Ranguelmo 1 y Ranguelmo 2 ubicados en las cercanías del sector esto se puede apreciar en la siguiente imagen satelital.

Figura 11: Imagen satelital de Fondos Ranguelmo 1 y Ranguelmo



Fuente: Reconstrucción a partir de relatos de los vecinos entrevistados & Google Maps

El fundo cumplió funciones productivas y asociativas en el territorio. Dentro de las funciones productivas se destaca la producción de vino y trigo para su comercialización y consumo interno. Desde el punto de vista asociativo, las festividades y mingacos son formas de asociatividad común en el área.

“Por ejemplo primero fue el asunto de los cambios después de ser un fundo productor de mucho vino, de mucho trigo, papas, porotos de todo eso, un fundo netamente agrícola a uno forestal” (Víctor, Vecino de Ranguelmo, 68 años)

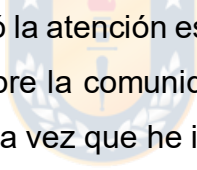
Esto, temporalmente permaneció hasta los años sesenta cuando comienza sus funciones la Forestal Magosa, primera industria local. En este periodo se da una cohabitación de la actividad agrícola, asociada al latifundio, y una actividad forestal, asociada a la industria local. Este fenómeno produjo un primer proceso de migración desde el Fundo Ranguelmo 1 y 2 hacia la localidad de Ranguelmo actual, esto asociado a la opción de trabajar dentro de este aserradero.

“Si unos trabajaban en el fundo Ranguelmo y otros trabajaban en lo que es la Vigo que eran dos empresarios distintos, si el fundo Ranguelmo había zonas grandes, bonitas y Ranguelmo y la Vigo siempre ha tenido su chalé que está abajo y su casa patronal que tenían arriba y la demás gente vivía todo” (Laura, Vecina de Ranguelmo, 47 años)

Este proceso de coexistencia de ambas formas tiene su abrupto corte con el Golpe de Estado y la posterior Dictadura. Específicamente la venta de los fundos a forestal Chile y la posterior privatización de esta, para transformarse en Arauco determinaron el cambio brusco hacia una vocación productiva de corte forestal.

B) El impacto forestal: Desde el entorno hacia “*el castillo rodeado de pinos*”

El impacto de la industria forestal en el caso de Ranguelmo apunta hacia dos vertientes principales. Una desde el punto de vista visual/ambiental en donde su instalación en el territorio produjo cambios en la conformación del espacio y del ecosistema. En particular la tala de árbol nativo y la desaparición de vegetales y hongos tradicionales son un primer indicio, y a su vez, el impacto visual asociado al monocultivo forestal. Esto queda graficado en la siguiente frase.



“A mí lo que primero me llamó la atención es al ingreso el sentimiento de fortaleza ,que los árboles generan sobre la comunidad luego después que vas viendo te vas acostumbrando y la última vez que he ido pensé que no era tanto no, pero la primera vez que me acerqué [porque estuvimos recorriendo el perímetro] y ves los árboles tan altos y están tan cerca e incluso piensas que están tan cerca y ya están hechos los cortafuegos ,no me quiero imaginar cómo eran antes del incendio”(Agente externo del territorio)

Esta sensación de peligro y enclaustramiento en torno a pinos es clave para entender la nueva relación entre la comunidad y el entorno natural, desde una relación cercana y de reciprocidades a una basada en el peligro o en la amenaza constante. Esto queda patente en los testimonios y en parte de las notas de campo.

Cuadro N° 6: Comparativo entre entrevistas y nota de campo en el territorio

<p><i>“Acá fue terrible porque como tú ves estamos rodeados de pino, antes estaban más cerca, debido a eso ya la forestal hizo cortafuegos se comprometió a no plantar más fue muy terrible”</i> (Ana, Dirigente Vecinal de Ranguelmo, 54 años)</p>	<p>Un soleado y primaveral día me recibe en Ranguelmo. Hoy, un preludeo del verano fuerte que nos tocara ser testigos.</p> <p>Entre cerros y caminar asombra la buena vista que el lugar ofrece. Sin embargo, la sobreexplotación forestal le quitó el brillo y gusto. Cerro Estanque en particular ofrece una buena vista del lugar, entre casas a medio construir se visualiza tranquilidad. Hoy estamos en la previa de una actividad comunitaria, construiremos una ramada que albergue una actividad. Suena una canción antigua que no logro recordar el nombre.</p> <p>Ranguelmo está atravesado por un relieve complejo entre cerros, rodeado por lo que actualmente son pinos. La gente se caracteriza por ser apacible, en un comienzo apática y desconfiada del afuerino, pero de a poco se ha ido soltando, esperamos que todo lo trabajado resulte bien, al igual que hace unos pocos meses atrás pienso en 2018 fuera de aquí.</p>
---	---

Fuente: Entrevista a dirigente de Ranguelmo y nota de campo realizada en Diciembre de 2017

En ambas fuentes de recopilación queda patente la instalación de esta nueva “cotidianeidad” ranguelmina asociada a estar rodeado de pinos y la sensación de peligro latente, esto en base a los últimos episodios de incendios forestales (Enero de 2017, Enero de 2018), este es un primer proceso de quiebre entre la imagen de pasado y presente en el caso de Ranguelmo.

C) La desaparición del ramal Chillan – Concepción: La memoria obstinada del Ranguelmino

Un tercer punto de quiebre de lo cotidiano, junto a la irrupción de la industria forestal en el territorio, es la desaparición del ramal Chillan- Concepción que tenía en Ranguelmo un punto de encuentro entre ambas líneas. En particular la existencia de esta estación de trenes generaba un espacio de comercio local, así como también un punto de reunión de los habitantes de Ranguelmo, esto fijado en torno a su paso por el sector. En específico formas de comercio en base al intercambio de especies entre los habitantes de Ranguelmo, los usuarios del tren y pasantes que recorrían las distintas estaciones con sus productos.

“La gente vendía tortillas, mucha gente que venía de Coelemu, se bajaba un ratito compraba se iban hacia Menque que también tenía estación, los negociantes yo tengo la imagen de los negociantes que yo viaje mucho en tren y tengo la imagen de los negociantes era bien fluida la estación de Ranguelmo” (Testimonio de Laura, vecina de Ranguelmo, 50 años)

En el testimonio se contextualiza el impacto de la estación de trenes y el ramal en Ranguelmo, en cuanto esta se transformaba en formas de intercambio económica y social. Por ende, su desaparición generó un proceso de quiebre, tanto lo económico como social. Desde lo económico la desaparición de formas productivas y de trabajo no monetario o de intercambio. Desde lo social, la dependencia en los traslados a la locomoción de buses produjo una sensación de aislamiento y desconexión tanto con la cabecera comunal, Coelemu, como con el resto de la región.

No obstante, lo anterior, la memoria histórica en torno a este ramal, y la existencia al día de hoy de túnel ferroviario impacta en las generaciones más jóvenes de Ranguelmo, esto en base a un conocimiento tácito heredado por generaciones en torno a este ramal que dejó de recorrer el territorio desde el año 1984. Tomando en cuenta lo expuesto por Salazar (2002), este es una operacionalización concreta de procesos de capital social anclado a la memoria histórica y popular que produce procesos de territorialización. En el caso de Ranguelmo, una apropiación en torno al patrimonio histórico y su herencia en las generaciones.

Punto convergente en ambas temáticas son la herencia de la memoria histórica que va desde las familias y que se reubica en la escuela del territorio. La escuela se transforma en un centro que acopia y difunde la memoria histórica, esto en base a la generación de iniciativas que potencian la generación de espacios de memorias, tales como concursos o salidas de tipo patrimonial. No obstante, esto queda sólo en el plano de las iniciativas focalizadas y aisladas, no transformándose en un aspecto curricular que deba ser desarrollado por la escuela, tanto a nivel de su PME (Plan de mejoramiento escolar) como a nivel de contenido escolar en Historia o Lenguaje y Comunicación.

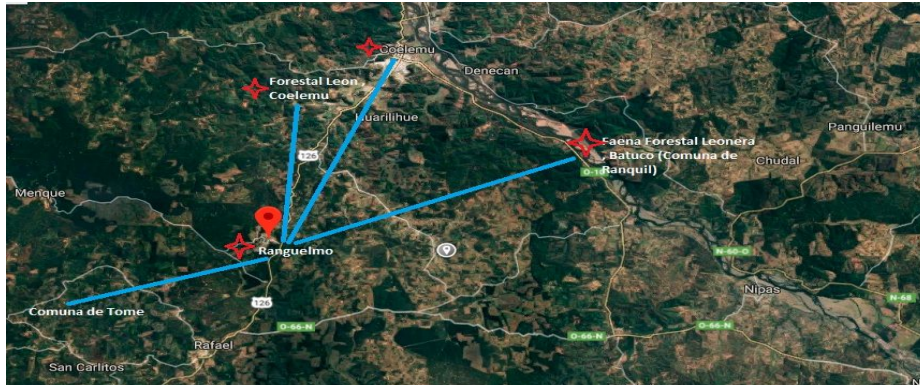
D) La actualidad de Ranguelmo: El Ranguelmo como “pueblo dormitorio” y la diversificación de trabajos entre Hombres y Mujeres

Temática transversal en los relatos de los habitantes de Ranguelmo tiene nexo con la visualización de Ranguelmo como “pueblo dormitorio”. La noción se puede situar en el cierre de industria Forestal Vigo en 2006, que hizo desaparecer la principal fuente de trabajo para los habitantes del sector, esto ha obligado a la fuerza de trabajo a migrar hacia nuevas faenas forestales ubicadas en Coelemu y Ñipas, manteniendo su residencia en Ranguelmo, en el caso de jóvenes y mujeres se ha generado una migración por motivo de estudios y también la dedicación al rubro de servicios en la ciudad de Coelemu y Tomé.



Trazando las historias de vida de habitantes de Ranguelmo, se puede apreciar un cambio desde los años sesenta y setenta en donde las generaciones ranguelminas se empleaban directamente en el territorio en actividades forestales y agrícolas, al año 2000 en donde este trabajo se da fuera del territorio, reduciéndose la actividad agrícola solo a agricultura familiar de subsistencia. Se podría resumir este apartado en este mapa de trayectoria familiar tomado en base a los testimonios y las fuentes secundarias recopiladas.

Figura 12: Imagen Satelital de las principales faenas forestales en el territorio



Fuente: Google Earth en base a Testimonios de habitantes de Ranguelmo y Fuentes secundarias

En este marco se puede apreciar un impacto de la ruralidad a nivel Macro y Micro. En la escala macro se vislumbra como los cambios en las configuraciones territoriales de Ranguelmo, desde el latifundio hacia la consolidación de la industria forestal transnacional, producen cambios en las formas de vida y la propia identidad local, en concreto la identidad se debe recomodar a los constantes cambios en la visión y vocación productiva presente en el territorio. Desde la visión micro se puede visualizar una identidad local que nace y se desarrolla en base a híbridos compuestos por relaciones culturales, productivas y sociales. En el caso de Ranguelmo se desglosan en diversos tipos de identidad, estos corresponden a:

- **Cultural:** Familias con un pasado común asociado al latifundio y posteriormente a la industria forestal, esto anclado a la memoria en torno a tradiciones y festividades comunes y comunitarias como la trilla y el recorrido del antiguo ramal.

- Social: Existe un conocimiento y reconocimiento de las familias de Ranguelmo en base una estancia de largo tiempo en el lugar, produciéndose generaciones de habitantes insertos en el área. A su vez, los lazos de parentesco hacen que familias como Castillo, Parra, Cabrera, Eriz sean ejemplos de arraigo y generaciones presentes en Ranguelmo. La presencia en queda graficada en el porcentaje de familias de Ranguelmo con más de 30 años de presencia.

Tabla N°5 Permanencia en el territorio
¿Hace cuánto tiempo el/la jefe/a de hogar llegó a vivir acá?

	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válidos	Menos de 5 años	3	5,0	5,0
	Entre 6 y 10 años	2	3,3	8,3
	Entre 11 y 20 años	5	8,3	16,7
	Entre 21 y 30 años	7	11,7	28,3
	Hace más de 31 años	43	71,7	100,0
	Total	60	100,0	100,0

Fuente: Ficha de caracterización familiar Ranguelmo (2017)

Unido al arraigo, las formas de interacción social y puntos de encuentro social ancladas a organizaciones sociales (por ejemplo, el club deportivo o asociaciones

de mujeres) y a instituciones locales (tales como Escuela de Ranguelmo) son factores dentro del área.

- Productiva: La memoria y la actualidad producen procesos complejos y contradictorios. En particular la asociación entre un pasado con un territorio diverso en donde coexistían formas productivas agrícolas y forestales de carácter local y una actualidad marcada por una producción forestal global. En la actualidad procesos productivos liderados por el extractivismo forestal combinados a una producción agrícola de carácter familiar y de subsistencia. Desde esta vertiente se encuentran diferenciaciones según género.

“La mayoría trabaja es que aquí existen diferentes forestales esta la Arauco, la forestal la León y hay otras que colindan con esta y la gente también trabaja ahí. Entonces la gente trabaja en distintas empresas” (Anita, Dirigente Social de Ranguelmo, 52 años)

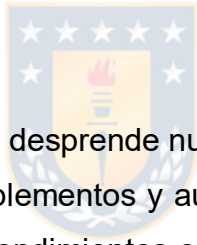
“La gente que ha absorbido hartó la mano de obra por ejemplo como la Forestal León o la Forestal Leonera otra en Batuco, la otra en Coelemu esos han afortunadamente han dado trabajo a la gente: si no, no sé qué hubiera sido de este pueblo” (Víctor, Vecino de Ranguelmo, 68 años)

“Soy oriunda de acá de Ranguelmo tengo 47 años y he vivido toda mi vida acá de cuando Ranguelmo era chiquitito” (Laura, vecina de Ranguelmo, 50 años)

Cuadro N° 7: Percepciones en los roles masculinos y femeninos

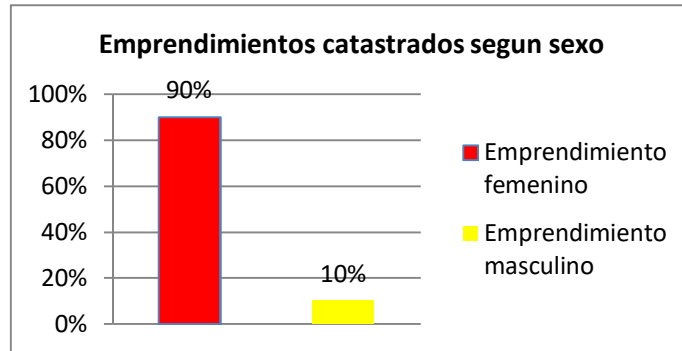
Percepción del rol masculino	Percepción del rol Femenino
<p>Actividad forestal predominante, con una ocupación según faena o turnos principalmente en faenas forestales de Coelemu y Ñipas</p> <p>“Utilización de Ranguelmo como dormitorio”</p>	<p>Actividad agrícola de subsistencia familiar focalizada en el mismo Ranguelmo, organizada en asociaciones de carácter productivo, con una mayoritaria presencia de mujeres. Esta se complementa con múltiples micro - emprendimientos con el mismo carácter</p> <p>“Utilización de Ranguelmo como reproductora de vida cotidiana”</p>

Fuente: Elaboración Propia en base a testimonios de habitantes de Ranguelmo



Como reflexión del cuadro se desprende nuevas formas de trabajo femenino que se caracterizan por ser complementos y autónomos en el ingreso familiar. A su vez, la proliferación de emprendimientos en el territorio puede quedar graficado a partir de la información obtenida desde las fuentes secundarias, una asociada a la diversidad de emprendimientos existentes en Ranguelmo y otra vinculada al género del emprendimiento. En particular los rubros de venta, costura, repostería y agricultura son actividades de emprendimiento existente en el territorio.

Gráfico N°3: Emprendimientos en Ranguelmo según sexo



Fuente: Catastro de emprendimientos de Ranguelmo (2017)

Esta feminización del emprendimiento y la estancia en Ranguelmo también tiene un impacto en las lógicas de participación que tienen a las mujeres como las protagonistas del proceso.

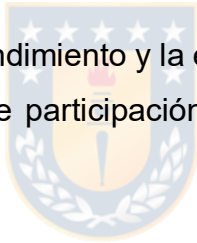


Tabla N° 6: Comparativo entre el número de organizaciones sociales y dirigencia femenina

N° de Organizaciones Sociales (Territoriales y funcionales)	N° de Dirigentes Totales (presidente, Secretario, Tesorero)	Mujeres dirigentes participantes en las directivas de las organizaciones
15	45	25

Fuente: Diagnostico Participativo Programa Mas Territorio, Ranguelmo (2018)

Tomando lo expuesto por González y Pávez (2015) se puede operacionalizar procesos de zapping social en el eje Ranguelmo – Tomé – Coelemu. Esto radica en que parte de los trámites y acceso a servicios se realizan en ambas comunas generándose un intercambio de bienes y servicios desde Ranguelmo hacia estos lugares. No obstante, se mantiene una raigambre territorial en base a costumbres o formas de relación social que permanecen pese a este zapping.

Se pueden marcar procesos en tensión en el caso de Ranguelmo en donde, por un lado, los hitos históricos muestran procesos de territorialidad local en base a elementos productivos, sociales y relacionales versus procesos de territorialización (entendida como hegemonía del interés privado sobre el territorio) y desterritorialización (comprendido como desanclaje cultura y territorio) que se dan en paralelo; generando cortes en lo constituye lo local. La memoria histórica en torno al patrimonio material y la relación con el entorno natural son elementos que atraviesan la discusión y mantienen a flote esta cultura local.

Al realizar el enmarcaje desde las teorías de ruralidad, se visualiza la consolidación de una industria de monocultivos forestales hegemónico desde los años setenta que desplazó a la actividad agrícola como las preponderante dentro del territorio. A su vez, subsiste una agricultura familiar que se caracteriza por ser minoritaria y frágil debido al proceso de escasez hídrica presente en el territorio.

Operacionalizando lo expuesto por Toledo Llancaqueo, llevado al caso de estudio se aprecian dos factores que poseen aplicabilidad. Por una parte, existen elementos simbólicos e históricos asociados tanto a la memoria histórica como a la relación ser humano – naturaleza presente en el territorio. A su vez, esta última relación enmarca una aproximación del territorio como biodiversidad, así mismo, los tres procesos de quiebre en la cotidianidad marcan cambios en la cosmovisión y apreciación del territorio desde un antes con variedad ecológica, versus un hoy marcado por la figura del monocultivo y el denominado “castillo” de plantación forestal.

Como reflexión de este apartado existe, por una parte, un impacto a nivel macro y micro del proceso de ruralidad en Ranguelmo. A nivel macro los cambios en la configuración territorial desde el latifundio hacia la industria forestal de carácter trasnacional han generado reacomodo y nuevas modalidades en la identidad local.

A nivel micro, la identidad se encuentra posicionada en base a híbridos sociales, culturales y productivos. Dentro de los sociales la permanencia territorial y los lazos de parentesco son característicos en el territorio, a su vez, desde las formas culturales la memoria histórica en torno a tradiciones y formas de organizaciones comunitaria en base a la necesidad (agua potable, vivienda). Finalmente, desde el área productiva la bifurcación entre una industria forestal consolidada y una agricultura familiar produce brechas diferenciadoras a nivel de género, en donde los hombres se dedican a la actividad forestal fuera del territorio versus mujeres dedicadas a actividades agrícolas o servicios dentro del propio territorio.

3.2 EXTRACTIVISMO FORESTAL Y LA PRODUCCION DE LA ESCASEZ HIDRICA: DESCRIBIENDO LA FRACTURA HIDRO METABOLICA

Este capítulo se centra en visualizar tres subtemas. Un primer subtema se centra describir y caracterizar la estructura de gobernanza del agua y los factores de escasez hídrica. Un segundo subtema se enfoca en el rol de las instituciones frente a la escasez hídrica. Finalmente se aborda el análisis de la fractura metabólica que es la consecución y el enmarcaje final del proceso.



3.2.1 Desigualdad en la Gobernanza del agua y factores de la escasez hídrica: Los límites de lo público y privado y el rol de lo local

La gobernanza del agua en el caso de Ranguelmo debe generarse a partir de la caracterización de los actores que intervienen en ella y cuál es su rol dentro de la estructura. Esto se puede graficar de la siguiente forma.

Cuadro N° 8: Actores participantes en la estructura de gobernanza del agua de Ranguelmo

Tipo de actor	Organización	Derechos de Agua	Recursos Monetarios	Recursos Sociales
Actores Comunitarios	Comité de Agua potable Rural Ranguelmo	X	X	X
	Junta de Vecinos de Ranguelmo			X
	Junta de Vecinos de Cerro Estanque			X
	Comité de Emergencia Fire Wise			X
Actores Públicos	Municipalidad de Coelemu		X	X
	Escuela Clementina Maureira			X
	Posta Rural de Ranguelmo			X
Actores Privados	Forestal Arauco S. A	X	X	X

Fuente: Elaboración Propia a partir de las entrevistas y observaciones de campo

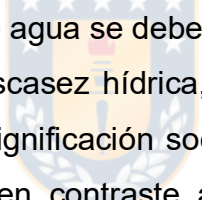
En el cuadro se aprecian una diversidad de actores que componen el sistema hidrosocial de Ranguelmo y que intervienen, a su vez, en la gobernanza del agua. Se debe consignar que las capacidades de decisión y acción dentro de esta estructura se caracterizan por ser asimétricas. Esto viene a estar condicionado por tres factores 1) Los derechos de agua de acceso al recurso hídrico 2) Recursos monetarios y administrativos 3) Recursos sociales. En el caso de los derechos de Forestal Arauco, concentran 3 de los 4 derechos de agua existentes en el territorio (DGA, 2019). El Comité de Agua potable Rural de Ranguelmo tiene inscrito el derecho restante. En el caso de Ranguelmo, el Comité de Agua Potable Rural se hace cargo del suministro de agua potable del sector.

Se puede generar un paralelo con lo expuesto por González (2015) en cuanto la industria forestal si bien no es la única causa en la escasez hídrica, si se instala como el factor preponderante en la escala local. A su vez, se puede situar el agua y su distribución como un eje fundamental para la comprensión de los procesos sociales, ambientales, económicos y culturales que se dan en la localidad.

En el caso de Ranguelmo la ruptura entre el pasado (con un ecosistema diverso y un habitar en torno a actividades productivas en común), el presente del territorio (con una plantación forestal preponderante, un entorno social que habita por generaciones el territorio) y unido al aislamiento de los enclaves urbanos hacen de la labor de las organizaciones sociales un rol fundamental, especialmente el Comité de Agua Potable Rural que distribuye y acopia el agua en Ranguelmo. El comité de agua potable rural posee un potencial de generación de formas propias de administración, al ser la entidad a cargo de la distribución del agua en Ranguelmo. Sin embargo, la percepción de los entrevistados apunta a la mala administración de este ente de carácter histórica, que produce inconvenientes en la calidad del servicio que produce el comité.

“El comité de agua ha sido mal administrado, usted sabe que ha habido cualquier cantidad de pérdida de miles y miles de plata porque si hubieran sido todos honrados esto hubiera funcionado de otra manera, nosotros mismos si hubiera gente que verdaderamente buscara agua y no esperar que los demás nos hagan el trabajo” (Rosa, vecina de Ranguelmo, 66 años)

Esta percepción produce que el accionar del comité frente a la gestión del agua se encuadre y minimice de forma creciente, esto debido a que se hace cargo del malestar de parte de los habitantes de la propia localidad, así como también de la desconfianza heredada por malas administraciones. Esta asimetría produce un protagonismo de Arauco S.A para generar las redes que apunten a una mejora del abastecimiento existente en Ranguelmo. Es esta dependencia, como se verá más adelante, la que genera una relación paternalista entre la Forestal y la Comunidad produciéndose tensiones en las respuestas comunitarias frente a la escasez.



En el esquema de gestión de agua se debe consignar que no sólo la distribución es clave para entender la escasez hídrica, sino que también debe tomarse en consideración del uso y la significación social y económica que esta posee. El uso forestal transnacional, en contraste a un pasado en un ecosistema en “armonía”, produce rupturas en las historias de vida existentes. El uso hegemónico del territorio por parte de la industria forestal subsume las formas económicas existentes haciendo el eje uso/distribución clave para entender tanto la fractura metabólica como las rupturas de cotidianeidad.

Desde el punto de vista de **poder administrativo y monetario**, el municipio aparece como un actor relevante, sobre todo, en la capacidad de generar proyectos de envergadura que permitan hacerse cargo de parte del problema de la escasez. En particular las soluciones desde este ente tienen un carácter histórico, pero no han generado cambios en la situación y son percibidas como “parches” frente a la problemática. Un ejemplo de este punto es la firma de

convenios de cooperación y la ejecución de proyectos por parte de la forestal hacia la comunidad. Uno de estos proyectos fue el Programa “Desafío Innovación Agua” implementado en el año 2017. El proyecto buscaba la instalación de pozos, bombas y el financiamiento de estudios. A Enero de 2020, si bien se instalaron los pozos y punteras, no se encuentran en su totalidad funcionando, no generándose una evaluación de impacto o resultados.

Figura N° 13: Imágenes de prensa acerca Escasez Hídrica y alianzas



Fuente: *La Discusión*, Publicado en Abril y Noviembre de 2017

“Se hizo una piscina ahí en la vega que decían que el agua llegaba ahí y tendríamos agua no se para cuantos años, el presidente de la Junta de Vecinos fue y sacó fotos y no era nada así la cosa ud la vió , era una piscina que no sé quién la hizo y quien fue el inteligente que dijo que ahí iba a llegar el agua porque

el agua se desparramaba para todos lados botándose el agua ,no sé cuántos millones perdieron ahí nada, después sacaron el agua de una parte lejos y ahí el agua se iba a repartir pa todos lados, tampoco millones y millones .Si le calculo deben ser por lo menos 10 proyectos y es poco. Punteras lo último ya grande que la muni dio 20 millones y el compadre que vino hacer el proyecto no fue abasto” (Rosa, vecina de Ranguelmo,66 años)

Por su parte desde el Municipio durante el 2019 se genera un avance hacia esta dirección con la implementación de pozo profundo, destinado a complementar la labor generada por Comité de Agua Potable Rural. Si bien esta iniciativa aporta en la solución de la escasez, no es la solución a una problemática de arrastre y de raíces más profundas que la mera distribución del agua, estas raíces están dadas en la relación entre el ecosistema y el ser humano, específicamente la fractura hidro metabólica y el rol del extractivismo forestal transnacional en la misma.



Un subtema dentro de la tensión existente a nivel de gobernanza del agua está focalizado en los múltiples usos que en el territorio el agua produce. En el caso de Ranguelmo se visualizan por lo menos tres usos distintivos que son:

- Un uso forestal que, en base a los derechos de agua y predios, permite generar sustentabilidad al modelo de negocio
- Un uso familiar de subsistencia, que se asocia al uso que las familias de Ranguelmo generan para el uso doméstico
- Un uso productivo, anclado a pequeña agricultura familiar campesina

La tercera de estas formas productivas (la de uso agrícola) es un modo familiar que se encuentra focalizado a pequeña escala debido a la complicación de abastecer de agua sus regadíos y plantaciones. No obstante, existen dos organizaciones en el territorio que tematizan esta área, donde participan mayoritariamente mujeres.

A **nivel de los recursos sociales**, las organizaciones territoriales y comité poseen grados de injerencia anclados al potencial de generar redes con los entes públicos y privados. No obstante, las relaciones de paternalismo y caciquismo local hacen que estos capitales potenciales estén supeditados al actuar del Municipio y de las forestales. Factor que aporta en este sentido es la relación entre la forestal y parte de los habitantes de la localidad, asociado al arriendo de sus predios para el pastoreo y actividades agrícolas de corte familiar campesino.

“Mira lo que hay que en ese tema de ahí es bien complicado porque suponte porque yo siembro en la forestal ,porque si yo me voy contra la forestal yo no tengo más donde sembrar porque ya pasó con un caso de un caballero que ellos le arrendaban a la forestal cuando las forestales empezaron a plantar las vegas de euca este caballero fue y le dijo que no que ellos no podían plantar porque él tenía un predio cerca y que le dijo la forestal ya no vamos a plantar pero le quitaron el arriendo” (Anita ,Dirigente de Ranguelmo,54 años)

Esta cita pone el relieve la doble tensión entre demandas territoriales versus lógicas paternalistas, por un lado, y por otro, la potencialidad del actuar comunitario a la hora de generar demandas hacia el área privada y pública versus la dependencia para las actividades de subsistencia. Este punto es clave para

entender los procesos de respuesta comunitaria y de restauración metabólica que se exponen en el siguiente capítulo.

Al visualizar los factores en la escasez hídrica se pueden complementar dos factores preponderantes. Por un lado, desde el punto de vista climático, la baja en la cantidad de precipitaciones afecta directamente a los afluentes y esteros existentes en el territorio, que deben dividir su uso entre las actividades productivas (forestal, agrícola de corte familiar) y el propio consumo. No obstante, en base al relato de los habitantes del territorio, se apunta al extractivismo forestal como un factor preponderante en la escasez hídrica existente en el territorio.



“Lo forestal, porque que es lo que pasó el forestal plantó pino no respetó vega, nada usted ve aquí que todo es forestal ud entra para dentro a las vegas, donde mi marido se crió y él me dice aquí estaba la casa, aquí nos bañamos ahora está todo seco porque esta plantado con la forestal” (Rosa, Vecina de Ranguelmo, 66 años)

“Lo más significativo es darme cuenta de cómo se ha desarrollado la actividad económica y el extractivismo propiamente tal aquí porque antes podíamos decir que había muchos pinos que estaba la forestal” (Carlos, Vecino de Ranguelmo, 23 años)

Esta percepción en torno a las forestales es transversal en los testimonios, uniéndose a este juicio la comparación entre el pasado cotidiano de Ranguelmo versus el presente en la misma localidad. Específicamente el juicio se ampara en

temas como a) El cambio en el ecosistema y entorno natural (entre un pasado diverso y un presente con monocultivo forestal) b) La baja en las fuentes hídricas existentes en el territorio.

Como reflexión de este apartado existe un sistema hidrosocial y una gobernanza del agua en donde participan múltiples actores, no obstante, se generan asimetrías ancladas a los derechos de agua, capacidades monetarias y capacidades sociales. Esta asimetría produce efectos colaterales que tienen directa injerencia la escasez hídrica presente en el territorio.



A su vez, el factor antrópico asociado a los efectos del extractivismo forestal y el cambio climático se instalan como factores centrales para comprender la escasez hídrica existente en el territorio.

3.2.2 Rol de las instituciones en la escasez hídrica: Entre el paternalismo y las deudas históricas compartidas

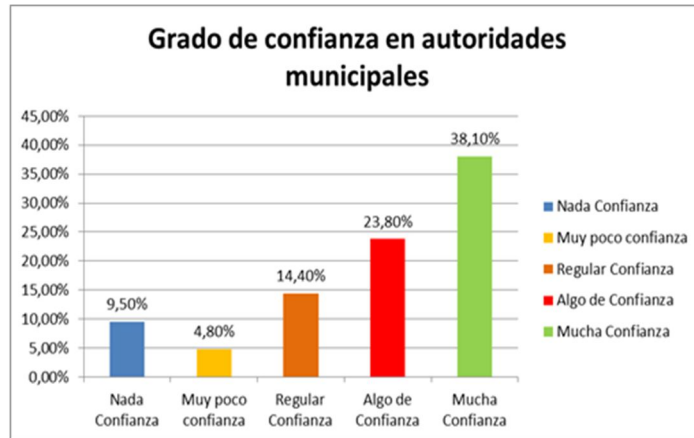
El rol de las instituciones, especialmente públicas, se pueden diversificar en dos. Por una parte, el rol de las instituciones de nivel central (Gobernación, Intendencia) y el rol de las instituciones de nivel local (Municipalidad).

Las características específicas de las instituciones de nivel central están focalizadas y segmentadas en la gestión de camiones aljibe que abastecen día a día a la localidad de Ranguelmo. Su papel dentro de la escala territorial tiende a ser invisibilizado por la fuerte presencia municipal en el territorio. La presencia municipal está fundamentada en la presencia de distintos programas, tanto vía convenio como de forma directa, que trabajan con distintas familias y organizaciones sociales de la localidad.

Un punto interesante en este sentido es el que se da al visualizar el grado de confianza hacia las autoridades municipales y locales, desde las encuestas y fuentes secundarias se observa una valoración positiva y de vínculo cercano hacia estos actores. No obstante, al analizar las entrevistas a los actores territoriales, estos tienden a focalizarse en los nudos críticos de la gestión. Se podría generar la reflexión en cuanto a nivel general se aprecian buenas relaciones y confianza hacia las autoridades locales, a nivel más pormenorizado se visualizan nudos críticos y “deudas pendientes” hacia el actuar de las autoridades locales.

Esquemáticamente esta dualidad se puede graficar de la siguiente forma, contrastando resultados de encuestas de caracterización versus los testimonios de los propios habitantes del territorio.

Gráfico N° 4: Grado de confianza en autoridades municipales



Fuente: Caracterización familiar de Ranguelmo (Fosis, 2017) y entrevistas a actores locales

“Ya llevamos más de 20 años con el problema de agua que hay que traerla con camiones porque no llega a ningún acuerdo, ni con las forestales, ni con la parte política, ni con los Alcaldes todo el mundo del agua para las elecciones todo el mundo ofrece soluciones con una elección y seguimos igual” (Víctor, habitante de Ranguelmo, 68 años)

Esta dualidad se traspasa al visualizar el rol de las instituciones frente a la escasez hídrica. Esta cae en la tensión entre, por un lado, niveles de aceptación regular a positivo en el actuar municipal frente a la problemática y, por otro, la desconfianza asociada las promesas no cumplidas en torno a su solución.

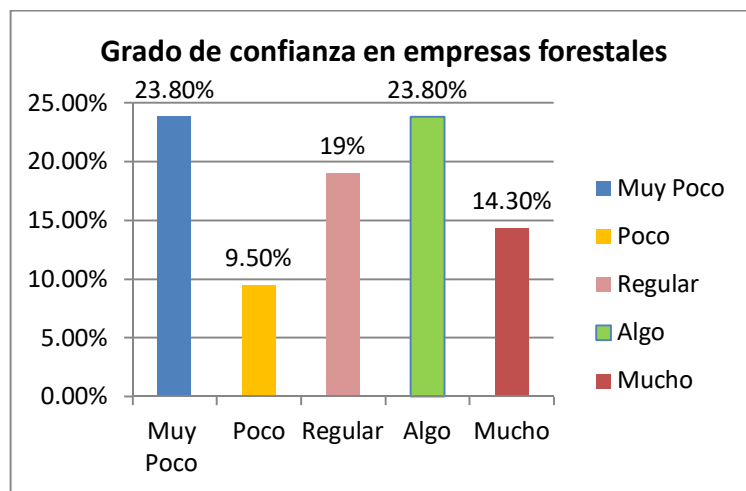
“Por el lado de la muni sería mal agradecido decir que no han ayudado, la municipalidad ha ayudado hartito al comité de agua lo que ha pasado es que el comité de agua ha sido mal administrado” (Rosa, vecina de Ranguelmo, 66 años)

Estas dos citas resultan interesantes de resaltar pues muestran la diferenciación en el juicio respecto a las autoridades de adultos (Caso de Rosa) versus el juicio de los jóvenes (caso de Carlos). Este desacople evidencia también la brecha generacional existente entre los elementos adultos y jóvenes dentro de la escala territorial. La alfabetización digital, el acceso a redes sociales y el grado de educación pueden ser factores que median en esta brecha.

Por otro lado, al apreciar los niveles de confianza hacia las empresas existentes en el territorio, el juicio tiende a ubicarse en significativos niveles de desconfianza en el actuar de la misma en el territorio. Esto queda patente al visualizar el grado de confianza en la percepción de los habitantes de Ranguelmo.



Gráfico N°5: Grado de confianza en empresas forestales



Fuente: Línea de Base de Entrada, Localidad de Ranguelmo (FOSIS, 2018)

La visualización de los efectos de la industria y el impacto en el territorio especialmente la escasez hídrica pareciese configurar, a primera vista, factores

en la desconfianza hacia esta industria. No obstante, este juicio preliminar queda en entredicho en el siguiente capítulo (lógicas de participación y restauración metabólica) al visualizar la injerencia directa de la industria forestal en las lógicas de participación existente en el territorio, generando procesos que hacen difícil desacoplar industria forestal y las dinámicas de participación en la escala local.

Un punto importante en esta visualización del impacto del modelo forestal en el territorio se vincula con la forma extractivista que opera la misma en Ranguelmo. En los capítulos anteriores ha quedado patente el cómo las coyunturas históricas y ambientales entretajan espacios que escenifican el impacto sociocultural y socioambiental del modelo forestal. En el caso de Ranguelmo, se vislumbra un modelo extractivista de tipo tradicional en donde la cadena de valor es estrecha la misma va desde la producción forestal en Ranguelmo hacia aserraderos de corte medio en Coelemu y Arauco S.A sin un procesamiento adicional al mismo. Tomando en consideración el eje argumental de Pino y Carrasco (2018) para el caso de Arauco, en este caso se visualizan 3 de los 7 procesos relacionales Forestal – Comunidad. Estos corresponden a:

- Generación de alianzas: Punto escenificado en la conformación de comité de emergencia y planes de manejo de bosques. En particular estas alianzas permiten dar un marco “sustentable” al modelo, así como también generar un aporte de la empresa hacia la comunidad. No obstante, a nivel local estas iniciativas se ubican en el eje prevención de incendios y planes de manejo sin un trabajo para producir una producción forestal “sustentable”, este punto refleja una relación frágil y que visto la relación forestal – comunidad se caracterizan por estar en permanente tensión

- Evasión del modelo: Esta evasión se circunscribe a la pequeña agricultura familiar, esta forma se encuentra fortalecida en las organizaciones que tematizan en el área, así como la intervención de programas públicos, específicamente PRODESAL y PRODEMU. En contraste la escasez hídrica y el impacto del modelo forestal en el ecosistema hacen que estas formas permanezcan aisladas y en constante fragilidad debido a factores internos y externos (escasez hídrica, incendios forestales)
- Discursos críticos: En la percepción de los habitantes entrevistados, se visualizan discursos críticos hacia el modelo forestal, en particular los impactos y rupturas en la vida cotidiana y los efectos ambientales del modelo son punto eje en la percepción. Sin embargo, estos discursos críticos no poseen un correlato en las organizaciones locales que planteen una discusión ampliada y colectiva frente al modelo forestal.

Un análisis válido desde el extractivismo forestal apunta a que el mismo modelo produce impactos socio ambientales (escasez hídrica e incendios forestales) y socio comunitarios que tensionan las dinámicas de participación en la localidad.

Como reflexión de este apartado se puede argumentar que, si bien existen grados de relación entre la comunidad y las instituciones públicas, estos permanecen en un estado de permanente juicio asociado al cumplimiento/ no cumplimiento de

metas y promesas. Esta dualidad se ejemplifica en el cruce de las fuentes de información, mientras a nivel general los cuestionarios apuntan hacia niveles de confianza mayoritario hacia autoridades e instituciones, al bajar al detalle de las entrevistas, estas muestras focos críticos y de desconfianza en su actuar. A su vez, en base a los testimonios recopilados, existe una brecha generacional en la percepción del actuar de las instituciones, especialmente entre jóvenes y adultos, así como una desconfianza en el actuar de las empresas forestales.

3.2.3 Describiendo la Fractura metabólica en Ranguelmo

Para delimitar la fractura metabólica existente en Ranguelmo se debe comprender, en una fase previa, el metabolismo social existente y las tensiones que producen la fractura. Este metabolismo social se puede desprender, tomando en consideración lo expuesto por Delgado (2017) en cuatro dimensiones

- Dimensión Socio- Política: Existencia de múltiples organizaciones sociales, especialmente grupos productivos compuestos por mujeres, así como también instituciones de carácter local (Escuela, Posta, Bomberos) y de carácter comunal (Municipalidad). Las de carácter comunal influyen en la escala territorial de forma directa a través de programas de intervención familiar y comunitario especialmente desde el área de fomento productivo (ODEL) y desarrollo comunitario (DIDECO).

- Dimensión Biofísica: Un entorno con una ruptura entre un pasado, asociado a la actividad agrícola y producción forestal local, a uno con preponderancia en la actividad forestal de carácter transnacional. Esto produce un cambio en el uso histórico del agua, desde un modo agrícola campesino a uno forestal transnacional, esto desencadenó un trastorno en el ciclo hidrológico del agua, específicamente anclados en la disminución en la capacidad de abastecimiento de esteros y afluentes, así como la instalación del monocultivo en desmedro de plantación nativa y vegetación endógena.
- Dimensión Económica: Un territorio que posee una industria forestal como actividad preponderante, en donde subsiste una agricultura familiar campesina con fuerte presencia y trabajo femenino.
- Dimensión histórica: Formas de habitar histórico anclados a lazos de pertenencia y descendencia en donde se reconocen hitos en común anclados al pasado en el fundo y al ramal del tren Chillan – Concepción y la industria forestal local.

El metabolismo social aborda distintos componentes. Estos encuentran un eje transversal en la territorialidad y las formas de habitar histórico, a su vez, estos ejes poseen una tensión con la dimensión económica que, si bien también posee estos componentes, se encuentra asociada a la industria forestal de carácter transnacional especialmente en la distribución y uso del agua anclada a la gobernanza. Es justamente esta tensión un factor detonante en la fractura metabólica existente en el territorio.

Por otro lado, al centrar la mirada en el eje industria forestal-territorio y formas cotidianas se puede profundizar el metabolismo social y posterior fractura en base al esquema de Toledo (2013). En el caso de Ranguelmo la generación de ejes binarios de transformación y circulación como en el eje consumo y excreción.

El eje transformación y circulación está basado en los cambios en los usos de suelo y consiguiente cambio productivo en el territorio. La producción forestal, no convertida en manufactura sino más bien en materia prima, que aporta en la cadena de valor interna (producción hacia los aserraderos y posteriormente a su producción en forestal Arauco). El proceso de transformación y circulación se dan en forma simultánea, específicamente esta circulación anclada a la inserción de la industria forestal en el mercado interno, son estos procesos de circulación los que dan vida a la cadena de valor de la industria forestal.

En el eje consumo y excreción, el consumo de esta producción se da fuera de la escala territorial (aserraderos de Coelemu y Forestal Arauco) propiciando la mantención del sistema, a su vez, los desechos del proceso se insertan en el territorio. Esto se manifiesta en la utilización de la madera sobrante o en desuso para uso doméstico, maleza del proceso y utilización de técnicas de manejo de bosque. Son justamente estos desechos (maleza sobrante del proceso) factores en el territorio que potencialmente generan incendios forestales.

Se puede reflexionar que la transformación y excreción del metabolismo se da en la escala local mientras que el consumo y circulación se dan fuera de la misma. Esto permite apreciar tanto el proceso de acumulación del modelo forestal como la escenificación de efectos colaterales de la cadena de valor del proceso; basadas en este caso en la escasez hídrica y los incendios forestales. A su vez la historicidad de la ruptura metabólica se focaliza en cuatro momentos en donde los cuatro poseen eje en los cambios en los usos de suelo y las actividades productivas que modifican la relación ser humano – naturaleza y, por ende, generan la ruptura. Esquemáticamente se puede resumir de la siguiente forma.

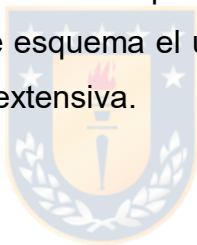
Cuadro N° 9: Resumen de historicidad de la fractura metabólica en el territorio

Momento histórico	Procesos
Primer momento: El latifundio y la “armonía metabólica”	El modo de producción latifundista
Segundo momento: Coexistencia e indicios de la ruptura hidro metabólica	Instalación de la industria forestal de carácter local
	Consolidación del ramal del tren y la estación de Ranguelmo como fuente de intercambio
Tercer momento: Origen de la Fractura hidro metabólica	Consolidación del extractivismo forestal trasnacional
	Desaparición del modo agrícola a gran escala
	Desaparición del ramal y de las formas locales de intercambio
Cuarto momento: Efectos de la fractura hidro metabólica: La escasez hídrica como problema territorial (1990-hoy)	La escasez hídrica como problema social relevante
	Desastres naturales y formas de organización frente a la misma

Fuente: Elaboración Propia

a) Primer momento: El latifundio y la “armonía metabólica” (1920-1960)

La primera etapa indagada corresponde a la primera parte del S. XX, en ella el modo de producción latifundista de corte agrícola produjo un proceso en donde las formas de vida y productivas giraban en torno a las labores dentro del Fundo, en el caso de Ranguelmo, los Fundos Ranguelmo 1 y Ranguelmo 2. Se puede inferir un proceso que, como constructo propio de la investigación, se podría denominar de “armonía metabólica”, no obstante, esta armonía se asocia al modo de producción y su inserción en el capitalismo chileno de la época, más que en una elección racionalizada en torno a la relación ser humano – naturaleza. En ese marco el latifundio como forma de producción predominante en el contexto rural de 1900- 1960. En este esquema el uso del agua y el ciclo hidrológico no estaba intervenido de forma extensiva.



b) Segundo momento: Coexistencia e indicios de la ruptura hidro metabólica (1960-1984)

El proceso se inicia con la irrupción de la industria forestal Magosa a mediados de los años sesenta. En ella se ven procesos que se dieron en forma paralela. Un primer proceso anclado a la coexistencia de la industria forestal local y el latifundio de corte agrícola. Esta coexistencia generó un primer proceso de ruptura al abrirse la utilización del agua, así como también un cambio en el entorno del sector al introducirse plantaciones de pinos. Además, se produjeron modificaciones en las lógicas de poblamiento, instalándose en las cercanías de la empresa la población Santa Laura. Ambos factores son indicios de una ruptura que en el periodo histórico siguiente se consolida.

Figura N°14: Imágenes de antigua forestal Magosa y vista de Población Santa Laura



Fuente: Fotografías propias tomadas en el territorio (2018)



Un segundo proceso es la consolidación del tren Ramal Concepción – Chillan, la existencia de este paso, con estación en Ranguelmo, permitió que las formas económicas locales, específicamente la recolección de frutos y vegetales propios del territorio tales como nalcas, hongos entre otros permitieran un intercambio en la propia estación de tren.

c) Tercer momento: Origen de la Fractura hidro metabólica (1980-1990)

Corresponde a la conjunción de tres procesos. Uno vinculado a la consolidación del modelo extractivista forestal de carácter transnacional que comienza con la venta de los fundos aledaños a Ranguelmo a forestal Chile. Parte de los efectos de este cambio fueron descritos en el capítulo anterior, no obstante, al observar el impacto ambiental se visualiza la utilización del agua para la consolidación del modelo generando un primer desbalance hidrológico en las fuentes de agua existentes en el territorio. Un segundo proceso se sitúa en la desaparición de la actividad agrícola a gran escala anclada a los fundos, factor que desencadenó un proceso de recambio en las formas de trabajo (desde el trabajo agrícola hacia el forestal), así como también la desaparición paulatina de las especies endógenas existentes en el territorio.

“Los cambios fueron algo del cielo a la tierra literalmente la situación que se dió y fue muy marcada y que quedó marcada para siempre en Ranguelmo yo me refiero a lo que pasó aquí ahí el 76 en Enero pasó esto a la forestal Chile que estaba intervenido por la Cora en esos años y el año 76 paso a ser privada de la forestal Chile” (Víctor, habitante de Ranguelmo, 68 años)

“Había copihues, había hartos copihues uno salía a buscar avellanos ahora todo eso se ha perdido, no hay mucho” (Ana, Dirigenta Social de Ranguelmo, 52 años)

Finalmente, un tercer proceso se vincula con la desaparición del ramal Chillan – Concepción, que, unido a la plantación forestal, terminó con las formas de intercambio y economía local, así como también con gran parte de las especies endógenas existentes en el territorio.

Unido a estos factores aparece el Código de Aguas (1981), que introduce cambios en la gestión del agua generando una concentración de derechos en manos de las forestales insertas en el territorio. Este es el punto de origen de la fractura metabólica en el caso de Ranguelmo.

d) Cuarto momento: Efectos de la fractura hidro metabólica: La escasez hídrica como problema territorial (1990-hoy)



En este periodo aparece la escasez hídrica en el territorio, específicamente factores coincidentes son el poblamiento del sector Cerro Estanque, que aumentó el uso del recurso hídrico, y como factor preponderante la plantación de pinos y eucaliptus, especialmente en humedales y esteros existentes en Ranguelmo. La escasez hídrica se ubica como problema transversal en el quehacer de Ranguelmo tanto a nivel de consumo humano, como a nivel productivo alternativo al extractivismo forestal hegemónico.

A su vez, esta plantación forestal en el sector ha propiciado desastres anclados a incendios forestales. En la percepción de los participantes en la investigación el mega incendio de Enero de 2017 es el evento más catastrófico generado. No obstante, se tiene registro de incendios forestales en 2018 y 2019.

“[Acerca del incendio de 2017] Acá fue terrible porque como tú ves estamos rodeados de pino, antes estaban más cerca, debido a eso ya la forestal hizo cortafuegos se comprometió a no plantar más fue muy terrible” (Ana, Dirigente de Ranguelmo, 5 años)

La incidencia de incendios forestales en el territorio y la comuna es un fenómeno constante, especialmente en el rubro forestal.

Tabla N° 7: Incidencia de incendios en la Comuna de Coelemu

Periodo	Áreas afectadas por incendios total (ha)	Áreas forestales afectadas (ha)
1984-1985	138,05	138,05
1996-1997	1696,66	1696,51
2007-2008	216,95	214,95
2018-2019	308,65	285,14

Fuente: CONAF Estadísticas históricas 1985-2019

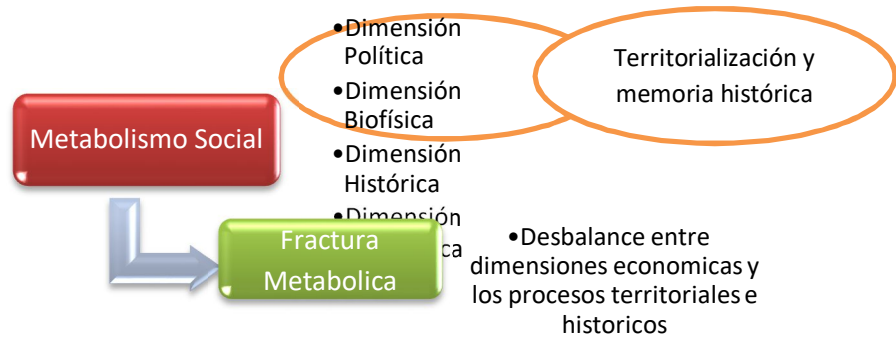
La tabla muestra con nitidez que gran parte de los incendios de la comuna de Coelemu corresponden a incendios forestales. A su vez, desde la consolidación del modelo forestal en el territorio, esta cifra se mantiene constante y con alzas en la cantidad de áreas afectadas.

Estos incendios muestran la fragilidad del sector a este tipo de eventos, así como también la falta de una red de emergencia que permita enfrentarse a esta eventualidad. Como se describió en el subcapítulo anterior, las instituciones públicas y privadas han buscado generar múltiples soluciones a estas problemáticas, no obstante, han quedado como medidas de contención más que una solución profunda al tema.

Sintéticamente, este periodo marca la problematización de esta fractura hidro metabólica anclada a la escasez hídrica como fenómeno que afecta al territorio. Visualizando el periodo histórico completo se evidencia una transición desde la “armonía metabólica” hacia indicios y fractura hidro metabólica mediado por los cambios en los usos de suelo y la relación ser humano – naturaleza en la escala territorial.

La fractura metabólica, en este caso, viene estar supeditada, por un lado, en el desbalance en la gestión del agua que prioriza dar sostenibilidad a la explotación forestal sobre el abastecimiento a la localidad de Ranguelmo, y por otro, el enclaustramiento de las unidades locales y la dependencia a actores públicos y privados en la solución a largo plazo de la escasez hídrica. Esquemáticamente se puede resumir ambos puntos de la siguiente forma.

Figura N°15: Metabolismo Social y Fractura(s) Metabólica(s)



Fuente: Elaboración Propia

A nivel histórico, desde los años ochenta se inicia una fractura hidro metabólica anclada a la desaparición del modo de producción agrícola y la imposición del modo extractivista de producción forestal de carácter transnacional.

Un análisis sintético muestra un cruce entre procesos históricos – fracturas metabólicas, esta fractura también se da a nivel de conocimiento, en particular en la imposición del manejo forestal y la gestión neoliberal del ecosistema por sobre los intereses locales frente al mismo. Estas imposiciones se escenifican en los modelos de gestión de bosque y prácticas de manejo del ecosistema existente en el territorio. La delimitación de cortafuegos, metraje en la cercanía o lejanía de los cauces y la gestión del riesgo son ejemplificaciones de esta imposición. A nivel histórico las fracturas sociales y ecológicas en el siglo XX en Ranguelmo muestran un ensanchamiento a partir de la llegada del modelo forestal incipiente en los años sesenta y consolidado a fines del siglo XX.

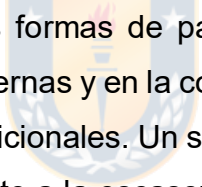
Como reflexión de este capítulo se puede sintetizar en que existe un sistema hidrosocial y gobernanza del agua en donde participan múltiples actores, no obstante, existen asimetrías ancladas en las capacidades de movilización de recursos (monetarios, sociales) por parte de actores privados en desmedro de los comunitarios que redundan en la escasez hídrica presente en el territorio. El rol de las instituciones frente a esta escasez, si bien es activo en la búsqueda de soluciones a corto y mediano plazo, no ha propiciado la generación de soluciones a largo plazo de carácter profundo. A su vez existe una noción de permanente juicio en su actuar por parte de los actores territoriales, esto en base a la generación del eje cumplimiento/no cumplimiento de las soluciones propiciadas

por los mismos, este juicio produce una brecha generacional entre adultos y jóvenes, estos últimos son más críticos del actuar institucional frente a la escasez hídrica. A su vez, el metabolismo social aborda diversos componentes con un eje transversal en la territorialidad y en las formas de habitar histórico, que entran en tensión con la dimensión económica (que posee componentes históricos) que apunta fundamentalmente hacia la consolidación del modelo extractivista de producción forestal en el territorio.

El punto configura una fractura metabólica anclada al desbalance entre el uso del agua para la actividad forestal versus el enclaustramiento y dependencia del territorio, tanto en la distribución y gestión del agua para consumo humano, así como en la dependencia institucional hacia soluciones de fondo del problema. Esta fractura es múltiple y toma tópicos asociados a una fractura del conocimiento (imposición de la gestión del bosque sobre los saberes tácitos de la comunidad) e histórica (proceso que se desarrolla y ensancha en un eje temporal), no obstante, la fractura metabólica se instala como punto central que permite comprender y concatenar las otras fracturas, esto mediado por la importancia del acceso del agua tanto para el desarrollo de la vida como de la vida social en el territorio. Un punto que permanece pendiente de dilucidar tiene que ver con las respuestas comunitarias y las características que puede tomar la restauración metabólica en el territorio. Estos entran en un juego directo con las dinámicas de participación y organización comunitaria, siendo estos factores para comprender el grado en el que se dan estas respuestas comunitarias.

3.3 RESPUESTAS Y PROPUESTAS COMUNITARIAS: REFLEXIONANDO EN TORNO A LA RESTAURACION METABOLICA

Este capítulo está compuesto de tres subsecciones, estas permiten delimitar y caracterizar las lógicas de participación en la escala territorial y son la etapa previa para esbozar una reflexión en torno a la restauración ecológica en Ranguelmo.



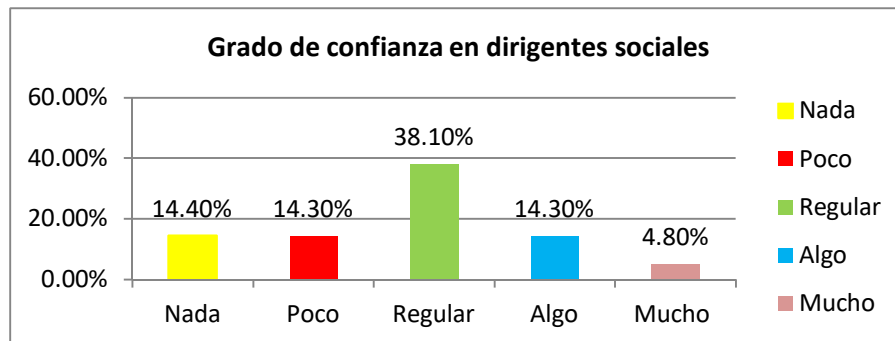
La primera se centra en las formas de participación en Ranguelmo haciendo énfasis en las injerencias externas y en la contraposición entre estas formas y las experiencias históricas y tradicionales. Un segundo eje se centra en visualizar las respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica y las formas bajo las cuales estas se dan. Finalmente, a partir de ambos tópicos generar una reflexión en torno a la restauración ecológica en el territorio.

3.3.1 Formas de participación en crisis: Entre la deslegitimidad y la injerencia de factores externos

En el caso de Ranguelmo se vislumbra, a partir de los datos secundarios y primarios, un alto grado de desconfianza hacia las formas de participación tradicional, y también baja participación vecinal en estas instancias. En particular estos síntomas se ven en los altos grados de desconfianza hacia la labor de los

dirigentes sociales, así como también el desgaste de los propios liderazgos sociales con base en la poca renovación de estos en el tiempo.

Gráfico N°6: Grado de confianza en dirigentes sociales de Ranguelmo



Fuente: Encuesta línea de base de entrada (Fosis, 2018)

Tabla N° 8: Participación en organizaciones sociales de Ranguelmo

Participa activamente en la organización	Participa activamente	No participa
Junta de Vecinos	28,3%	71,7%
Club deportivo	1,7 %	98,3 %
Club de adulto mayor	3,3 %	96,3%
Agrupación de mujeres	15 %	85 %
Iglesia	41,3%	58,3%

Fuente: Encuesta de caracterización familiar (FOSIS, 2017)

“[Acerca la participación social en Ranguelmo] Si no hay interés ahora porque yo hallo que es por lo mismo que le comentaba en reunión, la gente ya tiene todo tenemos luz, alcantarillado la gente como que quedo bien con eso porque no le falta nada, porque si no tuviéramos luz, no tuviéramos agua ahí la gente andaría más porque habría un interés” (Lucy, Dirigente Social de Ranguelmo, 54 años)

“[Percepción de la participación social en Ranguelmo]Yo creo que si definitivamente siento que Ranguelmo es un pueblo que sus mismos habitantes siento que no estamos unidos en torno a un proyecto colectivo conjunto; de hecho cualquier persona que te encontró te va decir lo mismo, por ejemplo la junta de vecinos va poca gente , la gente no se involucra por lo mismo no hay una identidad cultural ,por ejemplo, se ven en cosas tan simples como que los cabros de aquí juegan por Guarilhue, juegan por Coelemu, cuando también hay un equipo aquí en Ranguelmo” (Carlos, vecino de Ranguelmo,23 años)

El gráfico y las citas muestran el síntoma de la desconfianza hacia la dirigencia social como un factor en la deslegitimación y crisis de las lógicas de participación en la escala territorial. A su vez, la poca renovación de las dirigencias sociales posee un vínculo con un tema transversal en las escalas rurales en Chile cómo es el envejecimiento de la población que permanece en el territorio, no generándose un recambio generacional en las dirigencias. Esto no sólo obstaculiza la renovación etaria, sino también entorpece el cambio en las lógicas dirigenciales y en la forma de gestión/trabajo en las propias organizaciones.

Tabla N°9: Grupos etarios en la escala rural, Comuna de Coelemu

Edad	Casos	Porcentaje	Acumulado
0-14	827	18,13	18,13
15-29	727	15,9	34,03
30-59	1842	40,3	74,06
60-mas	1164	25,5	100
Total	4560		

Fuente: Censo 2017 (INE)

Otro factor combinado al envejecimiento de la población rural son los bajos niveles de escolaridad, esta problemática incide en la poca capacidad de las organizaciones sociales por generar procesos de gestión autónoma, dependiendo de las directrices y orientaciones que generan tantas autoridades locales (Alcalde, Concejales) o agentes de desarrollo (Programas públicos y privados)

Tabla N°10: Niveles de escolaridad en territorios rurales en la Comuna de Coelemu

Nivel del curso más alto aprobado	Casos	%	Acumulado %
Sala cuna o jardín infantil	44	1,1%	1,1%
Prekínder	56	1,4%	2,4%
Kínder	95	2,3%	4,7%
Especial o diferencial	12	0,3%	5,0%
Educación básica	2 200	53,5%	58,6%
Primaria o preparatoria (sistema antiguo)	172	4,2%	62,7%
Científico-humanista	800	19,5%	82,2%
Técnica profesional	310	7,5%	89,8%
Humanidades (sistema antiguo)	35	0,9%	90,6%
Técnica comercial, industrial/normalista (sistema antiguo)	15	0,4%	91,0%
Técnico superior (1-3 años)	141	3,4%	94,4%
Profesional (4 o más años)	221	5,4%	99,8%
Magíster	9	0,2%	100,0%
Total	4 110	100,0%	100,0%

Fuente: Censo 2017 (INE)

En una mirada general a las formas de participación en Ranguelmo se observa que las lógicas de participación poseen una dualidad entre bajos niveles de confianza en organizaciones sociales versus relaciones de apego con instituciones públicas. En este caso las formas subjetivas visualizan formas de

participación que están combinadas con factores como las formas tradicionales de organización y la memoria histórica.

A nivel externo existen tres factores que tensionan estas formas de participación como son:

- a) La incidencia de las forestales en los territorios
- b) Preponderancia del factor religioso en el territorio
- c) Feminización de la participación comunitaria

a) Incidencia de la industria forestal en el territorio o “Dividir para reinar”: Esto se asocia a que en el territorio actualmente forestal Arauco genera un acercamiento paulatino hacia la comunidad en base a su participación en instancias de prevención de incendios forestales. Específicamente el comité de emergencia, surgido en el contexto del incendio forestal del año 2017, cumple un rol fundamental en generar este acercamiento entre la comunidad y la empresa forestal. Este acercamiento se plasma en la generación de acuerdos tanto a nivel de gestión de la plantación forestal para la prevención de incendios forestales (cortafuegos, tala, permisos para que vecinos puedan extraer madera) como a nivel de otorgamiento de beneficios para la comunidad, específicamente hacia el cuerpo de bomberos formado en la localidad en el año 2018.

“[Tenemos] que estar nosotros para presionar para que cumplan, porque si ellos se van en mala con las comunidades, en el extranjero les pueden quitar el sello que no pueden tener conflictos con las comunidades, porque a nosotros bueno en otros sectores [...] se han quedado tan a ciego con la forestales, porque en otros sectores los aprietas y cumplen y acá como son todos callados y no metemos tanto boche” (Ana, Dirigente Social de Ranguelmo, 52 años)

Esta relación, basada en la emergencia, se complementa con el arriendo de porciones de terrenos para la consecución de actividades productivas, específicamente actividades de pequeña agricultura y pequeña ganadería.

“La relación es que hay que estar en los términos que ellos impongan porque por ejemplo acá ellos arriendan, si alguien quiere arrendar. Se puede arrendar, pero hay que estar bajo su vigilancia, ya no es agricultura libre como era antes cuando eran otros dueños” (Víctor, vecino de Ranguelmo, 68 años)

Un tema que resulta novedoso es el hecho que desde la comunidad existe un grado de conocimiento de estas certificaciones generándose una relación, que podríamos denominar de mutua reciprocidad o estratégica vinculada a la prevención de emergencias.

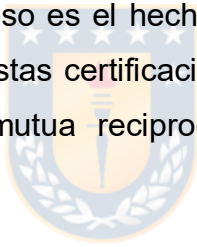


Figura N° 16: Imágenes de Comité de Emergencia de Ranguelmo



Fuente: Elaboración propia

La combinación de ambos tópicos produce efectos en la participación social basada en temas eje como son:

- Conflictos de interés de vecinos y dirigentes sociales frente a la forestal: Derivada del arriendo de predios, dirigentes y vecinos directamente afectados por la falta de agua y exposición a los incendios mantienen, a nivel familiar y organizacional, relaciones de tolerancia frente a los postulados de la empresa. Esto ante una potencial pérdida de ciertos beneficios, tales como el arriendo o la cesión de madera para la temporada invernal.



- Permite a la empresa cumplir con parte de las certificaciones ambientales internacionales: Específicamente la empresa, a través de su participación en el comité, logra insertarse en el territorio permitiendo justificar y evidenciar sus vínculos con las comunidades facilitando, de esta forma, cumplir las certificaciones ambientales específicamente las FSC-FM e ISO 14001 que son aquellas vinculadas al manejo sustentable del Medio Ambiente y el entorno. Estas certificaciones, de carácter trasnacional y no institucionalizadas desde el Estado, facilitan mantener y abrir nuevos nichos de negocio para la propia empresa en sus mercados globales

Se puede inferir que, bajo las buenas intenciones y trabajo junto a la comunidad en temas sensibles, cómo es la prevención de incendios forestales, se proyectan

intereses que van hacia la consolidación de su modelo extractivista de negocio. Este nuevo vínculo empresa-comunidad viene a insertarse como efecto de la certificación ambiental, más que en un cambio en la forma de acercarse a las comunidades donde se instalan sus propias plantaciones. En este marco se da la tensión entre por un lado una empresa instalada como factor de la escasez hídrica presente en el territorio versus la misma empresa aportando insumos y gestiones en la prevención y desarrollo de instituciones locales.

A nivel histórico, desde la percepción de los entrevistados, la relación con las forestales no ha sido de plena cordialidad, sino más bien de conflicto. Recién en el año 2000 iniciaron procesos de acercamiento con la comunidad, dicho proceso justamente coincide con el inicio y desarrollo de las certificaciones ambientales. A su vez existe un conocimiento de estas certificaciones ambientales, produciéndose una relación de conveniencia mutua a nivel comunitario.

Varias interrogantes surgen frente a esta relación de conveniencia, una apunta en qué grado las comunidades poseen injerencia en generar esa presión, otra se fundamenta en la asimetría de poderes y saberes “técnicos” entre las forestales y la comunidad. Son los saberes tradicionales y las formas históricas de organización, factores claves para equilibrar la balanza en el campo de la decisión.

b) El factor religioso en Ranguelmo: Lo comunitario hacia el interior de la iglesia.

Este factor tiene vínculo con la alta preponderancia de los cultos cristianos en el territorio. En cifras concretas existen en Ranguelmo 6 cultos cristianos de distinta denominación y origen (Pentecostal, Metodista, Ejercito de Chile, Bautista entre otras). Estas instituciones se instalan como canalizadores de acciones comunitarias (organización de beneficios, visitas a enfermos, almuerzos y onces comunitarias). No obstante, no producen un vínculo mayor que supere la escala familiar-religiosa encerrándose su accionar en ambos ámbitos. A nivel institucional, este diagnóstico se traspasa a la escala individual y colectiva, generando que miembros de la iglesia mantengan su participación social cerrada a este ámbito, no participando en otras instancias socio-comunitarias.

“Totalmente tengo la percepción que la gente busca, no busca problemas, pero busca redención, que las cosas las solucione Dios por ejemplo y eso los hace más apacibles que los problemas que nosotros mismos podríamos solucionar trabajando en conjunto. Es como una forma de paternalismo que se busca en base a la opinión de Dios: asimilan la autoridad divina a la institucionalidad” (Carlos, vecino de Ranguelmo, 23 años)

Tabla N°11: Percepción de los habitantes de Ranguelmo frente a su vínculo con la Iglesia

¿Como es su relación con las siguientes instituciones?: Caso Iglesia		¿Cuál es el grado de confianza hacia las siguientes instituciones?: Caso Iglesia	
Buena	86,7%	Mucha confianza	88,9%
Regular	3,3 %	Algo de confianza	5,6%
No existe	8,3%	Poca confianza	5,6%

Fuente: Encuesta de caracterización familiar y línea de base de entrada Ranguelmo (FOSIS, 2017-2018)

Ambos cuadros muestran un alto grado de confianza y buenas relaciones con esta institución. Esto dista de los grados de confianza y relación con otras instituciones y la evaluación de la confianza hacia los propios dirigentes sociales. A su vez, la cita se aproxima a un tópico tematizado en el capítulo anterior, en cuanto denota la dependencia en el accionar de una autoridad o ente externo a la propia capacidad comunitaria de solucionar problemáticas. En este caso se traspasa a la escala institucional para colocar a Dios como elemento solucionador de problemas, implícitamente se produce una asimilación de autoridad institucional externa / Dios.

Esta preponderancia de los cultos plantea un desafío y un problema potencial complejo. Desde el punto del desafío, se trata de cómo incorporar este importante segmento de población hacia actividades y organizaciones comunitarias, esto como vías de fortalecer el tejido social existente y potenciar, de esta forma, las respuestas comunitarias. Desde el punto de vista del problema complejo, la cooptación política y la utilización de este grupo por actores políticos externos puede generar divisiones territoriales sobre todo en el área de temas valóricos y derechos sociales, en pleno proceso de desarrollo en el Chile actual post 18 de Octubre de 2019. Ambos temas van de la mano para instalarse como otro factor que media en la participación socio-comunitaria en el territorio.

c) Feminización de la participación comunitaria en Ranguelmo

Como se había esbozado en el primer capítulo de la investigación, en Ranguelmo existe una preponderancia de la participación comunitaria femenina. Esto se visualiza en la alta cifra de dirigentes sociales como así también en su

participación en diversas organizaciones e instancias comunitarias. Para comprender este fenómeno vale la pena visualizar los factores productivos (diferenciación productiva entre mujeres y hombres) y estacionales (permanencia en el territorio) como factores que permiten analizar la temática.

- Factores productivos: La multiplicidad de emprendimientos y actividades agrícolas de corte familiar permiten a la mujer ranguelmina mayores espacios para la participación en instancias sociales. A diferencia de la mano de obra masculina que se dedica a actividades fuera de la escala local (especialmente en el área de servicios y forestal)
- Factores estacionales: La permanencia temporal de la mujer en el territorio, unida a la diversificación productiva ya comentada anteriormente, hace que la mujer este inserta en el territorio una gran cantidad de tiempo. La participación de los hombres en las instancias comunitarias queda segmentada etariamente en el tramo adulto mayor.

Ambos factores son claves para comprender, desde un punto de vista general, esta feminización. En particular, la misma también posee características que la hacen distintiva, entre las que destacan

- Mayores espacios de horizontalidad en las organizaciones: Se vincula con que, pese a su alto grado de institucionalización y rutinización de prácticas, en los espacios existen mayores espacios de discusión simétrica, generándose espacios de mayor confianza y discusión.

Participan en la reunión representantes de Arauco, Municipio y actores comunitarios. Llama la atención el hecho que, pese a no ser una organización institucionalizada, en la práctica funcione como una. Rápidamente, antes de empezar a discutir la tabla, se elige un presidente, secretario y tesorero. Llama la atención la mecánica de la participación social en este espacio, así como también que solo son elegidas mujeres en dichas posiciones, dos de ellas son hermanas y la tercera es comadre de la presidenta.

La disposición espacial de la reunión es una muestra de esta primera mirada, los representantes y las instituciones adelante, el resto de los vecinos atrás, yo me ubico en una posición intermedia anotando puntos que me sirvan para retratar la situación.

La reunión comienza con una discusión en torno al plan de emergencia que se generará en el territorio durante el año. Interviene el representante de Forestal Arauco para ofrecer ciertas ayudas, las representantes escuchan atentamente y rebaten ciertas promesas incumplidas anteriormente por dicha empresa. La reunión sigue en un ambiente de cordialidad que por momentos se rompe cuando interviene representante de la forestal y municipal, tengo la sensación que son problemas que vienen de arrastre, pero a su vez se notan grados de conocimiento pues no pasan más allá de una discusión corta.

Fuente: Extracto de nota de campo de reunión de Comité de Emergencia (Abril de 2017)

- Énfasis en actividades sociales con grupos vulnerables (infancia-adulto mayor):

Los liderazgos femeninos, dentro de la escala de Ranguelmo, visualizan los grupos vulnerables tanto de infancia como de adulto mayor como grupos bajos los cuales se debe desarrollar un trabajo de carácter comunitario.

“[Sobre su interés en ser dirigente social] Yo veía que en esta población había mucho niño yo veía que no había nada no había una placita para que los niños jugaran, no se le hacía nada para navidad todas esas cosas. Yo la pensé: voy a empezar a hablar con las personas adecuadas para hacer actividades con los niños, hermostear la plaza cosas así” (Lucy, Dirigenta Social de Ranguelmo)
En el caso de los adultos mayores la preocupación se segmenta en la cooperación y ayudas hacia adultos mayores en situación de abandono. Estos

énfasis coinciden con liderazgos femeninos presentes en las propias organizaciones territoriales de Ranguelmo.

Se puede reflexionar de esta subsección el hecho que las formas tradicionales de participación se encuentran deslegitimadas tanto desde el interior de la comunidad (poca renovación de dirigentes, falta de gestión autónoma de las organizaciones) como por factores externos (las forestales como actor de cambio y la influencia del factor religioso) que complejizan la generación de respuestas comunitarias coherentes y unificadas frente al proceso de escasez hídrica. Específicamente las forestales, con el afán de mantener certificaciones ambientales internacionales, producen acercamientos a la comunidad que marcan tensiones en la dualidad de ser factor de escasez hídrica – actor relevante dentro del territorio. A su vez el factor religioso ofrece posibilidades de incorporar nuevas personas al quehacer comunitario, no obstante, su politización y utilización de grupos de interés puede generar potencialmente quiebres al interior de los territorios. Finalmente, la feminización de la participación comunitaria en el caso de Ranguelmo se asocia a factores estacionales y productivos que derivan en nuevas formas de gestión comunitaria anclada con eje en la horizontalidad y la preocupación por grupos vulnerables dentro del territorio (niñez, adulto mayor).

3.3.2 Experiencias históricas de organización social y tradicional

Por contrapartida al declive de la participación, existen en Ranguelmo formas de organización y participación social tácita de carácter no institucional. Estos se

transforman en especies de “reservorios” de formas de participación social. Se pueden resumir estas formas históricas en dos ejes

- Las formas campesino latifundistas de asociación: Se contextualiza temporalmente en el pasado latifundista del territorio correspondiendo a una serie de actividades solidarias que propiciaban espacios de encuentro y reunión territorial.

“Todos los inquilinos sacaban trilla, todos tenían trilla entonces había hartas trillas, un día en un lado y un día en otro y así se mezclaba trabajo de día y celebración de noche” (Víctor, Vecino de Ranguelmo, 68 años)



Figura N° 17: Fotografía de faena de trilla en Ranguelmo (1984)



Fuente: Fotografía proporcionada por vecina de Ranguelmo (2018)

Estas actividades y formas de organización estuvieron mediadas por las actividades productivas que se generaban en el territorio. En el caso de

Ranguelmo la actividad agrícola de corte latifundista fue el hilo conductor de estas formas de asociatividad.

Los componentes centrales de las mismas se basaban en la cooperación y solidaridad en la cosecha y cultivos vinculados al campo. Estas formas tradicionales tenían una periodicidad en el transcurso en el año.

- La solidaridad y cooperación frente a contextos adversos

Este punto se encuentra vinculado a los lazos de trabajo comunitario en base a necesidades. Una de ellas, de carácter histórico, fue el acceso y utilización de agua de forma comunitaria.

“Todavía no estaba lo que formaba esto del comité de agua potable, se juntaba toda la gente de la población Cerro Estanque se juntaban dónde está la oficina de agua ahí había un pozo, habían bateas yo me acuerdo de eso de las bateas que la gente venía a buscar agua en tarros, imagínese del cerro para abajo para buscar agüita en tarro no había otra fuente de agua era un pozo que se hizo ahí y la gente iba a lavar ahí se turnaban” (Laura, vecina de Villa Santa Laura, 50 años)

Desde este fragmento se puede observar formas de organización social en base a una urgencia. Este sentido de urgencia es clave para entender las formas de organización popular en Ranguelmo.

El contexto de necesidad de acceso a la vivienda y la autoconstrucción de las mismas también posee un correlato en las formas de participación territorial, produciendo formas no institucionales de organización social y autogestión de espacios comunes.

“No había nada, nada, eran campos, unos matorrales. A nosotros nos entregaron el sitio y empezamos a construir como pudimos nomás, pero no había luz, no había agua no había nada. Nosotros como podíamos la hacíamos” (Lucy, Dirigente de Ranguelmo, 54 años)

Figura N° 18: Fotografía del sector Cerro Estanque en la actualidad



Fuente: Elaboración Propia

La necesidad y el sentido de urgencia son también palabras conectoras de las formas de organización social en el territorio. Una muestra de esta forma de organización surgió con el incendio forestal de 2017, la organización de cuadrillas, ollas comunes aparecieron frente a la catástrofe.

“Nosotros como población acá que estaba más allegada al fuego y nos organizamos haciendo comida a la gente, a los mismos vecinos que ellos eran los que salían a apagar el fuego, entre todos salíamos a apagar el fuego y las

mujeres quedábamos haciendo la comida que ahí se hizo el grupo ese que se formó ahora el fire Wise” (Lucy, dirigente social de Ranguelmo, 54 años)

Esta organización espontánea y autónoma permitió generar nuevos vínculos territoriales, dos de ellos fueron el surgimiento del comité de emergencia de Ranguelmo y el cuerpo de bomberos de la localidad de Ranguelmo. En este mismo contexto y siguiendo el hilo de la urgencia y necesidad (en este caso la necesidad de abastecimiento de agua potable) se identifica la movilización del año 2016 como un hito que enmarca en estas formas de organización. En el testimonio de los entrevistados, dicha movilización surge por la baja en la cantidad de camiones aljibe que distribuían agua en el territorio, generando como medio de protesta el corte de la ruta que une la ciudad de Coelemu y Concepción.



“Nos tomamos un día la carretera, estaba entrando el Alcalde nuevo, llevaba dos meses fue hace dos años, nosotros nos tomamos la carretera porque no dábamos más ya y ahí de ese movimiento trajeron los camiones, si no habían camiones. Para organizarlo llamamos a toda la gente del pueblo [...], a los profesores, a los niños, todos con su olla, con su tarro, con lo que fuera, dispuesta todo y tuvimos casi cuatro horas ahí y resulto gracias a eso se mantienen los camiones” (Rosa, Vecina de Ranguelmo, 66 años)

Esta movilización, si bien sólo fue de horas, muestra espacios de participación comunitaria que tienen nexo con formas no institucionales y de carácter urgente, se puede inferir una memoria histórica de organización social que permite propiciar espacios nuevos de organización social.

Por otro lado, la solidaridad y cooperación también se muestra en el caso de fallecimientos o catástrofes de índole familiar. Estos hechos muestran lazos de pertenencia y apoyo mutuo como características implícitas en el territorio.

Tabla N°12: Principales actividades comunitarias que participan vecinos de Ranguelmo

Celebrar o preparar fiestas	Retirar basuras y escombros	Cuidar casas de vecinos	Muerte o enfermedad de un vecino	Catástrofes
15,6%	2,5%	9,3%	37,5%	35%

Fuente: Ficha de caracterización familiar, Programa Mas Territorio (Fosis, 2017)



“En ese tema si aquí somos de corazón abierto, se muere alguien y ahí estamos con el canasto y las cajas de cosa, impresionante y eso no se ve en ninguna parte, en ese sentido la gente es muy humanitaria” (Rosa, Vecina de Ranguelmo,66 años).

Se puede inferir de los procesos anteriormente descritos, que existe un sentido de comunalidad, en el sentido de Escobar, en donde la historia común y la memoria permanecen concatenadas a vínculos territoriales que son longitudinales en el tiempo. En el caso de Ranguelmo existe una memoria histórica anclada a formas tácitas y orales de organización social que funcionan como contrapunto al declive de las organizaciones y formas de participación tradicional.

3.3.3 Respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica

Las respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica se pueden situar en dos escalas. Una escala familiar (asociada a los grados que las familias generan soluciones o responden a esta escasez) y una en la escala colectiva (respuestas sociales y comunitarias frente a esta escasez hídrica).

En la escala familiar las respuestas comunitarias se fundamentan en el eje “conservación y conciencia del agua”. Estas surgen desde los cambios que ha sufrido el ecosistema ranguelmino, específicamente la escasez hídrica como un proceso socio ambiental que afecta directamente su calidad de vida. Esta conciencia, no obstante, sólo es propiciada por parte de los miembros de la comunidad, generándose conflictos de carácter interno

“La gente es totalmente no se en que mundo vive, no sé qué tienen en la cabeza, porque yo le digo, si ya nosotros cuánto tiempo nos va quedar para vivir, pero pensemos en nuestros nietos, nuestros hijos: que agua van tener el día de mañana si ud va para abajo lavando los autos hasta los neumáticos, y en un segundo se va llenar de tierra el vehículo, para mí no tienen consciencia aquí” (Rosa, Vecina de Ranguelmo,66 años)

“Yo ocupo toda el agua por eso [como usted ve] mis plantitas, [con esta] agüita que enguajo la loza porque tengo un lavatorio porque no doy a toda el agua, y voy echando a mis plantas porque ahora tengo perejil, cilantro de todo un poquito y esa agüita la voy tirando para el huerto, chiquitita, pero tengo de todo” (Rosa, Vecina de Ranguelmo,66 años)

En la última cita se visualizan saberes tácitos, como es la utilización del agua de lavadora para funciones productivas, o la recolección de agua lluvia que son parte de las respuestas familiares frente a la escasez hídrica. Estos saberes, sin embargo, no poseen una extensión territorial o no responden a una formación permanente en el territorio. Desde aquí yace la importancia de la educación ambiental como articulador de esta escala.

Por su parte, desde la escala comunitaria, las formas de participación visualizadas en la sección anterior son factores que producen que las respuestas comunitarias se caractericen por permanecer en tensión. Entre una memoria histórica, vinculada a las formas de participación no institucional, versus un declive de las formas tradicionales basadas en la baja confianza. Desde la primera (memoria histórica) se ofrecen potenciales para la construcción de respuestas desde las organizaciones, tomando en consideración el rescate de formas tradicionales de organización campesina y social en el territorio.

Por otro lado, los modelos de participación redundan en una tensión entre formas tradicionales y procesos identitarios que apuntan hacia formas desde lo común. Esta última da sentido a una oportunidad de participación que tiene en la memoria y la educación popular un relato de realización. El paso desde modelos de participación informativos hacia modelos sustantivos es un proceso de largo alcance que requiere una visualización de formas locales de comunalidad y su definición.

Desde la segunda acepción (declive en la participación por baja confianza) se ve el proceso revulsivo, en este punto se coincide con lo planteado con Fals Borda en cuanto en esta escala también existen grados de deslegitimación de los canales tradicionales de acción política, en el caso de Ranguelmo las organizaciones sociales y las dirigencias existentes en la localidad al día de hoy.

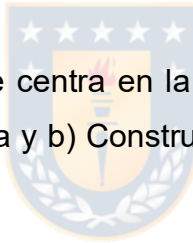
A nivel histórico la movilización social y el apoyo mutuo y autónomo frente a las catástrofes son estallidos que pueden responder a una reinstalación de lo común. No obstante, las mismas no poseen ni prolongación temporal, ni aprendizajes de experiencia que permitan que las mismas se proyecten a nivel territorial produciendo cambios en las lógicas de participación territorial.

Se puede reflexionar que las respuestas comunitarias de índole familiar y colectiva poseen potenciales y también revulsivos, en ambos son la autoformación y el rescate de la memoria histórica, tanto de organización como identitaria, elementos que potencialmente pueden dinamizar y generar respuestas sociales coherentes a la escasez hídrica.

3.3.4 Restauración metabólica en Ranguelmo: Construyendo desde lo imposible nuevas realidades

Se parte esta sección posicionando la premisa que, en el caso de Ranguelmo, no se ven en el corto plazo espacio para la generación de un proceso de restauración metabólica, esto mediado por las respuestas comunitarias y sociales y lógicas de participación existentes en el territorio. Sin embargo, desde la imposibilidad surgen procesos potenciales y latentes que pueden abrir caminos en el mediano y largo plazo a procesos de restauración unida a formas de radicalización democrática.

En este marco la sección se centra en la dicotomía a) Imposibilidades para la restauración hidro-metabólica y b) Construcción potencial y latente de procesos de restauración.



a) Imposibilidades para la restauración hidro-metabólica

Este acápite busca sintetizar los principales puntos que obstaculizan procesos de restauración. Estos tienen una base en lógicas de participación y en la propia estructura de gobernanza en la gestión del agua.

- Atomización social y falta de un proyecto colectivo vinculante

“Yo creo que sí, definitivamente siento que Ranguelmo es un pueblo [en] que sus mismos habitantes siento que no estamos unidos en torno a un proyecto colectivo conjunto, de hecho, cualquier persona que te encontró te va decir lo mismo. Por ejemplo, la junta de vecinos va poca gente, la gente no se involucra” (Carlos, vecino de Ranguelmo, 23 años) En la cita se resume un punto de la obstaculización, factores como la religión o la injerencia forestal, unido a quiebres internos (desconfianza o problemas de convivencia comunitaria-vecinal). Por atomización se comprende el encierro de las organizaciones y la comunidad a

nivel de actividades y roles dentro de la escala territorial, no generando redes que permitan hacer un trabajo colectivo coherente. Esta atomización produce divisiones y disputas de poder que no permite un proyecto colectivo en torno a la propia comunidad.

- Asimetrías en la estructura de gobernanza del agua: Derivado del segundo capítulo, el poco acceso a derechos de agua y la concentración de estas en manos privadas hacen frágiles y asimétricas las relaciones de poder entre la comunidad y la empresa forestal. En el caso de Ranguelmo la asimetría hace aparecer un actor intermediario como es el Municipio. En esta intermediación, si bien se producen soluciones a corto plazo a la escasez hídrica, terminan desplazando a la comunidad como actor protagónico en la discusión en torno a la gestión comunitaria del Agua.
- Dependencia y paternalismo: La dependencia en la intermediación municipal y de agentes públicos produce un vacío en la autonomía de las organizaciones. Dicha autonomía es elemento clave para generar procesos de autogestión que puedan propiciar una nueva relación ser humano – naturaleza. A su vez aparecen los caciquismos locales que buscan un posicionamiento político en la escala comunal.

b) Construcción latente y potencial de procesos de restauración hidrometabólica

Por procesos latentes se tematizan procesos que están presentes en el territorio pero que actualmente se encuentran invisibilizados en el concierto local, lo

potencial viene a estar determinado por como esta latencia se moviliza hacia un proyecto colectivo. Ambos procesos vinculan procesos territoriales y memorias tácitas en torno a la organización territorial.

- Procesos de memoria histórica asociada a formas de participación: Visto en la sección anterior las formas históricas de organización que engloban formas campesinas y de cooperación frente a catástrofes muestran espacios de organización no institucional que funcionan por antonomasia, es decir, se constituyen en cuanto surge la eventualidad o planifica temporalmente. Estas redes de apoyo van desde la escala familiar hacia la escala territorial configurando formas alternativas, son estas formas las que constituyen formas previas de sociedades en movimiento en donde se visualizan formas de preservar lo común (en el caso del apoyo mutuo frente a catástrofes), no obstante, estas se encuentran en un campo no politizado localmente.
- Crisis de las formas tradicionales como oportunidad de cambiar las formas de ejercer la política y la gestión del agua

El declive de las formas tradicionales de organización social, unido al contexto de convulsión y cambio social acelerado que se viven en Chile desde Octubre de 2019, ofrece oportunidades de propiciar nuevos espacios sociales y, a su vez, una nueva relación ser humano – naturaleza. El neoliberalismo, tanto en su forma de administración económica como en su conformación sociopolítica, está siendo cuestionado. Uno de los temas sensibles en este contexto es precisamente la gestión del agua y como ubicarla en un campo de derechos y no como un bien de mercado.

En esta discusión surgen posibilidades potenciales de propiciar nuevas relaciones ser humano – naturaleza en base a un sentido de comunalidad, o en un nuevo acercamiento hacia el territorio y el ecosistema que lo rodea. Son los aspectos identitarios los que prefiguran el ser – estar en este caso.

- Identidad y patrimonio material – inmaterial

Es el aspecto transversal en las conversaciones con los actores territoriales y vecinos de Ranguelmo. En la existencia de vestigios históricos (estación de trenes-túnel ferroviario), los lazos de permanencia en el territorio, y la noción de vínculo cercano con la naturaleza, se heredan en las generaciones ese habitar en el territorio. Esto mediado por la educación familiar y la escuela como fuentes “reproductoras” de este saber. El rescate de esta memoria histórica es un punto potencial para generar un proyecto colectivo, la noción “lo que hemos sido” permite construir un futuro común en donde se produzca una nueva relación ser humano – naturaleza.

Como se tematiza en el primer capítulo de la triada entorno-natural-modos de vida, entorno natural, patrimonio material e inmaterial poseen procesos potenciales para iniciar una discusión en torno a la restauración metabólica.

“Turísticamente me encantaría reencantar a la gente por ejemplo el túnel y la estación ferroviaria que son reliquias y son patrimonio [para] potenciarlo como

patrimonio para la comunidad. Sería muy importante el túnel es hermoso y en la parte ferroviaria y la estación no es menor si bien hay que invertir un dinero, pero se puede restaurar se puede obtener financiamiento para eso, para potenciar la actividad turística” (Director de Escuela de Ranguelmo)

“Tenemos el túnel una reliquia de 1914 .La estación que afortunadamente está aún en pie, la estación de ferrocarril que son los lugares que se podrían meter mano ahí como patrimonio como para que la gente que viene de fuera se entusiasme voy a ir Ranguelmo para ver la estación pero más allá no son más los potenciales lo que nos va quedando porque lo demás no estamos lejos de poder tener otros lugares de turístico y sin fuentes de trabajo menos” (Víctor, Vecino de Ranguelmo, 68 años)

La educación ambiental y la preservación de la identidad desde la formación inicial son factores que abren camino hacia un cambio en las relaciones ser humano-naturaleza. Sin embargo, las citas también muestran complejidades sobre todo en la interrogante rescate del patrimonio para qué y para quien, en términos concretos el destino y la motivación hacia la cual este rescate patrimonial y de memoria se fundamenta y se orienta.

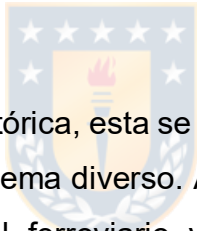
Las principales reflexiones, desde este apartado de la investigación, se vinculan con que las formas de participación tradicional se encuentran deslegitimadas a nivel de confianza en la dirigencia y grados de participación real, esto mediado por factores externos e internos. Estas temáticas complejizan las respuestas comunitarias y procesos de restauración metabólica en el territorio.

No obstante, existe un reservorio de participación anclado a formas tradicionales de saber-hacer, hitos simbólicos que producen identidad y territorialidad. Estas formas se encuentran invisibilizadas, pero emergen en situaciones específicas (incendios forestales, catástrofes, solidaridad frente a casos especiales). Esta dicotomía constituye procesos potenciales e imposibilidades para construir procesos de restauración metabólica en el territorio. Dentro de los primeros la crisis del modelo neoliberal en el Chile post 18 de Octubre y los procesos identitarios, dentro de los segundos las lógicas de participación y los factores externos e interno.



4. CONCLUSIONES

La investigación en los capítulos y subcapítulos expuestos buscó posicionar un eje argumentativo dialéctico entre tres procesos convergentes, por una parte, las formas de territorialidad, memoria histórica y las rupturas de cotidianeidad, una segunda anclada en la fractura metabólica y la generación de escasez hídrica, para finalmente visualizar las formas obstaculizadoras y potenciales para la configuración de procesos de restauración.



En el caso de la memoria histórica, esta se encuentra supeditada a la relación de los habitantes con un ecosistema diverso. A su vez, elementos simbólicos como la estación de trenes, túnel ferroviario y la tradición campesina configuran procesos de identidad local. La implantación del modelo forestal y posterior escasez hídrica produjo rupturas de estas formas, así como también impactos en la cotidianeidad existente en el territorio.

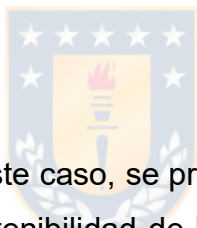
Por otra parte, los procesos de identidad y territorialidad se conforman en híbridos que combinan elementos sociales, culturales y productivos. Son estas formas las que constituyen y prefiguran las formas de participación social, transformándose en “reservorios” de participación socio comunitaria. La fractura metabólica se aprecia desde dos dimensiones, desde una dimensión situacional se observa un sistema hidrosocial y gobernanza del agua asimétrica en donde las empresas forestales poseen un peso hegemónico y mayoritario en desmedro de la reducida

capacidad comunitaria. Desde un nivel histórico y social se aprecian las rupturas cotidianas que profundizan el análisis más allá del eje ambiental.

Históricamente la fractura metabólica se da en cuatro momentos. El primero denominado de “armonía metabólica” se relaciona al modo de producción latifundista, no obstante, esta armonía se posiciona en el tipo de producción mas no en una intención premeditada por generarla. Un segundo momento anclado en la irrupción del modelo forestal denominado de “cohabitación agrícola-forestal” que coincide con el apogeo del transporte ferroviario de carga y pasajeros en el territorio. Un tercer momento de consolidación del modelo forestal en el territorio que da inicio a la fractura, en este eje desaparece el modo agrícola como actividad productiva preponderante y cierra la estación de trenes de Ranguelmo, a nivel sistémico este momento coincide con las políticas de shock neoliberal que posicionaron la exportación de materias primas siendo el rubro forestal una actividad productiva potenciada mediante marcos legales como el DL 701. Se puede hablar que este eje no tiene que ver tanto con una lógica casual o histórica, sino que responde a un posicionamiento sistémico frente a la economía y la sociedad que produjo efectos directos en las formas cotidianas del territorio.

Finalmente, el cuarto momento en donde se asienta el modo forestal transnacional y se visualizan los efectos del modelo. La escasez hídrica como fenómeno y la proliferación de incendios forestales son ejemplos del proceso. Los cuatro momentos visualizan un proceso brusco en el uso de suelo (transición entre uso agrícola a uno forestal) que impacta en la relación ser humano - naturaleza, específicamente la transición entre “armonía metabólica” a una ruptura.

Implícitamente estas dimensiones de la fractura ponen en relieve que la misma no es sólo socioambiental, sino que involucra una fractura de los conocimientos tácitos y orales existentes en la comunidad, esto por vía la imposición de la gestión del bosque y emergencias como el modelo de relación con el ecosistema. Esto permite reflexionar que el impacto de la industria forestal y el vínculo con la escasez hídrica no produce sólo una sino varias fracturas que apuntan en distintas vertientes. Aquí yace la importancia del rescate de los vínculos y procesos identitarios que permitan contrarrestar estas fracturas. A nivel etario las mismas están focalizadas en los grupos de menor edad; siendo clave el rol de la educación como elemento concientizador tanto a nivel escolar como a nivel comunitario.



La fractura metabólica, en este caso, se produce en el desbalance en la gestión del agua que prioriza la sostenibilidad de las plantaciones forestales por sobre los usos comunitarios, esta fractura no solo se da en un plano ambiental, sino que incluye una fractura en los ámbitos del conocimiento (conocimientos tácitos invisibilizados sobre prácticas de manejo de predios y gestión del agua) y socio comunitario (fractura en las relaciones sociales). Estas fracturas producen el enclaustramiento de las unidades territoriales, la fragilidad del territorio frente a la escasez hídrica y la generación de incendios forestales. Si bien estas fracturas son múltiples, es la de carácter ecológico la central pues en ella yace el elemento central para la vida y el desarrollo social como es el acceso al agua. Las fracturas de conocimiento y las fracturas históricas generadas por el modelo forestal son profundizadas y desarrolladas en base al despliegue de la primera en el territorio.

A nivel del extractivismo forestal se pudo evidenciar como el modelo produce impactos socio ambientales y sociocomunitarios. A nivel socioambiental la escasez hídrica y la proliferación de incendios forestales son efectos centrales que permiten ver la fragilidad del ecosistema. A nivel sociocomunitario las fracturas metabólicas, de conocimiento e históricas marcan el devenir de la vida comunitaria. La imposición del modelo de gestión del ecosistema y los cambios históricos en la vida cotidiana (cierre de ramal, escasez hídrica) son ejemplos concretos de estos efectos en el territorio. Al combinar este extractivismo forestal con las formas de metabolismo social que se da en la escala local se visualizan los efectos del extractivismo forestal. Tomando en consideración las fases del metabolismo social, en el caso de Ranguelmo se dan ejes binarios de transformación-circulación y consumo-excreción. En el caso del primer eje los cambios a nivel de uso de suelo y producción por parte del modo forestal y la inserción de esta en el mercado interno. Desde el eje consumo-excreción el consumo se genera fuera del territorio (aserraderos de Coelemu y Ñipas) mientras que los desechos del proceso quedan en el territorio utilizándose de forma doméstica, así como también maleza y la deforestación en la porción explotada en la temporada. Tomando este enmarcaje la transformación y excreción del proceso se da en la escala local, por su parte, el consumo y circulación se da fuera del mismo. Esta dicotomía permite evidenciar el modelo de acumulación del modelo forestal extractivista, así como también la imposición implícita hacia las comunidades en hacerse cargo de los efectos colaterales del proceso (incendios, escasez hídrica)

Las respuestas socio comunitarias frente a la escasez hídrica se encuentran basadas en la dicotomía entre las formas de participación tradicional deslegitimadas, debido a bajos niveles de confianza, versus el reservorio de

formas organizativas y saber-hacer que emergen en determinados contextos (emergencias, fallecimientos, catástrofes). En particular las formas de participación tradicional se encuentran con bajos niveles de confianza debido a factores internos y externos. Dentro de los factores internos el factor religioso ofrece un problema y un desafío de primera necesidad. El problema anclado a la utilización de la religión como divisor de la participación social por intereses determinados, a su vez, la potencialidad vista en incluir a este importante segmento de población en el quehacer comunitario más allá del eje solidario. Desde los factores externos la vinculación forestal-comunidad en torno a la prevención forestal produce efecto de dualidad entre causante de la escasez hídrica versus actor relevante en la prevención de incendios forestales.



Esto produce, respecto a la restauración metabólica, potencialidades y obstáculos para su generación. Las potencialidades apuntan hacia el rescate y visibilización de formas participativas de carácter solidario y de apoyo mutuo. Desde los obstáculos a esta restauración, las formas de participación y factores externos generan que en el corto plazo sea de una alta complejidad producir procesos de restauración metabólica, no obstante, estos reservorios de participación existentes pueden en el mediano y largo plazo plasmarse en formas organizativas más sostenibles de respuesta frente a la escasez hídrica.

Un tema transversal se asocia a que los componentes históricos de vínculo ser humano-naturaleza y la identidad son procesos clave para el inicio de cambios sustanciales en las formas tanto de gestión comunitaria del agua como de respuesta social frente a la escasez hídrica. Es necesario, bajo este esquema, el

preguntar ¿qué actores debiesen ser los protagónicos?, ¿qué formas de participación se pueden generar en estos espacios?, ¿cómo generar procesos de respuestas comunitarias frente a la escasez hídrica?

En la primera y segunda interrogante se puede argumentar el rompimiento de las lógicas tradicionales de organización, esto implica una nueva forma de organización comunitaria basada en el apoyo mutuo y la cooperación como eje, y en el contexto post estallido social del 18/O, las organizaciones en asambleas de carácter territorial ofrecen ciertas garantías para la canalización de las demandas y procesos de la comunidad. No obstante, estas formas debiesen tener un proceso gradual, el ritmo de la misma debe ser coherente con los tiempos de los propios territorios.



Una segunda fuente para ese cambio debe apuntar hacia espacios de articulación no sólo en la escala comunitaria sino incorporar a la escuela, comprendida como institución aglutinadora. Temas como la formación ambiental y el rescate histórico son elementos que potencialmente se pueden socializar y construir un conocimiento en las generaciones de menor edad. La dificultad de esta potencialidad es la lógica de enclaustramiento que la escuela es presa debido a planes de estudio homogenizados y mediciones constantes por parte del MINEDUC. Bajo esta complejidad la educación popular y la concientización ambiental son elementos claves en generar vías alternativas y rupturas frente a la realidad hegemónica de las forestales existentes en el territorio en el mediano y largo plazo.

Contrastando la hipótesis de la investigación, la escasez hídrica y el modelo forestal producen efectos ambientales, socio históricos y socio comunitarios, estos se encuentran basados en ruptura metabólica, de conocimiento y cotidiana en el territorio. A su vez, las respuestas comunitarias y procesos de restauración metabólica poseen limitantes y potencialidades ancladas en el contraste entre formas de participación deslegitimadas versus un reservorio de formas históricas de organización social y participación comunitaria. Los procesos de educación y concientización ambiental son centrales en generar un proceso gradual que permita generar respuestas sociales colectivas tanto frente a la escasez hídrica como al modelo forestal.

A su vez, se resalta la importancia de la historicidad en rastrear procesos, impactos y efectos de la fractura hidro – metabólica, vinculando temáticas ambientales, sociales, culturales y económicas en su definición, así como también delimitar los campos de acción de lo comunitario.

Por otro lado, se aprecia que no existe una coexistencia armónica de formas productivas y de vida, en este caso entre el modo forestal y el territorio. Esto se encuentra supeditado tanto por la asimetría en el acceso de agua entre forestales y comunidades, así como también en la desigualdad entre los procesos de acumulación (que se generan fuera de la localidad) y los efectos del proceso (que permanecen en las localidades). Los incendios forestales y la escasez hídrica son sólo ejemplos que indican que en el Chile del siglo XXI estas formas no son compatibles. Aquí vale preguntarse ¿Cuál es y debiese ser el rol del Estado frente a esta disyuntiva? ¿Dónde está el rol de las universidades y la investigación científica frente al proceso? En el caso de la primera la dicotomía en la promoción

de la vida campesina y, al mismo tiempo, la bonificación de la plantación forestal; en el caso de la segunda, la ciencia de fomento a la innovación en el área forestal y transferencia tecnológica y la investigación de carácter situado, son dos ejemplos que muestran parte del contradictorio rol actual de ambos en el esquema de hoy en día.

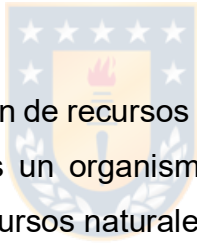
El contexto actual en Chile atraviesa las escalas de análisis, el proceso constituyente en curso y el cuestionamiento al sistema abre incertidumbres, precisamente estas incertidumbres son las que abren nuevos caminos que han estado presentes y fueron invisibilizados. Implícito en la argumentación reside el cómo desde la emergencia plantear y construir los puntos ausentes. Una de estas ausencias es el visualizar el impacto de la industria forestal en el fenómeno de escasez hídrica y como se configuran las respuestas socio comunitarias que permitan producir tanto respuestas sociales coherentes como procesos de restauración metabólica. En resumidas cuentas, construir nuevas formas de relación más armónica con la naturaleza y nuevas construcciones de conocimiento desde lo local que rompan las lógicas hegemónicas del saber impuesto por el extractivismo forestal en los territorios, que han instalado regímenes de clientelismo en la participación comunitaria y de relación comunidad – modos productivos.

A su vez se plantean desafíos a la investigación científica y social en el involucrarse y hacerse parte de los procesos comunitarios tomando posición desde la facilitación y aportando en la producción de nuevos conocimientos orientados al desarrollo en la comprensión de la escasez hídrica asociada al modelo forestal.

5. GLOSARIO

APR: Comité de agua potable rural que abastece de agua al sector de Ranguelmo

DGA: Dirección General de Aguas dependiente del Ministerio de Obras Públicas, Es una institución que se hace cargo del monitoreo y control de los derechos de agua consuntivos y no consuntivos que se entregan en Chile



CIREN: Centro de información de recursos naturales, organismo dependiente del Ministerio de Agricultura. Es un organismo que realiza reportes comunales y nacionales en torno a los recursos naturales existentes en Chile

6. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Alimonda, H, Toro, C, Martin, F (2017) *Ecología política Latinoamericana. Pensamiento crítico, diferencia latinoamericana y rearticulación epistémica*, Buenos Aires: Consejo latinoamericano de Ciencias Sociales

Arias, A, Alvarado, S (2015) Investigación narrativa: apuesta metodológica para la construcción social de conocimientos científicos. *Revista CES Psicología* (8), 171-181. ISSN 2011-3080

Arzaluz, S (2005) La utilización del estudio de caso en el análisis local. *Revista Región y Sociedad*, XVII (32), 106-144. ISSN 0188-7408

Baeza, M (2002) *De las metodologías cualitativas en investigación científico social. Diseño y uso de instrumentos de producción de sentido*. Concepción: Editorial de Universidad de Concepción

Blanco, M (2011) Investigación narrativa, una nueva forma de generación de conocimientos. *Revista Argumentos* (24), 135-156 ISSN 0187-5795

Berto de Almada, J (2014) Do Território ao território usado: Uma reflexão sobre a categoria de análise do espaço geográfico. VII Congresso Brasileiro de Geografia ISBN 978-85-98539-04-01

Boelens R, Hoogester J, Swyngedouw E, Vos J y Wester P (2016) Hydrosocial territories: a political ecology perspective. *Revista Water International*, (41), 1-14. ISSN: 0250-8060

Casas, F (2015) La gestión comunitaria del agua y su relación con las políticas públicas municipales, el caso del manantial de Patamburapio en el estado de Michoacán. *Revista Intersticios Sociales*, (7)1-40. Recuperado de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-49642015000200006

Chloe, N (2016) Las organizaciones comunitarias de agua potable rural en América Latina. Un ejemplo de economía substantiva. *Revista Polis*, (15) ,165-189. Recuperado de <https://journals.openedition.org/polis/12107>

Delamaza, G, Thayer, L (2016) Percepciones políticas y prácticas de participación como instrumento para la gobernanza de los territorios. Un análisis comparado de escalas territoriales en la macrorregión sur de Chile. *Revista EURE*(42) , 137-158. Recuperado de https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0250-71612016000300006

Fals Borda, O (1989) Movimientos Sociales y poder político. Conferencia inaugural del VII Congreso Nacional de Barranquilla, Colombia

Fragkou, M y Vásquez (2018) El pasto es siempre más verde que el cactus: modificaciones hidrometabólicas, producción de áreas verdes y justicia ambiental en áreas urbanas en el desierto de Atacama En: *Ulloa, A., y H. Romero-Toledo (eds.). Agua y disputas territoriales en Chile y Colombia. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia/Universidad Católica de Temuco (En prensa)*

Foster, J(2009) *The Ecological Revolution: Making Peace with the Planet*, Nueva York ISBN 978-1583671795

González, S y Pávez, A (2015) Consecuencias de la nueva ruralidad en Chile Central: Identidades mixturadas y representaciones sociales en comunas rurales de la VI Región y Región Metropolitana. *Revista Márgenes* (13) 33-40 ISSN 0718-4034

Gudynas, E (2018) *Extractivismos y corrupcion*, Santiago Editorial Quimantu

Gudynas, E (2015) *Extractivismos Ecología política, economía y política de un modo de entender el desarrollo y la naturaleza*, Cochabamba ISBN 978-99974-844-0-6

Haddad ,G y Gómez,R (2007) Territorio e identidad: Reflexiones sobre la construcción de territorialidad de los movimientos sociales latinoamericanos. IV Jornada de Jóvenes investigadores Instituto de investigación Gino Germani

Hardin, G (1968) The tragedy of the commons. *Science* 1244-1248, 162 traducción de Bonfil, H (1995) La tragedia de los comunes. *Gaceta Ecológica*, (37), 1-13. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2917105.pdf>

Labiglani,L (2015) Territorio e territorios na leitura geográfica de Milton Santos .Brazilian Geographical Journal: Geosciences and humanities research médium, (6), 253-271 ISSN 2179-2321

Lowy, M (2013) Ecosocialismo hacia una nueva civilización *Revista Herramienta* . Recuperado de <http://www.opsur.org.ar/blog/wp-content/uploads/2013/07/Marxismo-Ecol%C3%B3gico-ed.pdf>

Llambi, L y Pérez, E (2007) Nuevas ruralidades y viejos campesinismos. Agenda para una nueva sociología rural latinoamericana. *Cuadernos de Desarrollo rural*, (4), 37-61. ISSN: 0122-1450

Llambi, L (2012) Procesos de transformación de los territorios rurales latinoamericanos: los retos de la interdisciplinariedad. *Revista Eutopia*, (4) ,117-134 Recuperado de <https://doi.org/10.17141/eutopia.3.2011.1022>

Martinic, S (1992) Análisis estructural, presentación de un método para el estudio de lógicas culturales. *Centro de investigación y desarrollo de la educación (CIDE)*. Recuperado en <http://repositorio.uahurtado.cl/handle/11242/8291>

Ostrom, E (2000) El gobierno de los bienes comunes. La evolución de las instituciones de acción colectiva, *Revista región y Sociedad* (15). ISSN 0188-7408

Palma, D (1999). La participación y la construcción de ciudadanía. U. ARCIS, Departamento de Investigación, Universidad de Arte y Ciencias Sociales, Santiago de Chile, Chile. 1999. p. 48. Recuperado en <http://168.96.200.17/ar/libros/chile/arcis/palma.rtf>

Pino, A, Carrasco, N (2018) Extractivismo forestal en la comuna de Arauco (Chile) : Internalización y formas de resistencia. *Revista Colombiana de Sociología*, 42(1) DOI: 10.15446/RCS.v42N1.73233

Rebollo, O, Morales, E y González, S (2016) *Guía operativa de evaluación de la acción comunitaria*. Barcelona: Institut de Govern i polítiques públiques, Universitat Autònoma de Barcelona

Ruiz, N y Delgado, J (2008) Territorio y nuevas ruralidades: un recorrido teórico sobre las transformaciones de la relación campo-ciudad. *Revista Eure*, XXXIV, (102) ,77-95. ISSN 0717-6236

Santos, M , De Souza, M y Silveira, M (1998) *Territorio, globalización y fragmentación*, Sao Paulo ISBN 85-271.0273-0

Santos, M (2005) O retorno do território, *Revista OSAL*, Año 6, (16) ISSN 1515-3282

Sabbatella, I, Tagliavini, D (2013) Marxismo ecológico: Elementos fundamentales para la crítica de la economía-política-ecológica. *Revista Herramienta*. Recuperado de <http://www.opsur.org.ar/blog/wp-content/uploads/2013/07/Marxismo-Ecol%C3%B3gico-ed.pdf>

Sacher, W (2015) La “fractura metabólica” de John Bellamy Foster Que aportes para una teoría ecomarxista? *Intervenciones*, 19, 33-60

Sánchez, A (2016) Sociología Rural y ruralidad Sur – Sur. *Espacio Abierto*, 25 (3), 49-63. ISSN: 1315-0006

Sandoval, A y Gunther, M (2015) Organización social y auto gestión del agua: Comunidades de la ciénaga de Chapala, Michoacán. *Revista Política y Cultura*, (44), 107-135. ISSN: 1665-0441

Schneider, M y Mcmichael , P (2010) Deepening, and repairing, the Metabolic Rift . *Journal of Peasant Studies*, 37: 3, 461-484. DOI: 10.1080/03066150.2010.494371

Swyngedouw, E (2009) The political economy and political ecology of the hydro-social cycle. *Journal of contemporary wáter research & education*, (142), 56-60. Recuperado de <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.1111/j.1936-704X.2009.00054.x>

Tricallotis, M (2016) ¿En qué contexto surge la certificación forestal en Chile?: desempeño ambiental, social y económico de empresas no certificadas. *Revista Bosque*, 37(3), 613-624 DOI: 10.4067/S0717-92002016000300018

Toledo, V (2013) El metabolismo Social: Una nueva teoría socio ecológica. *Revista relaciones*, 136 ,41-71 ISSN 0185-3929

Torres, R., Rojas, J. La fractura hidro-metabólica del neoliberalismo: Etnografías de la desposesión hídrica en Chile. En: Ulloa, A., y Romero-Toledo, H. (eds.). *Agua y disputas territoriales en Chile y Colombia* (pp. 147-176). Bogotá: Universidad Nacional de Colombia/Universidad Católica de Temuco

ISBN 978-958-783-565-6

Vos, J e Hinojosa, L (2016) Virtual Water trade and the contestation of hydrosocial territories. *Water international*, (41) ,37 – 53. ISSN: 0250-8060

Waterlat Gobacit Network (2018) Cuadernos de Trabajo de la Red WATERLAT-GOBACIT. Vol. 5, N° 1 Ciudad de México ISSN 2056-4864

Zibechi, R (2017) *Movimientos sociales en América Latina: El mundo otro en movimiento*. Mexico. Bajo tierra Ediciones

Informes nacionales e internacionales

CIREN (2019) Informe Comunal de Recursos naturales, Comuna de Coelemu, recuperado de <http://www.sitrural.cl/project/informes-coelemu/>

Dirección General de Aguas (2019) Derechos de agua registrados en DGA https://dga.mop.gob.cl/productosyservicios/derechos_historicos/Paginas/default.aspx

ONU (2010) Agua para todos, Agua para la Vida. *Informe de las Naciones Unidas sobre el desarrollo de recursos hídricos en el mundo*. Recuperado de <http://www.un.org/esa/sustdev/sdissues/water/WWDR-spanish-129556s.pdf>

Fundacion Terram (2009) Grandes forestales se suman al proceso de certificación ambiental. Recuperado de https://www.terram.cl/2009/06/grandes_forestales_chilenas_se_suman_a_proceso_de_certificacion_ambiental/

ONU (2015) Informe de las Naciones Unidas sobre recursos hídricos en el mundo. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0026/002614/261494s.pdf>

ONEMI (2019) Informes Comunal de emergencias, Coelemu . Recuperado en <http://geoportalonemi.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=5062b40cc3e347c8b11fd8b20a639a88>

Documentos inéditos

Fosis (2017) Diagnostico territorial de la localidad de Ranguelmo, Programa Mas Territorio

ANEXOS



NOTAS DE CAMPO

OBJETIVO	Describir las características de los actores comunitarios que participan en instancia comunitaria
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Gimnasio de Ranguelmo
FECHA / DURACION	20 de Abril de 2017 / 2 horas
Notas	<p>Día ajetreado de hoy por Ranguelmo, entre reunión con la comunidad de Ranguelmo y del comité de emergencia recién formado. Llama la atención el gran entusiasmo que muestran en estas instancias en particular la del comité, mucho quizás tiene que ver el incendio que afectó a Cerro Estanque en el verano y que enmarca por qué estamos acá.</p> <p>La reunión con la comunidad resulto bien, mucho mejor de lo esperábamos, eso si todo enmarcado en la confusión por la entrega de lentes por parte del Municipio que suscitó que llegara más gente de la esperada. El espacio que elegimos malo mucho frio y cero amplificaciones nos obligó a casi gritar a las 60 personas que llegaron a la reunión. Pese a todo no me puedo quejar, esto recién parte y veremos en que termina.</p>

OBJETIVO	Recorrer sitios históricos de Ranguelmo de forma comunitaria
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Estación de trenes – Túnel Ferroviario
FECHA / DURACION	20 de Mayo de 2017 / 3 horas
Notas	<p>Día bueno nos tocó hoy para realizar caminata barrial junto a vecinos de Ranguelmo. La verdad no llegó tantos como esperábamos, pero se consolidó un grupo bastante bueno, se nota la alta participación de mujeres y de personas de la tercera edad. Recorremos la estación de trenes, el túnel y algunos lugares típicos de Ranguelmo. Don Tito nos ayudó como guía por el camino, no deja de llamarme la atención la cantidad de niños que llegan al territorio que, no obstante, no conocen mucho del lugar, esto se nota en que preguntan en cada momento, se nota que saben cómo llegar, pero no que es lo que están recorriendo.</p> <p>Recorremos el túnel ferroviario, que data de 1914, me sorprende lo bien mantenido que esta pese al paso del tiempo y la poca pulcritud de la industria forestal cercana a él. El camino, pese al lodo, se mantiene en buenas condiciones. Quizás es en esta parte cuando dimensiono el pasado histórico de este lugar. La plantación de árboles nativos da entender como quizás en algún momento fue. Seguimos caminando de vuelta hacia la antigua estación de trenes, el cachetazo con la realidad es impresionante, la plantación de pinos se combina con la basura domiciliaria. Colchones, catres de camas, sofás adornan el panorama rodeado de eucas y pinos de mediana estatura. La estación sigue en pie, pero bastante a mal traer logro, entre las</p>

	<p>ventanas añosas y el polvo, divisar parte de la estructura específicamente la boletería del lugar nos sacamos una foto grupal.</p> <p>La caminata se alarga hasta las 6, se nos hizo de noche, volvemos a la escuela en donde preparamos una pequeña once comunitaria. No llegan todos, muchos les dio flojera subir el cerro que conecta la escuela con el resto del territorio.</p> <p>Comemos, hablamos y fijamos una especie de cronograma con lo que se viene. Noto que hay vecinos que no habían participado antes en el programa ¿tocara volver a explicar todo para motivarlos?</p> <p>Mientras nos vienen a buscar en la camioneta municipal, me retiro pensando en eso.</p>
--	---

OBJETIVO	Descripción de actores comunitarios que participan en reunión institucional
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Sede Junta de Vecinos de Ranguelmo
FECHA / DURACION	27 de Mayo de 2017 / 1 hora
Notas	<p>El frio y la neblina característica de otoño se ve al llegar, esto ya me lo habían dicho los funcionarios del municipio, “ese sector es bien helao te contaré” por lo menos unas 10 veces en la previa de esta reunión.</p> <p>Llegamos a la hora con mi colega, cuestión que nos permite arreglar todo. La sede está en condiciones regulares, le falta mejor aislación y el frio se cuele por algunos sectores. Se nota que se usa con poca frecuencia. Traje mi ventilador, la verdad no calienta casi nada debido a que el espacio es amplio.</p> <p>Comienzan a llegar los vecinos, en su mayoría mujeres, no en un 100% pero por lo menos un 75%. Los hombres que asisten en su mayoría son adultos mayores, salvo la excepción del dirigente del club deportivo que debe ser menor que yo.</p> <p>Comienza la reunión, hacemos varias dinámicas grupales, el grupo se ve bien motivado a realizar cosas, no obstante, se nos pasó el tiempo volando alcanzamos a hacer un 70% de lo que teníamos pensado hacer</p>

OBJETIVO	Visualizar las lógicas de interacción vecinal de forma tacita
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Casa de la Señora Laura Roa
FECHA / DURACION	10 de Agosto 2017
Notas	<p>Día frío y nublado nos recibe en Ranguelmo hoy, toca organizar una actividad comunitaria junto a representantes de Comité Local. Este comité, en la figura del programa, es la que decide actividades y planifica junto a nosotros iniciativas a corto, mediano y largo plazo.</p> <p>Nos reunimos en caso de la sra Laura Roa, vecina que normalmente facilita su casa para reuniones de este tipo. La gente como siempre demora en llegar, la verdad no podemos alegar mucho nosotros llegamos justo a la hora. La reunión comienza y, para mi sorpresa, no demoramos mucho en acordar puntos comunes, esto porque a priori llegan a la reunión vecinas de distintos lugares de Ranguelmo, problemática común en donde voy, sectores que muchas veces rivalizan por conflictos vecinales de larga data.</p> <p>Acordamos realizar la actividad a fin de mes, aprovechando el día del niño lograremos que llegue más gente, cuestión que de verdad nos ha costado mucho.</p>

OBJETIVO	Visualizar características físicas del territorio y dinámicas de participación social
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Plazoleta de Cerro Estanque
FECHA / DURACION	22 de Septiembre de 2017 / 4 horas
Notas	<p>Un soleado y primaveral día me recibe en Ranguelmo. Hoy, un preludio del verano fuerte que nos tocara ser testigos. Entre cerros y caminar asombra la buena vista que el lugar ofrece.</p> <p>Sin embargo, la sobreexplotación forestal le quito el brillo y gusto. Cerro Estanque en particular ofrece una buena vista del lugar, entre casas a medio construir se visualiza tranquilidad. Hoy estamos en la previa de una actividad comunitaria, construiremos una ramada que albergue una actividad. Suena una canción antigua que no logro recordar el nombre.</p> <p>Ranguelmo está atravesado por un relieve complejo entre cerros, rodeado por lo que actualmente son pinos. La gente se caracteriza por ser apacible, en un comienzo apática y desconfiada del afuerino, pero de a poco se ha ido soltando la cosa, esperemos que todo lo trabajado resulte bien, al igual que hace unos pocos meses atrás pienso en 2018 fuera de aquí.</p> <p>Las dirigentes de Cerro estanque es tan mas nerviosas que yo. Invitamos a autoridades, vecinos y dirigentes de Ranguelmo. La</p>

	<p>citación es para las 12:00, son las 11:50 y han llegado 5 personas, por suerte me avisan que las autoridades llegaran a las 12:30, pienso internamente “Que gente más irresponsable” por suerte su irresponsabilidad me da tiempo de ir casa a casa a buscar gente.</p> <p>Llega la OPD a hacer pinta carita llegan los niños a pintarse, ¡al menos que lleguen ellos! Comienza a llegar la gente, cuento 30 personas. Llegan las autoridades partimos la actividad a las 13:00. Discursos repetidos y monótonos escucho, lo mejor fue que esta la gente contenta y bien participativa con la actividad. En fin, termina la actividad, converso con las dirigentes después de la actividad.</p> <p>“¡Pucha que costo la cosa!”, pero resulto bien me comenta una, otra se muestra preocupada hace mucho calor y la temporada de incendios se ve preocupante. El recuerdo del 2017 aparece en el panorama ranguelmino.</p> <p>Me voy de ranguelmo a las 15:00, el calor me sigue acompañando y yo a pie tengo que devolverme al paradero al bus que me lleve a Coelemu. Miro hacia el poblado, entre la sequedad y la cero brisa pareciese que viniera saliendo de Calama o de alguna ciudad nortina. Lo más verde, paradójicamente, son las plantaciones forestales que circundan el pueblo.</p>
--	---

OBJETIVO	Visualizar características físicas del territorio
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Plazoleta de Cerro Estanque
FECHA / DURACION	27 de Septiembre de 2017 / 2 horas
Notas	<p>Un soleado y primaveral día me recibe en Ranguelmo. Hoy, un preludio del verano fuerte que nos tocara ser testigos.</p> <p>Entre cerros y caminar asombra la buena vista que el lugar ofrece. Sin embargo, la sobreexplotación forestal le quito el brillo y gusto. Cerro Estanque en particular ofrece una buena vista del lugar, entre casas a medio construir se visualiza tranquilidad. Hoy estamos en la previa de una actividad comunitaria, construiremos una ramada que albergue una actividad. Suena una canción antigua que no logro recordar el nombre.</p> <p>Ranguelmo está atravesado por un relieve complejo entre cerros, rodeado por lo que actualmente son pinos. La gente se caracteriza por ser apacible, en un comienzo apática y desconfiada del afuerino, pero de a poco se ha ido soltando la cosa, esperemos que todo lo trabajado resulte bien, al igual que hace unos pocos meses atrás pienso en 2018 fuera de aquí.</p>

OBJETIVO	Caracterizar las lógicas de participación territorial
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Sede Club deportivo Ranguelmo
FECHA / DURACION	16 de Agosto / 2 horas
Notas	<p>Una reunión digna de anotar y consignar tuve hoy junto a la Comunidad. El tema que nos reunía era la seguridad pública y la percepción de inseguridad que existe en el territorio. Invitamos a PDI y a la Oficina de Seguridad Publica de Ranguelmo</p> <p>.</p> <p>Actualmente Ranguelmo no cuenta con reten de carabineros, la estación más cercana se encuentra en Guarilhue a 10 km de donde estamos desarrollando la reunión. Existe una alta percepción de consumo de alcohol en los jóvenes y adultos y la sensación que Ranguelmo “es un pueblo sin ley”.</p> <p>Se inicia la reunión con una charla de PDI en torno a la denuncia segura, noto como siempre la alta presencia femenina en las reuniones, así como también la presencia de adultos mayores. Jóvenes alcanzo a divisar solamente dos.</p> <p>Llega la hora de que los funcionarios de la PDI dan la palabra a la gente para que resuelva sus dudas. El tema más consultado, el abigeato o robo de animales que se da sobre todo en la temporada previa al 18 de septiembre y en las festividades de fin de año. No obstante, me llama la atención que una vecina toma la palabra y comienza a detallar un caso que la afecta a ella de forma directa, el consumo de su hijo de sustancias ilícitas y alcohol a sus 18 años. Cuenta que el joven dejo el liceo y se le ve vagar por las plazuelas de Ranguelmo junto a otros jóvenes del sector, entrega lugares y puntos donde se podría comercializar las sustancias.</p> <p>Los funcionarios de la PDI toman nota y se acercan a hablar directamente con la afligida madre, los presentes guardamos un silencio sepulcral hasta que otra vecina toma la palabra y dice” ¡Que valiente es usted señora! ¡Eso hace falta aquí pa’ hablar las cosas como son! ¡</p> <p>La reunión termina, la señora entre lágrimas agradece la venida de funcionarios. No sé si agradecer o decir algo políticamente correcto. Su valentía y la penosa situación me dejan pensando en cuales son los reales problemas del territorio, más allá de una luminaria o un arreglo de sede.</p>

OBJETIVO	Caracterizar las lógicas de participación territorial
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Sede Junta de Vecinos de Ranguelmo
FECHA / DURACION	24 de Septiembre de 2018

Notas	<p>Llego a la reunión a las 17:00 horas el punto de encuentro, es la sede la junta de vecinos de Ranguelmo. El día calza preciso pues tenía un taller previamente y termino justo a esa hora.</p> <p>Se plantean los temas en tabla, el primero se vincula con la plantación de eucaliptus y pinos en el territorio y los problemas que han generado su instalación en las cercanías de las fuentes de agua existentes en el territorio. Tema complejo se discuten varias ideas, la que más ronda es armar una mesa de trabajo entre vecinos, dirigentes y empresa para generar reclamo a forestal Arauco.</p> <p>Se genera una discusión más grande, la presencia de funcionario municipal en reunión, iba por otro tema, pero comienza a ser increpado por las problemáticas locales. La discusión de va de foco, el funcionario termina de exponer su tema y se retira de la reunión.</p> <p>Al final se decide generar dos comisiones una de marco legal, otra de certificación forestal y finalmente una en torno a calidad del agua. Se eligen representantes, a solicitud de la asamblea, dos dirigentes del APR y el presidente de unión comunal rural. Siendo participante era de la idea que funcionara con una lógica de coordinadora, no obstante, el peso de la representación fue más fuerte.</p> <p>Les ofrezco algunos informes que he recolectado en torno a la escasez hídrica, se los enviare a correo de dirigente para su conocimiento y difusión. Representantes cuentan a la asamblea que han solicitado reunión con Arauco para tratar los temas más urgentes, el primero es acerca del protocolo de plantación de eucaliptus en fuentes hídricas del territorio.</p> <p>A su vez se plantea que durante fin de semana se realizaran tomas áreas para visualizar la problemática con un archivo audiovisual concreto.</p> <p>Esta reunión, a diferencia de la anterior, es más corta y diligente reunión con forestal quedo pactada para la primera semana de octubre</p>
--------------	---

OBJETIVO	Caracterizar las lógicas de participación territorial
METODOLOGIA	Observación participante
TIPO DE PARTICIPACION	Participación directa
LUGAR	Escuela de Ranguelmo / Ranguelmo
FECHA / DURACION	27 de Octubre de 2018
Notas	Llego a Ranguelmo temprano en mi rol profesional. Me toca hacer gestiones para proyecto de baños de Escuela de Ranguelmo. Converso con vecinos mientras camino a la escuela, se notan los dos años en este territorio, se observan las grandes plantaciones de pinos. Recuerdo lo que converse con

	<p>Ana Sazo hace un tiempo “Ranguelmo parece un castillo medieval rodeado de pinos”.</p> <p>Logro reunirme con el director de la escuela conversamos acerca el proyecto de los baños para primer ciclo. Entre medio charlamos acerca del futuro que se nos viene, el cómo inspector de liceo, yo como cesante ilustrado coincidencias ambos en diciembre, ambos contra la propia voluntad.</p> <p>Voy de una carrerita hacia la comunidad, me encuentro a varios vecinos, los llamados personajes del pueblo, en su mayoría adultos con un alcoholismo severo, casi todos se emplean en trabajos temporales. Esta semana veo algunos trabajando en los P.M.U (planes de mejoramiento urbano), estos empleos les permiten mantener el vicio y solventar sus gastos por un tiempo. Después de la faena los veo salir de la cantina de la localidad ubicada cerca de donde tengo que ir.</p> <p>Continuo mi recorrido y llego hasta Cerro Estanque, su vista es preferencial de Ranguelmo. Me reúno con dirigente vecinal, esta con problemas de salud y le acaban de cancelar su atención en posta hasta la próxima semana. Situación compleja en el área, mucha gente del pueblo se atiende en Tome actualmente, no obstante, por el cambio de región de Coelemu les están solicitando que cambien su hospital de atención hacia San Carlos distante a 100 km de Ranguelmo.</p> <p>Termino la conversación y retorno hacia el centro del poblado, hoy me toca esperar, tengo taller a las 3 y reunión a las 5 la jornada será larga, aun así, me da tiempo de escribir y pensar en la cotidianidad que me acompaña.</p>
--	--

Pauta de Entrevista Semiestructurada

Nombre:

Edad:

Fecha de entrevista:

I. Escasez hídrica

- A) ¿Hace cuánto tiempo se originó el problema de escasez hídrica?
- B) ¿Cuál ha sido el impacto económico y social de la problemática?
- C) ¿Cuál cree ud que son los factores que inciden en ella?
- D) ¿Qué rol ha jugado la institucionalidad (Estado, Empresa Privada, Propia Comunidad) en la solución de la problemática?



II. Participación comunitaria y respuestas comunitarias

- a) Según su percepción ¿Cual(es) han sido las respuestas comunitaria, familiar y vecinal frente a la escasez hídrica? En caso de no percibir respuestas ¿A qué atribuye esa inexistencia?
- b) ¿Cómo evalúa ud la participación comunitaria en Ranguelmo? ¿Por qué? ¿En qué niveles?
- c) ¿Según ud cuales son los factores que pueden aportar a una mejora en la participación comunitaria en Ranguelmo?
- d) La movilización y toma de carretera ¿Recuerda en que consistió? ¿Como evalúa esa medida?

Pauta Entrevistas Biográficas

Nombre:

Edad:

Fecha de entrevista:

1. Orígenes familiares

- 1) ¿De qué sector es oriundo ud? ¿En qué época su familia llegó a Ranguelmo?
 - ¿Cuántas personas componen su hogar?

2. Vida cotidiana en Ranguelmo

- ¿Qué recuerdos tiene de Ranguelmo cuando ud era joven? ¿En qué ha cambiado?
- Como era la forma de vivir día a día en Ranguelmo
- Cuáles eran sus principales actividades en fines de semana
- Como se vinculaban con el entorno (había esteros, plazas o sitios de esparcimiento)

3. Hitos en Ranguelmo

- ¿Cuáles cree usted son los hitos que han marcado los últimos 30 años de Ranguelmo?
- La llegada de alcantarillado
- Los cambios en el entorno

FICHA DIAGNOSTICA FAMILIAR

1. Antecedentes de Generales

Nombre Completo Jefe/a de Familia	
Rut	
Fecha de Nacimiento	
Edad	
Estado Civil	
Nacionalidad	
Dirección	
Pertenece alguna etnia indígena (Si o No)	
Teléfono	
1 propietario, 2 Arrendatario, 3 Cedida	

2. Antecedentes del grupo familiar

NOMBRE COMPLETO	PARENTESCO 1. abuelo/a 2. padre 3. hijo/a 4. hermano/a 5. hermana 6. otros	EDAD	NIVEL EDUCACIONAL 1. sin estudios 2. estudios incompleta 3. estudios completa 4. estudios superior incompleta 5. estudios superior completa 6. estudios terciaria completa 7. estudios terciaria incompleta	ACTIVIDAD 1. desempleado 2. desempleado de pasadizo 3. desempleado independiente 4. desempleado operadista 5. empleado 6. dueño de casa 7. profesional o jubilado	PARTICIPA DE ALGUNA ORGANIZACIÓN COMUNITARIA 1. comité de vecinos 2. sindicato laboral 3. club deportivo 4. comisión 5. consejo adulto mayor 6. consejo de vecinos 7. otra institución	PRESENTA ALGÚN TIPO DE DISCAPACIDAD 1. discapacidad por quehacer 2. sin acreditación

3. Ingresos

Ingresos mensuales	Marque con una X	Origen de los ingresos	Marque con una X
Menos de 259.000	<input type="checkbox"/>	Sueldo	Aporte de terceros <input type="checkbox"/>
Entre 260.000 y 499.000	<input type="checkbox"/>	Subsidios	Otros <input type="checkbox"/>
Entre 500.000 y 799.000	<input type="checkbox"/>	Trabajos esporádicos	<input type="checkbox"/>
Más de 800.000	<input type="checkbox"/>	Pensión	<input type="checkbox"/>

4. Espacios comunitarios y uso

4.1. ¿Cómo evaluaría los siguientes espacios comunitarios?

Lugar	Bueno	Regular	Malo
Calles y veredas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sedes sociales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Plazas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cancha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gimnasio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paraderos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4.2. ¿Qué tan frecuentemente usa los siguientes espacios?

Lugar	Nunca/casi nunca	Una vez al mes	Una vez a la semana	Todos/casi todos los días
Calles y veredas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sedes sociales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Plazas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cancha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gimnasio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Paraderos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5. *Pertenencia*

5.1. ¿Hace cuánto el/a jefe/a de hogar llegó a vivir acá?

- a) Hace menos de 5 años
- b) Entre 6 y 10 años
- c) Entre 11 y 20 años
- d) Entre 21 y 30 años
- e) Hace más de 31 años
- f) No sabe / No responde

5.3. Si pudiera elegir, ¿Se quedaría o se iría del sector?

- a) Se quedaría
- b) Se iría
- c) No sabe / No responde

6. Vínculos y asociatividad

6.1. ¿Participa ACTIVAMENTE en...?

Organización	Marque con X
Junta de Vecinos	
Iglesia o agrupaciones religiosas	
Agrupaciones de mujeres	
Club deportivo	
Club de adulto mayor	
Otro: _____	

5.2. ¿Qué tan orgulloso/a se siente de vivir acá?

- a) Nada orgulloso
- b) Poco orgulloso
- c) Indiferente
- d) Algo orgulloso
- e) Muy orgulloso
- f) No sabe / No responde

5.4. ¿Dónde se ubica su principal lugar de trabajo o estudio?

- a) No estudia ni trabaja fuera del hogar
- b) En otra comuna
- c) Fuera del sector, pero en la misma comuna
- d) Dentro del sector
- e) No sabe / No responde

6.2. ¿Ha participado de...? Marque todas las que correspondan

Proyecto	Marque con X
Pavimentación participativa	
Postulación a subsidios	
Limpiezas colectivas	
Fiestas o celebraciones entre vecinos	
Otro: _____	

6.3. ¿Cuáles son los tres principales motivos por los que se organizan los vecinos?

Actividad	Marque con X	Marque con X
Para celebrar o preparar actividades para fiestas		Para regar y/o cuidar plantas de plazas/veredas
Para retirar basura o escombros en calles y veredas		Otro: _____
Para cuidar casas de vecinos/as cuando están vacías		Ninguna
Para cuidar niños/as de vecinos/as cuando están fuera		
En caso de muerte, enfermedad o accidente de vecino/a		
En caso de catástrofe		

7. *Valoración del espacio y relación con instituciones*



Relación con los vecinos

7.1. Respecto su barrio, indique los 3 atributos más valorados por su grupo familiar:

Su paisaje o características físicas	
Su historia o cultura	
La seguridad del lugar	
Acceso a servicios básicos	
Otro: _____	

7.3. Actualmente, ¿Estaría dispuesto/a destinar parte de su tiempo en actividades del programa Más Territorio?

- a) Sí
- b) No

7.2. ¿Cómo es su relación con las siguientes instituciones?

Instituciones	Buena	Regular	Mala	No existe
Municipio				
Iglesia				
Escuelas/Liceos				
Organismos estatales				
ONG				
Fundaciones				
Otras				

7.4. En caso de No ¿Por qué razón no estaría dispuesto/a?



TRANSCRIPCIONES HISTORIAS DE VIDA



Transcripción Entrevista

Nombre	Laura Roa
Edad	47 años
N° sesión	1

Entrevistador: Bueno sería bueno como para partir me señalara su nombre, su edad y hace cuanto ud vive acá en Ranguelmo

P1: *Mi nombre es Laura Flores oriunda de acá de Ranguelmo. Tengo 47 años y he vivido toda mi vida acá*

Entrevistador: Toda su vida acá

P1: *De cuando Ranguelmo era chiquitito*

Entrevistador: Justamente la entrevista que le voy hacer, poder conversar de los recuerdos de infancia y juventud asociado acá a Ranguelmo, como para partir sería súper bueno que usted me pudiera contar un poquito, ud nació y criada acá, ¿su abuelito en este caso ellos también eran de acá o llegaron?

P1: *Mis abuelos llegaron acá*

Entrevistador: Llegaron acá

P1: *Si Mi bisabuelo venia de España y ellos llegaron al fundo la Esperanza y de ahí después ellos se vinieron acá al fundo Ranguelmo como inquilinos*

Entrevistador: Ellos llegaron como inquilinos acá, esos fueron sus bisabuelos y sus abuelitos ¿también trabajaban en el fundo?

P1: *Mis abuelitos también trabajaban en el fundo y el dueño del fundo a ellos les traspaso un pedazo de tierra que es ahora todo el Cerro Estanque , eso se los pasaron a ellos y era una cantidad de terreno , donde ellos tuvieron sus casas y después ya cuando salió para el Golpe de Estado ahí creo que le quitaron una cantidad de terreno , pero ellos quedaron con un pedacito en el Cerro Estanque y porque en esos tiempos yo tenía 5 -6 años y esa era la única casa en Cerro Estanque y una iglesia que es la iglesia wesleyana y don Tito vivía abajito*

Entrevistador: Y eso era todo lo que había

P1: *Don Manuel Gutiérrez y la casa de mis abuelos, no había mas*

Entrevistador: ¿Y sus papas también trabajaban en el fundo?

P1: *Mi papá trabajaba en el fundo cuando chico y después trabajo en Santa. Laura con en la Vigo en la forestal y ellos después eran Vivian en los predios forestales ahí tenían casa y todo*

Entrevistador: ¿Y su mama?

P1: *Mi mama también vivía acá en la otra parte de Santa Laura que se llama, se me olvida el nombre vivía colindante con el terreno allá y sus papas de ella fueron toda la vida... trabajador de la Vigo hasta que murió*

Entrevistador: A perfecto entonces con mucho vinculo al fundo

P1: *Antes sí*

Entrevistador: ¿Qué recuerdos tiene de la infancia aquí en Ranguelmo o un primer recuerdo tenga de acá de Ranguelmo?

P1: *Un primer recuerdo es la estación cuando pasaba el tren que era como lo más lindo acá en Ranguelmo, la única calle central que había que ahora está distinta que era la única calle la avenida Nogueira era la única calle central porque no había otra población excepto la higuera que estaba acá arriba y la más antigua que es la villa santa Laura, esta es la más antigua*

Entrevistador: Es la más antigua y como era el entorno en la zona era un villorrio, un caserío ¿cómo era la vida acá?

P1: *Antiguamente empezamos por lo que yo me recuerdo llegaba mucha gente como se le llamaba caminante, mucha gente siempre pasaba por estos predios, a veces se quedaban todo el invierno alguno y después porque trabajos en la estación había una bodega inmensa y ahí ellos como que llegaban como a invernar yo me acuerdo yo tengo los recuerdos de que llegaban muchos y ellos se quedaban un ratito y esperaban el verano para irse a otros lados*

Entrevistador: Ellos trabajaban

P1: *Ellos andaban caminando nomas incluso salían a pedir por las casas, hacían canastos tengo esos recuerdos de esos canastos que ya no se ven mucho hacían cosas para vender para ellos poder sobrevivir*

Entrevistador: Normalmente estaban cerca de la estación de trenes

P1: *Si era inmensa y allí pasaban el invierno y después se iban hasta el otro invierno que volvían otra vez, hasta que desarmaron eso y ahí ya se empezó a perder*

Entrevistador: O sea ese recuerdo lo tiene súper vivo

P1: *De los caminantes si*

Entrevistador: Como era la vida en torno a esa estación

P1: *La gente vendía tortillas , mucha gente que venía de Coelemu , se bajaba un ratito compraba se iban hacia Menque que también era ... los negociantes yo tengo la imagen de los negociantes que yo viaje mucho en tren y tengo la imagen de los negociantes era bien fluida la estación de Ranguelmo porque era como se hacían cambios de tren por ejemplo justo se encontraba el tren que venía desde concepción hacia Coelemu y acá iba el que venía de Coelemu hacia concepción y hacían como transbordos que decían en esos tiempos. Pero era muy bonito yo tuve una infancia bien bonita*

Entrevistador: Y usted estudio en la escuela de acá

P1: Yo estuve en la escuela acá de Ranguelmo

Entrevistador: ¿Y qué recuerdos tiene de la estadia en esa escuela, no está ahí mismo?

P1: *Cuando empezó recién este colegio abajo donde la fábrica de la vigo en el año 1980 o algo así no estoy bien segura pero ahí se cambió hacia arriba el colegio tiene 60 años ahí hay que sacar la cuenta, pero si tengo recuerdos de la señora Clementina la directora que era bien disciplinada ella fue siempre bien disciplinada*

Entrevistador: Ella era directora y profesora

P1: *Era directora y profesora me acuerdo de ella, era mañosa, pero ella decía no importaba si era pobre o tenía dinero, pero el colegio se tenía que ir limpio, aunque los pantalones estuvieran todos parchados pero limpio yo me acuerdo de mis compañeros con chalitas*

Entrevistador: ¿Cómo era?

P1: *Ni que ver con ahora*

Entrevistador: Que nota

P1: *La diferencia que antes éramos todos iguales, éramos no teníamos no había clase social marcada ahora hay muchas diferencias marcadas, ahora quien va con la mejor zapatilla, o la mejor mochila o el mejor celular nosotros andábamos antes, venían del campo venían con chalas las ojotas que le llamaban los inviernos arremangabos los deditos colorados todos, pero ellos eran felices*

Entrevistador: En ese tiempo me imagino que era a pie nomas

P1: *A pie nomás no había locomoción ni nada incluso habían unos niños que venían del naranjo el papa los venía a dejar a caballo todos los días , el papa los venía a dejar a*

caballo los dejaba y se iba y después cuando salíamos a la 3 30 4 el caballero los estaba esperando para llevarlos a sus casas porque eran dos horas de camino que tenían de ellos salían a las 6 de la mañana y después llegaban a las 6 de la tarde porque salíamos a las tres y media cuatro y llegaban

Entrevistador: En ese tiempo camino de tierra

P1: *Otros venían de Tubul ellos echaban una hora y media caminando, pero se iban en grupos y eran grupos y siempre acompañados nunca solos*

Entrevistador: En esa época vivía...

P1: *Yo en Ranguelmo vivía en el Cerro Estanque, yo viví toda mí hasta que casé y después me vine para acá*

Entrevistador: Bueno y ahí me contaba un poco de las vivencias en la escuela y como qué recuerdos tiene un poco pasando como a la juventud ya más... me imagino que después ya no pudo estudiar acá

P1: *No yo dejé de estudiar en octavo y ya después hice mí. Mi primero hasta cuarto medio lo hice en el Chile Califica*

Entrevistador: Hizo nivelación de estudios

P1: *Hice nivelación de estudios*

Entrevistador: Y conversando en torno a otro tema, ¿cómo era el tema de las festividades o el tema de la no sé de las celebraciones?, pero si al día no se po me imagino un día sábado 30 – 40 años atrás que se hacia

P1: *Que se hacía la gente tomaba mucho había unas cantinas que era famosa cantina... ahí se iba la gente a tomar la gente se pagaba de la Vigo y llegaba... y el día sábado siempre era se iban a tomar todas hasta las 4, 5 ,6 de la mañana En si era la única cantina que había acá en ranguelmo la de la florita me acuerdo que se llamaba ella pero nada de peleas hasta que llego me acuerdo llego un tipo que no sé dónde venía que le decían pato malo Y yo tengo un tio que se llama Víctor y con él era peleas siempre, peleas de cuchillos, cuestiones y eso fue que lo primero que nosotros empezamos a ver acá diferente porque antes no. No había eso y eran las peleas, peleas y ya cuando empezaron con cuchillos y todo es como que ya el caballeo de un día pa otro el desapareció de acá, no se para dónde se habrá ido y otros después empezaban con peleas, pero la gente más antigua no era de peleas. Eran buenos para tomar si y el día sábado era como era su rutina de ellos la cantina porque había una cantina acá en Ranguelmo que ahora no queda mucho de eso, porque acá en Ranguelmo ya no hay cantina como la que yo recuerdo de antes*

Entrevistador: Y por ejemplo si vamos a las actividades ¿Que tipo de actividades se desarrollaban acá?

P1: *Y la pelota, mi papa era fanático del futbol para ellos era el disciplinado , yo siempre me acuerdo el día viernes había que acostarse temprano porque el día sábado y domingo tenía que jugar , él era bien disciplinado lo que siempre ha existido y de mi memoria y hasta el día de hoy ha sido el equipo , el día domingo siempre salían a los recuerdos que tengo de antes a lo de ahora es eso y después se empezó a poblar Ranguelmo o sea, empezaron a la gente que vivía en los cerros que yo le dije primero no se Santa Laura , el fundo Ranguelmo empezaron a venir acá a Ranguelmo y ahí se empezó a poblar más Ranguelmo*

Entrevistado: Muchas gracias por dejarme entrevistarla el día de hoy, la próxima sesión hablaremos este y otros temas asociados a eso mismo

P1: *Gracias a usted por tomarme mis palabras*



Transcripción Entrevista

Nombre	Laura Roa
Edad	47 años
N° sesión	2

Entrevistador: En la Sesión anterior estuvimos hablando acerca de Ranguelmo antiguo, me gustaría volver a ese punto y consultarle ¿Como era el sector antiguamente y que cambios ve?

P1: *Lo único antiguo que había para ella era la casa de mis abuelos, nada más, lo otro era todo un peladero y después la gente se tuvo que empezar a salir del fundo se hizo la población arriba y ahí ya la gente empezó a migrar acá a Ranguelmo Otros Vivian en el refugio y algunos se vinieron para canguelo y otros optaron por irse a Rafael*

En mi infancia corría un riachuelo que esta el puente abajo que ahí yo tengo una infancia muy bonita porque como no había agua nada en las poblaciones aisladas , todavía no estaba lo que formaba esto el comité de agua potable , se juntaba toda la gente de la población cerro estanque se juntaban dónde está la oficina del agua ahí había un pozo, habían bateas yo me acuerdo de eso las bateas que la gente venía a buscar agua en tarros , imagínese del cerro para abajo para buscar agüita en tarro porque no había otra fuente de agua era un pozo que se hizo ahí y la gente por ejemplo las mamas iban a lavar ahí se turnaban

Entrevistador: En el estero

P1: *Acá abajo donde está el comité del agua se turnaban me acuerdo que habían 6 bateas ya hoy día lavaba unas mamas al otro día lavaban otras mamas y así se iban turnando para ir lavando todo en la batea y el agua había que ir a buscarla en balde o en chuica abajo al pero se pasaba bien porque se juntaban se echaba la talla y todo po y aquí esta población venían a buscar agua aquí adonde tengo yo mi sitio ahora acá era el encuentro de*

Entrevistador: Aquí había un estero me imagino

P1: *Había un estero bien bonito que ahora esta casi nade agua, porque ya hace muchos años que acá en Ranguelmo no está teniendo agua*

Entrevistador: Y ahí como me imagino hartoo paisaje, harta....

P1: *Era bonito mis recuerdos míos eran muy bonitos ni pariente a hoy*

Entrevistador: *Don Víctor me contaba en la mañana que recolectaban changle ¿había para recolectar acá?*

P1: *Si yo me acuerdo en los recuerdos que mis padres está el salir buscar las nalcas, los changles las perdices codornices, lo que le llamaban cosas chupones que ahora ya no se ve nada de eso*

Entrevistador: *¿Eso lo recolectaban acá mismo?*

P1: *Acá mismo, no había para que salir tan lejos para poder ir a buscarlos a hora ya no hay de eso porque se ha ido perdiendo todo eso*

Entrevistador: Bueno usted me contaba en un inicio el tema del fundo y la forestal Vigo

P1: *Si, unos trabajaban en el fundo Ranguelmo y otros trabajaban en lo que es la Vigo que eran dos empresarios distintos, si el fundo Ranguelmo había zonas grandes, bonitas y Ranguelmo y la Vigo siempre ha tenido su chale que está abajo y su casa patronal que tenían arriba y la demás gente vivía toda, la gente que le trabajaba a él la tenía viviendo en lo que era forestal*

Entrevistador: Todavía quedan vestigios de las casas cuando uno viene para aca, las he visto de madera

P1: *Si, Esas son las primeras casas que todavía están ahí y acá en Ranguelmo quedan de las primeras casas que yo tengo conocimiento y tengo en mi mente que serían la casa de don de la señora Olga lagos, una de las casas más antiguas*

Entrevistador: *¿Y donde esta?*

P1: *En la casa de don Tito hacia abajo, esa es una de las casas más antiguas que yo tengo cuando yo era como chica cuando iba a comprar y todo*

Entrevistador: Y cuando era chica, o cuando era más joven negocios me imagino había

P1: *Estaban don cheo que todavía está el mismo caballero, él tenía un almacén que abastecía a casi todo Ranguelmo en el tiempo que trabajaban en la Vigo la gente que estaba en el campo aquí donde está la sede, que todavía está la sede. Se juntaban a vender pavos y les traían en ese tiempo la pulpería que hacían filas la gente e iban a comprar sus cosas que ya tampoco se ve, esos son mis recuerdos que yo tengo cuando era chica que la gente bajaba con carretas en carretón, bajaban a buscar una vez al mes su mercadería*

Entrevistador: Ud. justo le toco esa época cuando el tren dejo de pasar

P1: *Yo estuve en los dos cambios, si*

Entrevistador: Y como fue el cambio ese

P1: Brusco, de un día para otro, porque uno de tener el tren a la mano y llegar a concepción o a Tome o a Coelemu o a Chillan , porque ejemplo ya en el tren me demoraba una hora y en el bus me demoraba dos o tres horas en llegar por ejemplo a Concepción porque los caminos no eran caminos pavimentados eran caminos de tierra nomas y corría un bus en la mañana y otro en la tarde y eso fue brusco totalmente brusco la salida del tren y la llegada de los buses y ahí la gente empezó a ir a Coelemu, iba a Tome o a Conce a comprar sus cosas

Entrevistador: Le tocó justo cuando la estación estaba y había un comercio ¿y qué recuerdos tiene?

P1: Mis recuerdos míos que tengo yo de una estación bonita , hermosa bien implementada y harto negocio , alrededor del tren , harto negocio se negociaba todo , con decirle hasta los chanchos los mataban y se los llevaban a Lirquen me acuerdo yo hacían como cambalache en el tren hacían cambalache en Lirquen , una de esas era mi abuelita si yo viví como con ella cuando ella llevaba los canastos grandes con tortilla, harina , mote y llegaba decía vamos a comprar un chanco , los vamos a matar y llevaba y hacia cambalache

Y ella traía cosas de allá para acá y las vendía acá , era todo un comercio y Ranguelmo y la estación de Ranguelmo en si era como la fuente de todo el los ramales que le decían allá ellos , porque acá se juntaban los transbordos , yo tengo bonitos recuerdos de esa época y después ya cuando entraron la locomoción ya no fue lo mismo ya no empezó a ser lo mismo , si hubieron más avances y cosas por ejemplo se empezó a poblar la villa , Cerro Estanque pero no era la estación no empezó ya a decaer porque ya no pasaba el tren y empezaron a dejar eso abandonado y se empezó a deteriorar todo lo que era el la estación y ahora ya queda lo que es la pantalla de la estación no más , pero ni pariente como era antes.

Entrevistador: ¿En esa época usted si me pudiera decir un hito que haya marcado esa infancia y juventud aquí en Ranguelmo cual podría ser?

P1: Para mí fue el tema del cambio más grande y brusco fue el tema de que teníamos locomoción a después ya no tener nada porque el tren nos unía con todo lo que era pueblos que también después también quedaron aislados con el tema de locomoción colectiva, quedaron aislados por ejemplo le cuento por Piscis, Guarilihue, que ellos quedaron aislados porque no tenían por donde acceso a locomoción

Entrevistador: Yo creo que piscis

P1: En Guarilihue pasaron años que empezó a entrar a Guarilihue que ingresaran los buses antes tampoco, pasaban por fuera nomas y el tren fue un sí a mí me preguntara que quiere vuelva del pasado sería el tren

Entrevistador: O sea un punto importante

P1: *Si, si era punto de comercio porque abastecía a varias familias que Vivian de eso yo lo digo porque mi abuela vivía de eso cuando llegaban los barcos ella era la primera que estaba allí, con agua ardiente y esas cosas*

Entrevistador: Y su abuelita que hizo después cuando termino el tema del tren

P1: *Cuando termino el tren, después ella se echaba canastos grandes a la cabeza con harina, mataba pollos, mote quesillo, tortilla y se iba al paradero arriba, con un cactus así de grandotes se iba a tome, se iba a tome a vender o a conocer se iba a vender*

Entrevistador: O sea ella se ella rebusco igual

P1: *Igual hasta el último hasta cuando ella falleció*

Entrevistador: El tren como hito

P1: *El tren marco un antes y un después acá en Ranguelmo y las forestal también marcó un antes y después*

Entrevistador: La llegada de las forestales más grandes, Arauco y todo eso

P1: *Si*

Entrevistador: Eso justo le iba preguntar con respecto a la Vigo era más chica

P1: *Era más chica, era más humanitario el trato con la gente, don Víctor González que yo alcance a conocer era una persona muy humanitaria y el hijo igual na que decir de ellos con su gente después ya se echó a perder Cuando ya empezaron a meterse se caso por ejemplo la hermana de don Víctor y ya el marido empezó a ser gerente, en cambio de ahí ya se echó a perder... porque los verdaderos dueños un siete nada que decir de ellos*

Entrevistador: Usted en ese tiempo vivía en Cerro Estanque, ahí la Vigo estaba el usted me imagino cuando vivía bien aislado del resto del villorrio

P1: *Si era la única casa que estaba en el altito y las otras estaban en la avenida*

Entrevistador: Y eso hace cuanto se empezó a poblar

P1: *El Cerro Estanque se empezó a poblar como el ochenta para adelante, ahí empezó a llegar la gente, más menos si no le miento en el 81 ya empezaron a poblar esa población*

Entrevistador: O sea es una población relativamente reciente

P1: *Si, si antes Ranguelmo era e incluso todavía gente que tiene en su memoria que Ranguelmo era solamente una calle y cuando han venido y ven que Ranguelmo no es solo una calle, ha estado bastante grande, bastante grande y ahora con la otra población se va ver más grande*



Transcripción de Entrevista

Nombre	Víctor Gutiérrez
Edad	68 años
Sesión	Primera sesión

Entrevistador: ¿A qué se dedica principalmente?

P2: *Yo soy hijo de Agricultores de acá del sector y siempre he estado relacionado con Ranguelmo toda mi vida de aquí solo por razones de trabajo me ausento. Pero siempre estoy volviendo, soy un ranguelmino de toda la vida y bueno estudié acá en la escuela básica acá en Ranguelmo, Sali fuera estudié en el liceo de Coelemu*

Entrevistador: Toda su vida ha rondando en torno a Ranguelmo

P2: *Si toda mi vida a girado en torno a Ranguelmo y a las actividades agrícolas después hice el curso de enfermería de ganado.... En la escuela agrícola de yerbas buenas que estaba antes en chillan y que ahora desapareció y bueno después de administrador siempre he estado relacionado a administraciones yo fui administrador del fundo Ranguelmo muchos años posteriormente me fui a la empresa privada a la forestal donde estuve 9 años 6 meses con el forestal chile antiguamente cuando las tierras estas pasaron de los dueños originarios pasaron a ser de la forestal*

Entrevistador: Le tocó vivir todo ese proceso

P2: *Todo ese cambio fue muy brusco muy terrible desde mi punto de vista yo sabía que era un cambio pero que no tenía nombre como se hacía como se talaban los bosques nativos como, por ejemplo, primero vino la tala de bosque nativo sin miramientos sin nada sin nada era cortar y botar y botar árboles nativos. Todo lo que aparecía al paso de los forestales y e ir viendo todos los cambios después de eso antes de plantar toda esta gente envenenó todo el sector como lo hacían en todos los lugares en donde ellos compraban envenenaron todas para matar los conejos , Liebres , andaban muchas en ese tiempo pero ,a su vez, morían otras especies la cadena ecológica , nosotros encontrábamos chingues muertos , ratones , huiñas , zorros , peucos no quedaba nada era sonar las arrasaron solo interesaban los pinos*

Entrevistador: ¿Y hablando justamente de eso usted como cuánto tiempo lleva viviendo acá en Ranguelmo?

P2: *De 1952 que nací aquí me he quedado*

Entrevistador: Ud ha sido testigo de muchos cambios

P2: *Si los cambios han sido terribles por ejemplos primero el cambio más brusco que hemos vivido nosotros, para mi han sido tres cosas puntuales de Ranguelmo por ejemplo primero fue el asunto de ser un fundo productor de mucho vino, de mucho trigo, papas, porotos de todo eso, un fundo netamente agrícola a uno forestal. Vinieron esos cambios tan bruscos el envenenamiento de los campos, con los patrimonios por ejemplo aquí se destruyeron dos patrimonios que yo nunca voy entender por qué esta gente actuó de esa forma por ejemplo botaron toda una reserva canelos en un lugar que se llama huaca, y eso significa templo o lugar sagrado de los indígenas era donde ellos hacían sus rituales, estos están en un humedal que a ellos no les sirva para nada. Lo arrasaron igual ahora está cubierto de aromos, porque en los humedales no se da ni el pino ni el eucalipto. Esta convertido en un matorral de retamillos de aromos de todo menos canelo que era lo que había*

Entrevistador: Y Este proceso que está contando de los fundos agrícolas a forestal ¿hace cuánto más o menos?

P2: *En 1976 vinieron estos cambios bruscos*

Entrevistador: En ese contexto ¿cómo vio el cambio en la comunidad un poco a nivel de actividades o de relaciones que había con el tema del fundo?

P2: *Todos lamentábamos la situación, pero lo veíamos como tema de trabajo la gente decía, pero la forestal nos va a dar trabajo ¿pero ¿cuánto trabajo dió? meses hasta que quedó plantado y después y todo lo que se actuó con mucha prepotencia en ese tiempo y no podía decir absolutamente nada en contra de ellos y nada y lo otro patrimonio que destruyeron fue el cerro muñunga que significa reunión de caciques ahí eso fue el acabose también arrasaron con árboles milenarios que habían ahí y sin ninguna justificación si compraban un fundo de tantas extensiones que les costaba a ver dejado una reserva de 2 a 3 hectáreas pero nada nada y destruyeron la piedra que había en forma de mesa gigante , la destruyeron porque años después instalaron una torres repetidoras y unas torres de vigilancia forestal y para eso les molestaba la piedra , pero al sacarla con maquina la partieron y se quebró y se acabó la reliquia que había al menos lo que habían puesto los indígenas , como habían puesto esa piedra ahí nunca se sabe ni se va saber jamás , yo he rescatado como usted ve aquí un montón de piedras indígenas desde niño rescatando eso y me dolía en el alma estar trabajando en esa empresa que estaba destruyendo algo tan sagrado pero es trabajo también una necesidad pero en ese tiempo a quien le decía yo por ejemplo mire van a talar el cerro muñunga van a botar el sector acá donde estaba el lugar sagrado de los indígenas a quien a nadie , no se podía y entonces por eso es muy chocante cuando las forestales cuando hablan de ecología hablan de la fauna y ahí no me cuenten eso no y a toda la gente de Ranguelmo , como en todos los otros sectores también tanto fundo que paso de ser agrícola a forestal sin poder sin derecho a reclamos*

Entrevistador: Este proceso partió en el año 76 con el cambio de los fundos

P2: *En el año 76 partieron las forestales comprando los fundos*

Entrevistador: La oposición no podía ser mucho en ese contexto de dictadura Ud me decía en un inicio que existían tres cambios importantes en el territorio ¿cuáles son los otros?

P2: *La cuando ya se dejó definitivamente el ramal que iba a tome, dejo de pasar no paso más por acá ya la gente quedo aislada prácticamente*

Entrevistador: ¿Cuál era la importancia que usted rescata de la existencia del ramal?

P2: *Era muy importante porque resulta que ahí viajábamos todos para Coelemu , Tome, Concepción todas las diligencias que había que hacer se hacía por medio del tren mucho comercio , mucho comercio por poner un ejemplo yo fui vendedor de digüeños, de nalcas de chupones de todas esas cosas que salían en los campos los vendíamos a la pasada del tren así como yo muchos más y tantas otras cosas se vendían quesillos , tortillas también venia por ejemplo venia un carro el ultimo carro de atrás venían los comerciantes que venían de Chillan , Ñipas iban a vender a Tome a Concepción pasaban vendiendo naranjas , uva había un comercio para ambos lados*

Entrevistador: Y en este caso ¿el tren tenía una parada?

P2: *Estaba la estación de Ranguelmo era un punto muy importante porque era donde cruzaban los trenes estábamos en el centro ahí había harto digamos espacios para negocios porque si no llegaba el otro tren no podía cruzar era el centro entre Chillan y Concepción estaba aquí en Ranguelmo. Tenían que parar si o si a menos que coincidieran y pasaran juntos, pero era muy difícil, entonces cuando ya desapareció el tren fue un cambio brusco para todos nosotros. Empezaron recién a pasar buses, pero tarde mal y nunca*

Entrevistador: ¿Y cuándo termino el ramal, fue cercano al cambio productivo?

P2: *Fue un poco después, no recuerdo bien, pero tiene que haber sido el año ochenta cuando desapareció el tren, y posteriormente el otro cambio que vino severo para Ranguelmo cuando ya cuantos antes se había vendido el fundo a la forestal pero ahora hace poco tiempo atrás la forestal Vigo fue vendido a la forestal entonces ahí fue terrible una de las cosas más terribles porque la forestal compró y cerro la fábrica inmediatamente*

Entrevistador: Eso quería ver justo porque Arauco es una empresa transnacional más grande, pero en el caso de la forestal Vigo esta era local

P2: *Era local por tanto daba trabajo a unas 200 personas como mínimo aquí*

Entrevistador: Y esa forestal tenía muchos años acá en Ranguelmo

P2: *Llego poco después que llego el ferrocarril por 1914, por ahí por 1918 – 1920 llego por primera vez aquí, era la fuente principal de trabajo aquí vino el cierre de esta industria*

Entrevistador: Y eso fue en los años noventa

P2: *Si en los años noventa cerraron la industria y se acabó la fuente de trabajo*

Entrevistador: ¿La forestal Vigo era un motor de desarrollo económico de actividades de las organizaciones?

P2: *Si por ejemplo la Junta de vecinos dependía de los recursos que le entregaba esta empresa, el club deportivo. Prácticamente el club deportivo está desaparecido por lo mismo no tiene apoyo de nadie, la gente se ha ido afuera yo creo que a futuro este va ser un pueblo de viejos porque la gente está migrando porque si aquí no hay ninguna fuente de trabajo, nada nada no hay futuro para la juventud*

Entrevistador: Para usted son tres cambios, y en este caso ¿el territorio ha cambiado mucho en todos estos 30 – 40 años las características que tenía?

P2: *Antes había forestal, habían pinos en algunas partes pero había mucho campo para sembrar, para la agricultura usted daba gusto salir pajaritos perdices aquí en esa época nunca se vio un incendio .Los incendios llegaron con la forestal, porque usted sabe que el nativo es más difícil para prender la gente cuidaba mucho los nativos no así a la forestal pero también yo creo la parte del resentimiento de la gente a lo mejor yo no lo justifico que hayan incendios intencionales si es que fuera así pero también hay que pensar como la forestal como está trabajando en la zona. Aquí si hay faena trae gente de afuera si hay lo que sea ellos tienen empresas que la gente que nunca le va a dar trabajo, de la gente que ha absorbido harto la mano de obra por ejemplo como forestal león o la forestal leonera una batuco la otra en Coelemu esos han afortunadamente han dado trabajo a la gente si no sé qué hubiera sido de este pueblo. La gente tiene que salir afuera aquí no hay nada con todos esos cambios que le dicho , todo a la forestal ha provocado aquí en Ranguelmo especialmente como pueden venir a dar charlas de ecología , charlas de pedirle a los vecinos que ayuden a cuidar si usted no encuentra dentro de la forestal son lugares prohibidos para la gente ,ellos tienen detectives privados que andan vigilando porque si yo no entiendo ese egoísmo , si con esto del incendio usted en todas partes ve árboles secos que no les va servir para nada y no los dan ni nada para que la gente haga leña antes existía la posibilidad que el guardabosques viniera y le entregara una orden para que retiraran en cierto lugar leña ahora hay que ir a bellavista a Coelemu y la gente no tiene los medios para llegar allá , para llegar allá al oficina hay que llegar solo en vehículo particular porque está lejos porque ellos de esa forma dan leña pero con tanta ponen muchas trabas como que nadie fuera a pedir no es lo bueno , no puede haber una buena convivencia en esos términos*

Entrevistador: Como usted me contaba en un inicio que había actividad agrícola, ahora pensando en que si todavía se mantiene actividad agrícola pequeña ¿cómo ve usted la convivencia con las forestales que rodean esos cultivos la ve una relación buena o relación en forma contraria?

P2: *La relación es que hay que estar en los términos que ellos impongan porque por ejemplo acá ellos arriendan ellos, si alguien quiere arrendar. Se puede arrendar, pero hay que estar bajo su vigilancia, ya no es agricultura libre como era antes cuando eran otros dueños*

Entrevistador: Los antiguos dueños fundos tenían vínculos con Ranguelmo los que compraron después no

P2: *No aquí se ven las representantes nomas y si usted le hace una petición de instituciones te dicen tengo que consultarlo con tal mucha burocracia pura burocracia yo no estoy contra el progreso eso ha traído trabajo, pero muy poco, yo creo que hay mala convivencia con la forestal ya yo creo que va venir la temporada de incendios van empezar a ir a reunión, pero antes nada muy poca relación con ellos*

Entrevistador: Y como para sintetizar ¿Usted visualiza efectos de la industria forestal acá en Ranguelmo o en qué área visualiza esos efectos de la industria forestal?

P2: *Bueno los problemas de los cultivos son los mínimos que se pueden hacer la gente está obligada a hacer una huertecita adentro de su terreno nada más y el otro grave problema el agua aquí usted sabe el problema grave que hay aquí en circunstancias que Ranguelmo se caracterizaba por tener mucha agua por ponerle un ejemplo aquí el estero que pasa por el lado del gimnasio no le hablo de tantos años atrás unos 20 – 25 años atrás usted podía pescar en ese estero ahora nada porque está lleno de eucaliptus hasta las vegas están plantadas con eucaliptus , aparte ya han desaparecido los humedales y la disminución del agua es a nivel nacional pero aquí ha sido muy severo porque esta todo plantado y se ha dado de que no van plantar en los nacientes de agua si no si plantan agua sino empresa particular que le importa lo que pase en los pueblos si les importa que todo el mundo les cuide que no haya incendios pero ellos que?*

Entrevistador: ¿Usted ve la relación básicamente a través de la prevención de incendios?

P2: *Claro por ese lado van ellos muy mala relación pura burocracia también porque uno pide y le dicen hay llegar al conducto regular y es difícil el tema*

Entrevistador: Y tomando en este caso como ¿para usted el desarrollo local de Ranguelmo tendría que partir por el acceso al agua?

Entrevistado: *Bueno lo principal seria tener buena agua poder tener agua es la base de todo , la base de hasta para que funcionen bien las otras instituciones ya sea el comité de agua porque con siempre hay trabas ya llevamos más de 20 años con el problema del agua que hay que traerla con camiones porque no se llega a ningún acuerdo ni con las forestales ni con la parte política ni con los alcaldes todo el mundo del agua para las elecciones todo el mundo ofrece soluciones con una elección más y seguimos igual . La base que la institución funcione bien la gente está totalmente desmoralizada porque aquí estamos también entiendo lo mismo que hay un problema que no sin solución*

P2: *¿Y usted ve acá en Ranguelmo que haya potenciales para el desarrollo local aparte del manejo del agua?*

P2: *Hay pero, habrían lugares tenemos el túnel una reliquia da 1914 la estación que afortunadamente está aún en pie , la estación de ferrocarril que son los lugares que se podrían meter mano ahí como patrimonio como para que la gente que viene de fuera se entusiasme voy a ir Ranguelmo para ver la estación pero más allá no son más los potenciales lo que nos va quedando porque lo demás no tamos lejos de poder tener otra lugares de turístico y sin fuentes de trabajo menos*

Entrevistador: *¿Pero hay el tema del agua es esencial para potenciar a Ranguelmo?*

P2: *Un 80% si porque pucha por ponerle un ejemplo yo tengo familiares afuera pero no tenemos agua como lo hacemos, es un problema, pero la gente sale a trabajar quiere pegarse una duchita el agua se cortó a las 4 no hay agua, cosas así entonces. Estas cosas lamentablemente no han podido ser solucionadas es difícil no es que sea pesimista, pero ha pasado tanto tiempo y no hay solución y cada vez es más la necesidad de agua y no vamos a estar toda la vida dependiendo de camiones*

Transcripción de Entrevista

Nombre	Víctor Gutiérrez
Edad	68 años
N° de sesión	2

Entrevistador: Ya don Tito como habíamos conversado la vez anterior sería bueno como profundizar algunas temáticas que conversamos en la entrevista anterior, usted me sugeriría que hablásemos acerca la estación de trenes y el proceso de cambio que se vivió con la instalación de las forestal acá en Ranguelmo

¿En qué consiste ese cambio y como usted cree que afectó eso y generó cambios acá en Ranguelmo acá en general?

P2: *Los cambios fueron algo del cielo a la tierra literalmente la situación que se dió y fue muy marcada y que quedó marcada para siempre en Ranguelmo yo me refiero a lo que pasó aquí ahí el 76 en Enero paso esto a la forestal chile que estaba intervenido por la Cora en esos años y el año 76 paso a ser privada de la forestal chile , los cambios que vinieron fueron terribles especialmente para mí que era amante de las tradiciones , de conservar los lugares sagrados que existían acá en Ranguelmo que para muchas personas pasaba a segundo plano pero para mí fue chocante fue doloroso fue terriblemente emocionalmente digamos fue una situación que no tiene explicación , Primero llega la forestal somos los nuevos dueños de este predio sin ni siquiera llegar donde mí que era administrador del fundo en ese momento , somos los nuevos dueños aquí nadie vino a decirme esto no pertenece a usted simplemente llego esta persona somos los dueños de este terreno y vamos a hacer esto ,esto y esto rozar todo Ranguelmo todo el fundo lo rozaron completo ,*

Entrevistador: Estamos hablando del Fundo Ranguelmo

P2: *Fundo Ranguelmo 1 porque Ranguelmo 2 era la reserva que tenía el antiguo dueño que después fue también parte de forestal Chile y pero ahí se arrasó con todo los nativos que existían y no se respetó nada ni humedales sagrados era rozar motosierra y fuego y limpiar lo que más se pudiera para reemplazarlo por pinos y ahí uno de los primeros lugares en ser destruidos corresponde a la Huaca*

Entrevistador: Que era el sitio que usted me decía

P2: *Era un lugar rodeado de canelos era milenario y los cortaron y desaparecieron era el lugar sagrado de los indígenas de nuestros antepasados, los picunches que habitaban aquí y eso caló hondo en mi persona*

Entrevistador: ¿Como fue su percepción de lo que pasaba en esa época? ¿cómo se sentía?

P2: *Muy mal pero no había derecho a réplica no había derecho a nada estábamos en los años críticos de nuestro país lamentablemente yo sin ser político ni nada porque yo detesto eso , la situación era así huaca significa templo y lecho o lugar sagrado para los indígenas todavía conserva el nombre pero nada más que eso porque desapareció todo eso lo que yo si he rescatado mucha herramienta indígena de ese lugar lo que va estar acá en el museo no va ser un tremendo museo pero un mini museo pero más que nada para recuerdo de nuestro futuras generaciones sepan lo que fue Ranguelmo en algún momento y esa es la idea de conservar eso pero lamentablemente con la llegada de porque posteriormente de haber rociado y quemado vino la temporada de plantación y ahí vino otra nuevamente terrible para el sector como lo fue en otro se envenenaron todos los campos con mermeladas se aplicaba una mermelada de mosqueta que es un cebo muy bueno para eliminar los conejos , las liebres pero sin mirar todos los daños que tenía porque personalmente pillábamos muertos zorros ,peucos , perros todo lo que tenía contacto con ese veneno moría*

Entrevistador: ¿Pero en ese momento la población de Ranguelmo ya estaba en este sector cierto?

P2: *Siempre estuvo aquí*

Entrevistador: Y me imagino que los resabios de los fundos se tuvieron que venir para acá

P2: *Esta empresa empezó a sacar gente del predio eran 32 pueblas , pueblas se le llamaba a cada casa con una reserva que tenía cada trabajador que trabajaba en el fundo de esas 32 quedó la casa del guardabosques y nada más y todos tuvieron que migrar , después de la envenamiento vinieron las plantaciones y con eso parte de todos los daños pero aquí no hubo un estudio no hubo alguien que dijera esto aquí y esto allá esto era acatar las órdenes nomas y quemar y rozar y era chocante para mí mismo que me tocaba trabajar en eso y no había otra fuente de trabajo y había que hacerle no quedaba otra y entonces el cambio fue tremendo hubo otro caso muy puntual por ejemplo yo no tengo nada contra las empresa que los dueños no me importa pero el daño que se hizo porque no tomaron las precauciones preguntarle a alguien siquiera nada pero hay formas y formas de hacer las cosas . Posteriormente la gente migró al pueblo otras se fueron, se acabaron las trillas , se acabaron las cosechas se acabaron las tradiciones se acabaron las fiestas de los San Juan y quedaban los lugares donde cada casa que había tenía frutales , el caso donde vivían mis abuelos habían nogales , araucarias , paltos , cerezos eso aguanto 1 o 2 años en pie se plantó por todos los lugares pero es quedó en pie pero la gente cuando la fruta estaba madura la gente iba a sacar pero la empresa por egoísmo mando a sacar todos los árboles para que no le*

dañaran sus pinos y uno veía como quedaban los manzanos a medio botar no quedo ninguna cosa por ultimo protejan las araucarias que están protegidas en mi casa habían dos eran grandes daban piñones las botaron fueron cosas muy bruscos demasiado bruscos

Entrevistador: ¿Y a nivel de Ranguelmo se sintió también?

P2:: Se sintió en todo sentido Se sintió mucho algunos de una forma otros de otra pero caló muy hondo y lamentablemente así fue no había nada que hacer el otro lugar que se dañó para siempre que nunca más tendrá recuperación es el cerro muñuga ese que fuimos a ver usted es testigo de la mesa de piedra que la movieron con grúa para un lado para pasar para habilitar ahí una torre de detección de incendios y resulta que al moverla la partieron y desapareció yo temía que eso iba a pasar yo en forma personal hice lo siguiente cuando presentía que la iban a sacar porque querían colocar una antena repetidora van a mover la piedra pero fue exactamente yo en una oportunidad en Chillan me compre una virgen de unos 15 cms y la virgen de Teresita de los Andes y la llevé donde el curita y la bendijo y la puse encima de la piedra la pegué ahí para que no la movieron , no respetaron nada la movieron y al sacarla la quebraron y con esas tremendas maquinas según yo supe la sacaron y pum pa fuera porque yo sé cuál es la piedra o varios sabemos cuál es esa piedra otra persona piensa que es una piedra nomas que esta partida por la mitad esa mesa era de parlamento indígena porque muñuga significa reunión de caciques en mapudungun entonces fue muy importante el cerro muñuga de hecho hay muchas herramientas indígenas que yo tengo las saque de ahí yo me he dedicado de niño a coleccionar y ahora van estar a abierta a todo el público que las quiera visitar es un mudo testigo de lo que fue Ranguelmo y así como ese cerro el cerro de la pillun y también hay historias del cerro pero el muñuga era el más grande desde ahí se ve Coelemu y de noche se ve parte de Chillan , Florida , Bulnes , Quirihue , Rafael en la noche se nota más por las luces , en este momento se puede ver parte lejos y el eucaliptus va creciendo después se va ver alrededor del cerro nomas después del 76 en adelante los cambios han sido bruscos muy demasiado brusco , si las cosas se hubieran hecho bien pienso yo con más cuidado un pequeño estudio el impacto no hubiera sido tan brusco pero se hizo así nomás para mí fue chocante .por ejemplo una vez me pillé con los vigilantes privados que tiene la empresa andaba con un asadoncito porque siempre cuando llueve voy donde han hecho camino y siempre encuentro piedras , piedras de boleadoras piedras de mazo hachitas de piedra y resulta que yo andaba en eso y me encuentro a toda esta gente y se portaron de forma muy grosera conmigo y poco menos que yo andaba robando oiga la camioneta la tengo un poco más allá vayan a ver que tengo robado yo ando en esto y que me dijeron váyase pa fuera que esto es recinto privado si entiendo lo conozco más que ustedes mismo porque soy nacido y criado y fui administrador de este fundo y trabaje 10 años con la forestal mi intención nunca ha sido y no voy andar yo haciendo daño a la empresa así que últimamente hable con los jefes y me van a dar un pase para entrar el día que yo quiera dentro de este

predio y otro predio y me reconocieron como coleccionista que no le hace mal a nadie , está bien que ellos trabajen y tienen que identificarse de buena forma porque yo no le estoy faltando el respeto , es lo malo porque en la realidad ellos son prepotentes la mal interpretan

Entrevistador: ¿Y usted ahí trabajo 10 años?

P2: 9 años 7 meses

Entrevistador: ¿Se fue y se dedicó a otra cosa?

P2: *Me fui porque me llamaron de otra empresa para administrar y pagaban más en la parte monetaria y me fui a administrar la forestal el laurel trabajé ahí 28 años en esa empresa*

Entrevistador: Harto tiempo estuvo ahí

P2: *Y me salí me jubilé cuando me dio un infarto, pero haciendo lo que a mi gusta y ya gracias a Dios vio que el local para el museo y el material y todo tengo muchas cosas*

Entrevistador: Eso le iba preguntar ¿cómo nace la idea de hacer el museo como se le ocurrió la idea?

P2: *Toda la vida lo pensé en principio no porque cuando era chico encontraba piedras cuando sembraba con mi abuelo alguna hachita indígena que habría sido de maso o boleadora más que nada primero por curiosidad y después me di cuenta que tenía muchas y seguí buscando y seguí buscando y me terminó gustando y ahí se armó el museo no un gran museo usted lo vio pero una muestra para mi pueblo , para mi gente todos los vecinos que quieran visitarla es pasar por esta vida no tan desapercibido dejar algún recuerdo y dejar un recuerdo a mi familia también*

Entrevistador: Esto ud lo hizo a pura autogestión nomas

P2: *Si a pura gestión nomas sin apoyo de alguna institución esto es totalmente particular , muchos de la municipalidad me pidieron donar todo lo que yo tenía para instalar ellos un museo yo sé que lo primero que las cosas más importantes se iban a perder no le iban a dar la responsabilidad y el cuidado de las que yo le tengo y así de a poquito he ido recolectando unas cosas, recientemente me han llegado un amigo me dijo le tengo una pieza que a ud le sirve y mire la maravilla (muestra el instrumento)*

P2: *Esa una talonera de bronce eso lo usaban los soldados españoles esto fue encontrado cerca donde fue la batalla del Quilo y tiene tallado y es remachada dígame donde pilla usted, esto lo pillaron sembrando en el sector en el quilo, esto fue encontrado en un lugar es más nuevo, pero también con muchos años eso es un picahielo*

Entrevistador: ¿Y ese dónde lo pillaron?

P2: *En otro lugar todo de bronce y en las condiciones que se conserva, esto fue encontrado en una casa antigua del fundo Ranguelmo*

Entrevistador: ¿Y acá que artefactos son lo que más han pillado? Que es lo que más ha encontrado en Ranguelmo

P2: *En Ranguelmo bueno la mayoría el 80% de las piedras indígenas fueron encontradas acá en Ranguelmo hay otras cosas que me la han regalado otros unos amigos, pero aquí el 80% de las cosas son de acá claro y si siguen llegando del ferrocarril tengo ahí (fue a buscar otro artículo)*

Entrevistador: ¿Y esto que es?

Entrevistado: *Adonde usted lo ve dice que diablos es esto, bueno esto es el farol que le daba la salida y llegada a los trenes quiero ponerle el vidrio acá lleva el vidrio verde rojo y amarillo era para señalizar es como un semáforo que data del 1900 más o menos cuando salió el tren este tiene su puertecita este usaba vela y reflejaba el vidrio imagínese tengo otras cosas*

Entrevistador: ¿Y la idea es hacerlo por tema según lo que ha encontrado o no?

P2: *la idea es ordenarlo de tal forma que la gente sepa de que se trata por ejemplo donde pille de acá donde encontré esta talonaria del soldado español tengo otras cosas como una granada tengo balas , tengo balas sin disparar y solamente vainillas de balas que encontré ahí un pedazo de cadena por ejemplo y así unos espolines antiquísimos todos esos han sido encontrados en ese lugar , por ejemplo todo lo de la batalla del quilo aquí están todas las cosas, es otro acá lo del ferrocarril en este lugar y así que la gente vaya sabiendo de que se trata así que esa eso la idea*

Entrevistador: ¿Y esto lo empezó a construir este año, pero ahora?

P2:: *La construcción del local está recién terminada recién pintado yo creo que una semana más está armado tener todo listo hay que tener, sale caro la verdad de las cosas pero todas las cosas son esfuerzo podría decir esta plata la podría gastar en viaje o no sé qué pero no , la invertí acá porque quiero dejar un humilde recuerdo a mi familia especialmente y a todo a quien quiera venir y que la gente sepa lo que hay aquí en Ranguelmo*

Entrevistador: ¿Y ha comentado a otra gente de Ranguelmo lo del museo?

P2: *Si mucha gente sabe y lo encuentran muy buena la idea incluso vecinos que encuentran cosas me las regalas algunas sirvan otra no es que la gente se confunde*

entre cosas modernas, a veces encuentran algo enterrado y no tiene mucho valor porque es reciente ahí uno tiene que ir seleccionando y viendo que es lo que más sirve

Entrevistador: *¿Y más o menos cuantas cosas tiene guardadas?*

P2: *Por ejemplo tengo herramientas indígenas son más de 100 piezas, una colección de estribos usados de madera deben ser 80, tallados de distintas así hachas indígenas tengo 9, flechas y lo que he logrado por ejemplo candados muy antiguos llaves muy antiguas, unas lámparas, lamparas a carburo por ejemplo tengo farol y la lampara que iba dentro de los que se usaban antiguamente en Rafael que datan de 150 años y más también entonces increíble uno no se da ni cuenta y se va llenando y va comprando, unas las regalan, otras con trueque con un saquito de papas o algo así*

Entrevistador: *Usted cómo ve las potencialidades en este sentido el tema patrimonial se le puede sacar provecho o depende de mucha gente para sacarlo adelante*

P2: *¿Usted se refiere al museo?*

Entrevistador: *Al museo al tema de los trenes*

P2: *Hacer una especie de recorrido dice usted el museo va ser importante en eso museos ¿acá cuantos hay?, ninguno se ha dedicado a esto y no hay y mucha gente tiene cosas y la tiene guardadas por ejemplo en Coelemu hay un caballero que tiene fotos antiguas pero no se las muestra a nadie, jamás una exposición ni nada eso yo lo encuentro egoísta la idea es que la gente sepa lo que hay por ejemplo aquí yo quise conseguir la hélice de la primera avioneta que aterrizo aquí en Ranguelmo lo repararon el avión y cambiaron la hélice yo les decía véndamela , regálenmela y ellos me decían no y no se puede posteriormente la vendieron como fierro viejo y estaba en Coelemu la tenían ahí para venderla la quise comprar y me vendían por un disparate hubiera sido bonito tenerla acá la hélice de la primera avioneta que estuvo aquí en Ranguelmo porque ahora nunca más llegara una avioneta aquí en Ranguelmo ya la cancha de aterrizaje esta plantada de pinos después nadie va creer que alguna vez aterrizaron aviones aquí en Ranguelmo habría sido un mudo testigo pero se piensa egoístamente a veces o no se le toma importancia a lo que uno quiere hacer*

Entrevistador: *En ese sentido usted cree igual en la entrevista anterior hemos hablado de la problemática de la escasez de agua y todas esas temáticas ¿el tema del patrimonio es un tema que se podría desarrollar acá?*

P2: *Se podría desarrollar Yo creo que todavía tenemos de rescatarlo, pero no hay interés*

Entrevistador: *¿Pero no hay interés de la comunidad? ¿O no hay interés de la gente que toma las decisiones?*

P2: Yo creo que las autoridades porque tienen que entrar las autoridades no se puede ud le consta que se quiso rescatar la estación de Ranguelmo y que se dijo que era particular y no se puede invertir ahí porque es un asunto particular y que están esperando que desaparezca que se quema que se pudra por un tema burocrático de este país si la estación está ahí, está en pie todavía

Entrevistador: No sé, pero en Penco les paso lo mismo y lo hicieron ellos mismos y después lo presentaron el proyecto

P2: *Yo creo que si hubiera apoyo se podría hacer, pero va quedando la pura parte de afuera nomas la boletería cosas así pero estaba hasta la camilla de los accidentados y todo estaba pero ya una romana para pesar los equipajes todo eso estaba ahí ni siquiera esta , ni siquiera dan ganas de ir a mirar eso y no hay apoyo no hay nada así que a la buena y a haber traído un personaje a nivel nacional que fue pablo aguilera que gran parte de su infancia la vivió aquí en Ranguelmo era jefe de estación muy antiguo que estuvo aquí y ahora manda saludos de tanto a personas que todavía le quedan en su mente , amigos de la infancia el otro día por ejemplo le mando saludos al taco que fue muy conocido del pero el taco falleció hace muchos años y él no lo sabe , anecdótico que pasan con él y él no es egoísta así que en algún momento si se le invita el viene sin ningún problema , pero no existe esta intención priman otras cosas de carácter político o de carácter personal de algunas autoridades pero no van a esto a rescatar ciertas tradiciones ciertas costumbres , ciertas rescatar lo que todavía se puede rescatar , el túnel es difícil que lo echen abajo porque ese ha aguantado tanto ya es de 1914 y a la fecha ahí está en pie como si nada*

Entrevistador: ¿Y ahí el acceso es de la forestal igual?

P2: *No yo creo que no el camino para llegar al túnel si porque la línea del ferrocarril está el lugar físico, ya no queda nada de los durmientes, pero queda un acceso bueno para llegar ahí directamente desde la estación al túnel queda para una ruta ahí si estuviera la estación en condiciones estaría ideal*

Entrevistador: ¿Y ahí lo que falta es más voluntad de las autoridades?

P2: *Falta voluntad falta más dedicación a esto se les da prioridad a otras cosas y no piensan la importancia de rescatar ese patrimonio que todavía nos queda aquí en Ranguelmo falta mucho, falta voluntad*

Entrevistador: ¿Pero eso a nivel de la comunidad está?

Entrevistado: *Si yo creo que si hubiera un poquito de apoyo de afuera la gente yo se que engancha con esto y claro es algo importantísimo para Ranguelmo pero acá no hay nada no hay fuente de trabajo con la llegada la forestal cuando compro la empresa la*

forestal Celco se fue la fuerza de trabajo, más de 300 personas sin trabajos entonces no se

Entrevistador: Que bueno que toco ese tema para ir cerrando usted me hablaba de la gente que quedo fuera de la Vigo ¿y cómo fue la reconversión ahí cuando cerro esa empresa?

P2: *Ahí afortunadamente se abrieron dos industrial , una fue la forestal León en Coelemu y la otra que está en batuco la leonera así como la gente estaba especializada en la industria de la madera , la gran mayoría está trabajando en esas empresas está trabajando en el mismo rubro pero en otro lugar y Ranguelmo se transformó en un pueblo dormitorio en donde la gente llega de noche y se va en la mañana no hay trabajo aquí eso que se dijo en un comienzo que la forestal iba a dar trabajo a la gente de acá mentira porque las contratistas tienen su gente y ellos donde van llevan su gente y la gente sigue aquí sin trabajo entonces como le digo estas dos industrias le dieron trabajo a harta gente*

Entrevistador: Y a nivel el teme la a forestal sigue siendo fuerte como ha sido el tema por ejemplo de la escasez de agua por ejemplo se han hecho movilizaciones acá por eso

P2: *Si se han hecho, pero para mí eso es un tema el asunto del agua no tiene solución acá porque las napas se han ido secando por la sequía y la plantación quien sabe la cantidad de agua que absorben los arboles diarios entonces es imposible tener más agua de que la tenemos sería un milagro de dios o que hubiera años muy lluviosos aquí se juntaron dos cosas la sequía larga la naturaleza y la plantación de eucaliptus y la plantación en las partes bajas, entonces*

Entrevistador: Pero ahora ha bajado o se mantiene

P2: *Sigue igual abastecidos por puras camiones aljibe si el agua acá es muy poca si todos los días traen agua porque si no estaríamos secos no es algo que tenga solución ni a corto plazo ni a largo plazo lo veo yo*

Entrevistador: ¿Por qué?

P2: *Porque aquí llega una autoridad aquí vamos a sacar agua aquí vamos a hacer y nada y llevamos como 25 años y no es que sea pesimista y no es que esa pesimista, pero no veo una solución definitiva de que las hay las hay, pero los costos son grandísimos*

Entrevistador: Para cerrar la entrevista si me pudiera contar como me podría resumir la relación que usted que tiene acá con el entorno con Ranguelmo, con la gente del pueblo como con la comunidad como con el entorno como me podría resumir

P2: *Excelente yo soy amigo de todos me atrevo a decir que no tengo enemigos yo creo que no porque yo soy, con mis vecinos a todos no soy monedita de oro dice la canción, pero me llevo muy bien*



Transcripción Entrevista Carlos

Nombre	Carlos
Edad	22 años
N° de sesión	1

Entrevistador: Me gustaría saber primero tu nombre y hace cuanto vives acá

P3: *Soy Carlos Reyes tengo 22 años nací en Coelemu, pero he vivido toda mi vida aquí en Ranguelmo salvo 1 año que viví en Concepción por estudios, pero la mayoría el tiempo he estado viviendo acá*

Entrevistador: ¿Y en este caso tu familia también es de acá de Ranguelmo, son nacido y criados acá?

P3: *Mis abuelos maternos llegaron creo desde Linares, pero criaron a todos sus hijos acá*

Entrevistador: ¿Trabajaron en el fundo?

P3: *si por el tema de trabajo*

Entrevistador: Si me pudieras contar del entorno ¿qué recuerdos tienes tu del entorno natural o de los juegos infantiles de lo te recuerdes?

P3: *Tengo buenos recuerdos de mi infancia, pero a ver principalmente había más áreas verdes naturales en lo que podríamos entender la plantación de monocultivo que hay había plantaciones, pero había más vegetación, más bichitos, cuando salíamos de la escuela pasamos al riachuelo que antes llevaba más agua jugábamos a los botecitos de papel o de trocitos de madera nos entreteníamos jugando a eso*

Entrevistador: Me imagino las salidas acá por los alrededores también

P3: *Si las salidas con mis amigos, o las salidas a cazar con mi abuelito o a pescar cosas como esa*

Entrevistador: ¿Y el entorno de esa época cambio mucho con ahora?

P3: *Con respecto puntualmente al tema del agua sí, porque en realidad que recuerde siempre hemos vivido rodeado de pinos pero como te digo antes habían esas zonas endémicas con árboles nativos eran mucho más numerosas, mucho más que ahora y también teníamos un lugar que se llamaba la cruzada que era la continuación de este rio y el rio que pasa por atrás de la fábrica que queda en la salida de Ranguelmo que era*

un río más caudaloso que el que hay ahora antes íbamos a bañarnos en los veranos queda como llendo para Coelemu creo que esa casi seco

Entrevistador: *Ese era un lugar que ibas cuando eras niño que actividades hacían el fin de semana*

P3: *Jugábamos en las plazas acá nomas en Ranguelmo y sus alrededores el bosque*

Entrevistador: *Lo que más recuerdas el entorno en donde si bien había pinos que si había vegetación y diferencia de ahora esos lugares no están ¿cómo fue ese cambio?*

P3: *Fue súper gradual fue de a poco porque en la transición desde la niñez a la adolescencia y la adultez ya no estaba pendiente de los bichitos y los animalitos ese cambio me doy cuenta ahora que fue muy gradual de poco fueron perdiendo esas cosas depredando esos lugares y ocupando el agua que había*

Entrevistador: *Tu estudiaste en la Escuela Clementina Maureira de acá ¿cómo era el contexto era de salir también a veces como era la dinámica dentro de la escuela?*

Entrevistador: *El ambiente era familiar ¿cómo era la relación con tus compañeros o si salían al entorno o tus vivencias en la escuela?*

P3: *Al ser un pueblo pequeño todos nos conocíamos la relación era como súper jugábamos todos con todos había peleas típicas, pero nada malo respecto a actividades al exterior nosotros salíamos a veces al día del deporte salíamos a las torres de vigilancia, pero eran hechos puntuales faltó una mayor vinculación con el medio ambiente*

Entrevistador: *Se encerraban mucho en el contexto de la escuela*

P3: *Claro y no se aprovechaba el medio natural*

Entrevistador: *Y la escuela crees tú se mantiene igual*

P3: *Bueno por mí sobrino he visto que todo sigue igual*

Entrevistador: *Ranguelmo físicamente no era el mismo*

P3: *No había alcantarillas y cuando yo estaba en la escuela se fueron dando esos cambios*

Entrevistador: *¿Y qué recuerdos tienes de esos cambios como crees que fueron?*

P3: *De una forma fueron buenos porque trajeron progreso de una forma dejamos de ser tan rurales se invirtió en el pueblo en mejorar la calidad de los ciudadanos en ese sentido fue algo beneficioso*

Entrevistador: Tú me contabas el tema del aumento de la plantación forestal que otro tema tu viste o que marcaran tu vivencia acá en Ranguelmo en general si me tuvieras que decir un hito en particular

P3: Ehh relacionado con eso lo más significativo es darme cuenta de cómo se ha desarrollado la actividad económica y el extractivismo propiamente tal aquí porque antes podíamos decir que había muchos pinos que estaba la forestal, pero yo no le tomaba el peso a lo que significaba que se desarrollara esa actividad aquí mismo y como nos afecta y nos ha afectado todos esos años que estén y que actúen aquí

Entrevistador: Pero me imagino que esa reflexión te la pegaste ahora y metiendo en cuento y ¿cómo hiciste el clic porque en un momento tú lo naturaliza como que los ves nomas como le hiciste el clic que te gatillo ese cambio de switch?

P3: Yo creo que yo estudie derecho un año y ahí conocí mucha gente que era consciente de los cambios sociales de las movilizaciones y ahí como que ese mismo contexto me hizo a mi educarme en cierta forma en ese sentido y invitaba compañeros acá a compartir y me dijeron oye mira lo que pasa aquí que opinai tú de esto y eso me hizo hacerme las preguntas pertinentes para hacer el cambio de switch y darme cuenta de lo que pasaba aquí y en esa época fue el mirar más allá de mis narices y de ver cómo nos afecta toda la actividad forestal

Entrevistador: ¿Y cuál es tu percepción actual respecto a ese modelo forestal aplicado en ranguelmo como ha sido, que evaluación?

P3: Yo tengo la peor opinión a todo como se han dado las cosas y siento también que aquí en el pueblo hay mucha pasividad frente al cuento porque el problema que nos afecta ahora es el problema de la escasez hídrica y en las reuniones de junta de vecinos de que solución nos pueden dar más camiones aljibe puras soluciones parche y no se habla del fondo la invasión de la forestal y toda esa actividad

Entrevistador: ¿Y como ves la relación de la forestal con la comunidad?

P3: Por lo que he escuchado en las mismas reuniones la forestal como que no nos tiene mucho en cuenta porque por ejemplo hace más hace 1 año como empezó a salir el tema que ellos plantaban en humedales y hay un protocolo que según lo que dice en donde ellos no pueden plantar a una cantidad de metros de un humedal o de fuentes acuíferas ese mismo tema se ha tratado pero todo queda en palabras y no hacen nada por solucionar ese tema ehh se han hecho peticiones formales y tampoco hay respuestas , entonces por lo que entiendo hay relaciones pero no son tan buenas

P3: Y tomando ese eje plantaciones forestales - escasez hídrica ¿cómo ha sido ese impacto cotidiano social y económico en Ranguelmo?

P3: *Personalmente el impacto se ve en verano porque a eso de las 2 de la tarde ya no hay agua abrí la llave no hay agua no podí lavarte la cara, no podí bañarte, no podí enjuagar es cuatico cuando en verano en la época que hace más calor no podí tener un vaso de agua no se puede*

Entrevistador: ¿Y el rol que han jugado las instituciones el estado, los privados han jugado un rol en la solución del tema?

P3: *Yo creo que en el fondo las autoridades políticas ya sea desde los municipios hasta las más altas esferas diputados, senadores, presidencia son serviles al poder empresarial sobre todo a las empresas forestales que son como transnacionales que tienen más poder mucho creo yo*

Entrevistador: Soluciones básicamente parche a un tema mucho mayor

P3: *Claro el neoliberalismo se basa en extraer los recursos naturales de los territorios y el modelo económico que tenemos solamente busca perpetuar ese modelo*

Entrevistador: Y hablando de los factores tú ves el factor forestal en la problemática tú ves algún otro aparte de lo forestal viendo la escasez de agua hay otro factor

P3: *Yo creo que es el principal no sé si hay otros que estén actuando directamente la misma industria forestal, pero por ejemplo el mismo tema forestal causa la escasez hídrica y no permite que otras actividades que se desarrollaban antes como la misma agricultura los campesinos que tenían su huerta comercializaban más productos y ahora no hay nada de eso antes había viñas alrededor y todo eso se perdió*

Entrevistador: Básicamente lo forestal no deja coexistir otras formas productivas

P3: *Quizás desarrollo turístico si hubiera zonas nativas*

Entrevistador: Que bueno que tocaste el tema porque justamente ha salido hartito en las entrevistas el tema de la estación el tema del patrimonio acá ¿cómo le ves tú según tu percepción ese tipo de turismo comunitario asociado a la estación al resguardo de áreas protegidas podría generar desarrollo acá en Ranguelmo en particular?

P3: *Yo creo que si definitivamente siento que Ranguelmo es un pueblo que sus mismos habitantes siento que no estamos unido en torno a un proyecto colectivo conjunto de hecho cualquier persona que te encontró te va decir lo mismo por ejemplo la junta de vecinos va poca gente la gente no se involucra , por lo mismo no hay una identidad cultural fuerte , por ejemplo se ven en cosas tan simples como que los cabros de aquí juegan por Guarilhue , juegan por Coelemu cuando también hay un equipo aquí en Ranguelm*

Transcripción Entrevista

Nombre	Carlos
Edad	22 años
N° sesión	2

Entrevistador: Retomando lo conversado en la sesión anterior, un tema que me contabas hay que tocar tiene que ver con la participación juvenil, en especial el proyecto de mural que estas realizando aquí, viendo el primer tema ¿como ves las formas de participación aquí en Ranguelmo?

P3: Respecto de la primera pregunta, yo creo que es un tema como de copiar lo que han hecho nuestros padres, nosotros como jóvenes nunca vimos a nuestros padres comprometidos en algo y entonces yo creo esa cómo podría decir esa inacción se heredó a nosotros si otros no lo hicieron porque hacerlos nosotros

Entrevistador: Si mis papas no se movieron porque lo voy a hacer yo

P3: Como que por lo mismo no se generó esa conciencia y es muy difícil que surja de la nada

Entrevistador: ¿Y como ves tú procesos en donde los jóvenes tengan mayor participación en Ranguelmo por donde crees tú podría generarse?

P3: Yo creo quizás dando espacio para mayores para actividades artísticas actividades en sí que nos hagan haga que los jóvenes se reúnan en torno a algo, un tema ni siquiera social sino temas que nos unan en si para que por ultimo dar espacio para que se generen conversaciones , se generen discusiones es lo mismo que queremos hacer con el tema artístico como la campaña del sobre que es juntar los niños en torno al tema artístico y por eso tengo pensado unir el tema artístico con el entorno , parecido a lo que está puesto en el mural rescatando como era antes Ranguelmo quizás idealizado pero como era Ranguelmo y la naturaleza que existía antes y el amor por la tierra

Entrevistador: Actualmente se está desarrollando un mural en Ranguelmo ¿cómo surgió la idea y de donde como ves las potencialidades y que me cuentes el tema artístico que estas y como ves la potencialidad para el desarrollo artístico?

P3: Perdón por ser autorreferente pero una vez yo como está surgiendo en mi todo el tema de lo forestal, está tomando conciencia del tema justo se estaba dando las reuniones de Fosis y justo se estaba tocando el tema del agua y como llamar a tomar conciencia respecto a la escasez de agua y como de ahí surgió la idea de poder ocupar ese espacio un muro muy grande que prácticamente antes se usaba para campañas políticas poner consignas respecto a eso y entonces como se ocurrió hacer un mural en

alusión a la preservación de los recursos naturales aprovechando que estudio artes y tengo ciertos conocimientos en el área , lo converse con mi polola valentina que también es compañera de carrera y a mi primo pedro que no estudio arte pero sé que tiene talento y pinta y la comunidad que me presto ayuda con la idea , nosotros nos encargamos de hacer los diseño y de ahí surgió todo

Entrevistador: *¿Y cuáles son las temáticas que se están abordando en ese mural?*

P3: *Ah si las temáticas, la temática es principal es hacer una... una diferencia entre lo que podía ser antes y lo que es más o menos la realidad actual, entonces en la primera parte del mural tenemos flora y fauna nativa tenemos imágenes de vegetación del agua ,de la montaña tenemos como una parte al medio del mural que es como el choque entre los pueblos originarios y el invasor que serían como los europeos el tema de la colonia , la conquista , y posteriormente lo que hay ahora con una visión más pesimista de lo que es la actualidad ,el tema de la invasión de las empresas , la contaminación principalmente porque ese es un tema que nos choca porque al final se está destruyendo la tierra y nada hace nada por detener eso , y era para ilustrar eso en tres momentos , ese choque esta transición a lo que hay ahora .*

Entrevistador: *y por lo que veo tocaba el tema de la historia de Ranguelmo también vi el ferrocarril, aparecía la fauna y el entorno aparecía en ese mural*

P3: *La idea era generar como una relación con la misma comunidad*

Entrevistador: *¿Y como ha sido el impacto del mural, cual ha sido la opinión de los vecinos?*

P3: *Principalmente tengo la experiencia de estar pintando que mucha gente se nos acerca a damos sugerencia a decirnos como eran las cosas antes, había muchos bichos muchos animales que salían a buscar murtillas y la gente nos agradece que estemos haciendo, que les gusta ahora uno por el tema que estamos tocando y otro por hacer un tema artístico aquí en Ranguelmo*

Entrevistador: *Bueno y hablando de eso mismo me contabas que tenían algo pensado para trabajar con los niños ¿En qué consiste eso?*

P3: *Si esto ahora por ahora esta como son ideas solamente pero por ejemplo lo que me gustaría hacer es potenciar artísticamente , la juventud paralelo a lo que se puede hacer en la escuela y generar imágenes y generar o sea que las imágenes visuales que realicemos sean en vinculación con el medio , por ejemplo salir a pintar al bosque por ejemplo , estar ahí estar en el entorno no sé por ejemplo buscar imágenes como podría ser un ambiente natural y como es el ambiente artificial que esto no es un bosque es un monocultivo forestal generar esa conciencia en ello ligarlos en eso*

Entrevistador: Tú me contabas los apoyos, han recibido apoyo para realizar estas actividades y pensando a nivel de organización ¿como ves tú las formas de trabajo de esas organizaciones?

P3: *Yo pienso que las organizaciones aquí son deficientes no porque sean negligentes por el tema falta el apañe de la gente, podemos exigirle mucho a la presidenta, pero si nosotros no buscamos informamos, no organizamos actividades es poco lo que podemos hacer pese a las buenas intenciones que existan, es un tema más del pueblo que de las autoridades locales*

Entrevistador: ¿Y que elementos podrían hacerse para elevar más la participación o es un tema más cultural?

P3: *Si yo creo es que es algo súper arraigado a ser ranguelmino por ejemplo uno de los diagnósticos que yo hago que puede estar errado o no, pero es el tema de que hay muchas de lo potente del tema religioso por ejemplo hay hartas iglesias evangélicas y la gente se involucra demasiado en sus temas religiosos en los temas de los cultos, pero no salen de ahí que puede estar bien, pero descuidan lo comunitario*

Entrevistador: ¿Tú crees que el factor religioso es un factor que las formas de participación sean de una forma ves relación ahí?

P3: *Totalmente tengo la percepción que la gente busca, no busca problemas, pero busca redención que las cosas las solucione Dios por ejemplo y eso los hace más apacible que los problemas que nosotros mismos podríamos solucionar trabajando en conjunto. Es como una forma de paternalismo que se busca en base a la opinión de Dios asimilan la autoridad divina a la institucionalidad*

Entrevistador: Te comentaba el tema patrimonial ahí se ve un proceso de participación

P3: *Yo creo que es muy importante el tema pasa porque el saber donde estamos que compartimos en común que historias tenemos cual es nuestro pasado , conocer de nosotros mismo forma nuestra identidad del ser ranguelmino el ser de alguna forma se podrían generar más espacios compartir los rasgos en común , por ejemplo mi tata ahora va a tener un museo donde va tener muchos elementos materiales que van a dar cuenta de nuestro pasado que la estación se busca un comodato para administrarlo porque el tren pasaba y ahora no pero recuperar ese espacio y para que los jóvenes sepan que no estamos aquí de la nada sino que tenemos un pasado que no ha llevado hasta lo que somos ahora transformaciones en todas las épocas hasta ahora*

Entrevistador: Pensando en las formas participación y escasez de agua ¿tú ves que existen respuestas comunitarias frente a la temática?

P3: Yo no creo que todo es que todos piensan que otro le solucione el problema por lo que veo también veo que gente ha limpiado la escalera que siempre esta cochina, la gente la limpia pasan una o dos semanas y vuelve a estar cochina entonces pienso que es un tema como muy arraigado y lamentablemente como que veo súper difícil un cambio cultural como ese

Entrevistador: ¿Los niños son un factor ahí? la educación en niños

P3: Si porque son los niños por su inocencia los que están más vinculados con todo más optimistas del futuro y del presente con ellos es más fácil inculcarle el amor lo propio por la naturaleza por la pachamama como le dicen pero que pasa cuando ven a sus padres que no actúan de la mejor forma





TRANSCRIPCIONES ENTREVISTAS SEMI ESTRUCTURADAS

Transcripción Entrevista

Nombre entrevistado	Ana Cabrera Torres
Edad	50 años

Entrevistador: ¿Cómo que hecho ha notado han marcado la historia de Ranguelmo en los 30 años que ha estado en Ranguelmo y por qué?

P4: *Mira cuando nosotros llegamos a vivir acá, aquí había cualquier agua y aquí solo habían pinos plantados, en el estero habían salmones y bagres y eso con el tiempo las forestales donde empezaron a plantar comenzó el agua a disminuir porque se secaron las napas sobre todo aquí abajo donde está el gimnasio tu antes no podías pasar porque había un barro ese barro te llegaba a la rodilla, te enterrabas y no se podía pasar ahora tú ves que está todo seco. Entonces el impacto que llegaron las forestales a este lugar fue tremendo el ecosistema, pero desapareció de acá las flora y fauna porque desaparecieron aves y los humedales de acá*

Entrevistador: Justo quería llegar a ese tema a los cambios ya me nombraba el tema de las forestales ¿Qué recuerdos tiene de Ranguelmo antes como era muy distinto a lo que es ahora?

P4: *Era muy distinto porque cuando llegue había hasta viñas y ahora no hay viñas ahora*

Entrevistador: O sea ha notado cambios importantes sobre todo en antes en las formas de producción acá en Ranguelmo

P4: *La gente antes era dueños de los alrededores de acá y sembraban ahora nadie siembra ahora que arrendarle las vegas a las forestales para sembrar sino no habría*

Entrevistador: El tema de las forestales un hecho importante, ¿algún otro hecho que ha marcado?

P4: *Si yo veo eso como lo que más ha marcado acá*

Entrevistador: Pero como era antes, cuando usted llegó estaba la forestal Vigo, ¿cómo era la relación de trabajo?

P4: *Si era distinta porque ellos tenían acá una fábrica, la gente de Ranguelmo trabajaba aquí no se desplazaba afuera a trabajar se quedaba acá, ya en esos años la gente se pernoctaba aquí ahora paso ser un pueblo dormitorio este, suponte aquí había árboles nativos no hay ahora ya, porque las forestales cuando cosechan abajo todo. Antes había copihue blanco y copihue del rojo y casi no se ven ya*

Entrevistador: ¿Eso lo ve como un cambio importante?

P1: *Igual que hierbas medicinales había cualquier cantidad ahora no hay porque las forestales al hacer bosque barren todo*

Entrevistador: ¿Todavía se mantiene la agricultura chiquitita que tiene que arrendar a las forestales en ese caso cómo ve la coexistencia en este caso de dos formas de producción una agrícola y las plantaciones forestales como ve esa relación?

P4: *Mira lo que hay que en ese tema de ahí es bien complicado porque suponte porque yo siembro en la forestal , porque si yo me voy contra la forestal yo no tengo más donde sembrar porque ya paso con un caso de un caballero que ellos le arrendaban a la forestal cuando las forestales empezaron a plantar las vegas de euca este caballero fue y le dijo que no que ellos no podían plantar porque él tenía un predio cerca y que le dijo la forestal ya no vamos a plantar pero le quitaron el arriendo*

Entrevistador: Pero ¿esa es la principal relación que tienen usted con la forestal a nivel de comunidad de Ranguelmo el tema de arriendo para siembra?

P4: *Nosotros le pedimos leña aquí a la forestal, algunos pedimos otros roban hay de todo el tema de los incendios para nosotros igual fue complicado porque ellos decían que habían ayudado, pero nosotros nunca vimos la ayuda que ellos hicieron porque al final todo el trabajo lo llevamos nosotros, porque hicimos los cortafuegos entonces no sabemos cuál fue la ayuda. Resulta que ahora le estamos pidiendo con la agrupación del Fire Wise le estamos pidiendo a ellos que nos ayuden en los temas que nosotros pedimos, pero eso está todo en palabra noma porque no se han pronunciado en nada*

Entrevistador: ¿La burocracia de las forestales es un tema ahí también?

P4: *Ese es un tema importante porque todo pasa por los mandos medio las cosas quedan ahí nomas*

Entrevistador: Y la relación que tienen como comité Fire Wise ¿cómo ve a futuro la relación va mejorar o se va mantener con mucha burocracia?

P4: *No se habíamos que tener que estar nosotros para presionar para que cumplan, porque si ellos se van en mala con las comunidades en el extranjero les pueden quitar el sello que no pueden tener conflictos con las comunidades, porque a nosotros bueno en otros sectores porque usted se ha quedado tan a ciega con la forestales, porque en otros sectores los aprietan y cumplen y acá como son todos callaos y no metemos tanto boche*

Entrevistador: Por ese lado va un poco ¿y los efectos de la industria forestal me lo han contado en que otra área ve usted?

P4: *Mira lo que pasa cuando ellos deforestan. Como se llama este, porque dejan los terrenos al descubierto se empiezan a . Con las lluvias se empiezan a deteriorarse, la erosión del terreno*

P4: *Porque han cambiado muchos lugares porque ellos han dejado mucho tiempo los terrenos, porque ahí se han tapado canales porque donde se derrumban se tapa todo eso ahí*

Entrevistador: Y empezando en un tema de genero dentro de la actividad agrícola son principalmente mujeres ¿cómo ve la relación de los grupos de mujeres y las forestales hay diferencias en la relación?

P4: *no porque con los hombres no ha habido ningún cambio en cambio nosotros si nos han prometido cosas, si nosotras ellos nos pasaban un lugar suponte la tierra, pero nosotros teníamos que llevar el financiamiento porque eso ellos no lo daban*

Entrevistador: Porque normalmente el hombre trabaja en las forestales

P4: *La mayoría trabaja es que aquí existen diferentes forestales esta está la Arauco, la forestal león y hay otras que colindan con esta y la gente también trabaja ahí entonces la gente trabaja en diferentes empresas*

Entrevistador: ¿La relación como ha sido con las forestales de tira y afloja?

P4: *Si así ha sido porque ahí estamos, todavía en nada*

Entrevistador: En su opinión ¿Existen potenciales del desarrollo en Ranguelmo y en qué área?

P4: *Bueno lo que es la falta del agua se está viendo a través del municipio con el proyecto yo tengo fe en ese proyecto*

Entrevistador: Y a partir de eso ¿qué potenciales ve usted que se puedan desarrollar en Ranguelmo?

P4: *Es que nosotros acá no. Se podrían desarrollar los huertos para salir a vender porque en otro tema no No hay que cosa más mirar , porque tu miras para´ todos lados no tenemos nada más , porque nosotros no podemos decir que yo voy a salir a vender mis cosas porque aquí nadie paga lo que te haces por trabajo , aquí años atrás había gente que hacia loza de greda esa gente toda murió y nadie quedo haciendo eso, nadie aprendió si dicen que antiguamente la gente acá todos sus servicios los platos eran de greda , la olla todo de greda y después cuando empezaron a salir las cosas más de vidrio y la gente empezó a comprar y la gente que hacía eso murió y la gente que hacía chupallas de chupones , de esta paja cortadora también lo hacían acá en Ranguelmo después nadie más lo hizo , nadie más quedo con eso*

Hay saberes locales que se han perdido debido al poco desarrollo en el área en las generaciones que vinieron después porque a las nuevas generaciones no les interesaba lo que hacía las personas mayores

Entrevistador: *¿Y otro saber había acá y se perdió en Ranguelmo?*

P4: *Aquí había señoras que hacían tortillas, quesillos porque en ese tiempo se podía hacer el tema del quesillo la gente tenía sus animalitos ahora la gente no puede tener en su sitio*

Entrevistador: *Acá alcanzo a estar cuando estaba el tren pasando*

P4: *Si pues si yo viaje en tren aquí, mira en ese entonces la gente de aquí de Ranguelmo vivía en torno al tren en la mañana, iba gente toda arregladita a la estación pensabas que la gente iba subir al tren y la gente iba a ver el tren, para ellos era una distracción ir a ver el tren y la gente que cruzaba, esa era una entretención de acá*

Entrevistador: *¿Había un tema con el tren, pero ahí había comercio?*

P4: *No aquí solo estaba la calle principal solo en esa calle principal ahí había negocios, cantinas el tren paraba aquí en Ranguelmo estaba aquí unos 20 minutos la gente se baja a comprar tortillas, queso, gente vendía nalca e iban a vender más cosas, frutas.*

Entrevistador: *Había una vida en torno al tren y cuando dejo de pasar*

P4: *Si cuando empezaron a correr los buses hubo cambios, pero para mí es más entretenido el tren que el bus imagínate tu cuando pasabas por los túneles cuando se apagaban las luces. Te imaginabas cualquier cosa, nosotros teníamos el club sandokey nosotros vendíamos leche eran niños los más pobres de aquí de Ranguelmo*

Teníamos un grupo de hombres y uno de mujeres y eran los más pobres porque nosotros teníamos que pasarle las zapatillas como nosotras éramos hijas del administrador del fundo nosotros teníamos buzo y todo el equipo le pasábamos los chores , imagínate chores rosados jugando a la pelota y como teníamos hartos animales vendíamos leche a la gente de aquí de Ranguelmo y de ahí comprábamos las medias y las calcetas para jugar a la pelota y a los más pobres nosotros le comprábamos zapatillas para jugar a la pelota porque no usaban chalas de rueda de camión y ahí salíamos a jugar a diferentes lados , incluso los llevábamos a paseo a Coliumo , ellos habían visto el tren pero jamás se habían subido y ellos cuando los cortaban los boletos tomaditos de los asientos porque pensaban que se iban y caer y como las ventanas chicoteaban con las ramas de los árboles y ellos se echaban para tras porque pensaban que las ramas iban a pasar para entro y le iban a pegar y cuando llegaban al mar decían oh que grande el rio nunca habían visto el mar y nosotros los llevábamos de paseo en el tren era una felicidad tan grande

Transcripción Entrevista

Nombre	Ana Lucy Castillo
Edad	54 años

Entrevistador: Bueno Anita, la razón de la entrevista es por mi proyecto de Tesis específicamente es por el tema de poder la percepción que usted tiene respecto de la problemática de la escasez hídrica o escasez de agua en Ranguelmo y también las formas de organización social aquí en Ranguelmo como usted las percibe

Para partir me gustaría que usted se pudiera presentar y nos contara en que organización participa actualmente

P5: *Yo me llamo Ana castillo soy presidenta del Comité de Allegados de Cerro Estanque aquí en Ranguelmo*

Entrevistador: La primera pregunta es ¿hace cuánto tiempo vive usted acá en Ranguelmo?

P5: *Toda la vida, nacida y criada acá hubo una época que me fui a la ciudad y no me gusto y me vine*

Entrevistador: Usted de los recuerdos que tiene, si me pudiera decir ¿qué cambios ha notado en los últimos 30 años aquí en Ranguelmo?

P5: *Hartos cambios, no había luz, no había agua potable, no había alcantarillado, calles para que vamos a decir que había calles pavimentadas, se vivía como podía uno nomas. Había que hacer pozos como le contaba y había que ir a buscar agua en balde*

Entrevistador: Pero el recuerdo es bueno, lo recuerda de buena forma o es medio complicado

P5: *Era bonito, era como más tranquilo, viva más tranquila, como niña había juegos más sanos hartas cosas*

Entrevistador: Y con respecto al medio ambiente, como era el entorno natural acá en Ranguelmo, ¿cómo qué recuerdos tiene de antes?

P5: *Había como es que se llaman... copihues había hartos copihues uno salía a buscar avellanos ahora todo eso se ha perdido, no hay mucho*

Entrevistador: En otras entrevistas me comentaban la recolección de honguitos de las nalcas y todo eso

P5: *Todo eso, los hongos ya no hay en eso trabajamos cuando éramos chicos en eso, con mis papas trabajábamos en eso, ahora ya no hay nada de eso*

Entrevistador: Ahora básicamente lo que queda es la mora

P5: *La mora y la rosa mosqueta es lo que queda, yo misma trabajo en eso, pero no más que eso, se ha perdido*

Entrevistador: Y esos cambios que, u me cuenta tranquila y con harto entorno natural a lo que es hoy, ¿a qué lo vincula esos cambios?

P5: *Mucho pino, mucha forestal, antes había viñas acá y ahora ya no hay nada, ahora todo rodeado de pino y de auca nomas*

Entrevistador: El hito de las forestales se nota como un tema de cambio acá en Ranguelmo

P5: *Todo eso de las aguas si*

Entrevistador: En las otras entrevistas también aparecía el tema de los ramales de acá

P5: *Antes casi no pasaban buses, uno viajaba en el tren nomas, así que no era un recuerdo muy lindo, recuerdos que uno siempre tiene en su mente*

Entrevistador: Pero si lo preguntara que recuerdo se le viene con respecto al tema del tren, no se po por ejemplo al tema de las ventas, o la gente que recorría por los trenes, la estación

P5: *Bueno la estación, los recuerdos más lindos que tenemos era cuando salíamos tomábamos el tren salíamos con mis papas a hacer el pedido porque no se hacía en bus sino que en tren, a Dichato, a Coelemu a esas partes, y la gente en ese tiempo que vendía sus tortillas, sus nalcas*

Entrevistador: Hablando del mismo tema cuando cerró el tren debe haber habido cambios ahí ¿Qué cambios usted notó?

P5: *Si hubo cambios, porque la estación se, como le puedo decir bueno quedo abandonada y quedo todo malo ahí eso, antes era algo bonito*

Entrevistador: Y pensando en Cerro Estanque, usted hace cuánto tiempo llego a vivir y que cambios ha notado que llego a hoy

P5: *Yo llevo como 20 años viviendo acá en Cerro Estanque, no hartos cambios antes era puros matorrales yo fui como la tercera persona*

Entrevistador: ¿Usted fue de las primeras que llego acá, y que había cuando llego?

P5: *No había nada, nada, eran campos unos matorrales. A nosotros nos entregaron el sitio y empezamos a construir como pudimos nomas, pero no había luz, no había agua no había nada*

Entrevistador: *¿Y cómo lo hacían?*

P5: *Nos alumbrábamos con velas, ya después cuando empezó a llegar la luz fue algo bonito, grande porque pudimos tener luz por lo menos*

Entrevistador: *Podríamos decir que cerro estanque se empezó a poblar a fines de los años noventa*

P5: *El primer vecino que estuvo fuer don Joaco, después yo y después la gente de a poquito empezó a llegar, como que fuimos pioneros en eso*

Entrevistador: *Pero esas casas eran de auto construcción nomas*

P5: *Nosotros como podíamos la hacíamos*

Entrevistador: *¿Y el alcantarillado y el tema de luz cuando llego acá el empalme y todo eso?*

P5: *Llego como al año después, igual que el agua igual eran bidones buscando*

Entrevistador: *Y como recuerda Uds. que era la organización en ese tiempo pensando en el comité de allegados, pensando en la organización que empezaron a formar como era la organización de los vecinos en ese tiempo*

P5: *Buena porque todos estábamos luchando por un propósito que era tener un sitio, porque fue un comité que se formó para comprar el terreno costo como 12 – 13 años para poder tener la plata*

Entrevistador: *O sea tuvieron todos los noventa en eso*

P5: *Siempre trabajando para poder porque no teníamos plata para comprar el terreno, hacíamos beneficios y todo eso porque teníamos un propósito que era tener nuestras casas*

Entrevistador: *En ese tiempo no había tantos problemas con la escasez*

P5: *No teníamos drama. No teníamos la conexión de agua potable, pero había harta agua, yo podía ir a buscar, se hacía pozo y con su balde*

Entrevistador: *Adonde se abastecían*

P5: *Se hacían pozos, uno iba con su balde*

Entrevistador: Y eso cuando empezó a cambiar

P5: *Tengo mala memoria, pero casi a la fecha de que empezó la luz*

Entrevistador: La luz y el alcantarillado

P5: Primero llegó la luz, el agua y mucho después el alcantarillado

Entrevistador: Cuando instalaron la luz empezaron a tener problemas con el agua y después en últimos años ha sido problema

P5: *Si sobre todo en la temporada de verano*

Entrevistador: Eso le iba a preguntar que me contara una situación concreta o cotidiana por ejemplo que efectos ha generado este problema

P5: *En lo personal me ha afectado harto porque yo antes hacía mis huertecitas y ahora ya no se puede, porque no hay como regar uno tiene que cuidar el agua, juntar su agüita y no botarla, antes yo hacía harta huerta, tenía harta hortaliza que no tenía que comprarla yo mismo la cosechaba, pero ahora no se puede hacer eso, porque uno tiene que ser consciente que no puede botar el agua, porque estamos en situación de escasez de agua más bien en el verano*

Entrevistador: Y en el verano la situación ya es crítica

P5: En el verano es crítico

Entrevistador: El tema por ejemplo que se cortaba el agua y no volvía a ese nivel

P5 : A ese nivel llegaba antes , no hace mucho pusieron los camiones aljibe que vienen ahora que hasta el día de hoy todavía tienen, gracias a dios no ha faltado el agua , en el verano no faltó tanto el agua no se cortaba tanto como antes que estábamos 2 días , 3 días sin agua

Entrevistador: Ahora son horas nomas

P5: *Horas nomas de repente la cortan acá para darla por poblaciones, la cortan en población en una para dar a la otra así*

Entrevistador: Oiga ud me contaba el tema de las hortalizas, aun lo tiene o lo tuvo que dejar por la falta de agua

P5: *Hago muy poquito, antes hacía, ahora mis hijos están más grandes, pero igual hacía mucho mas*

Entrevistador: ¿Pero usted lo hacía para vender?

P5: *Para vender y para consumo de la casa, ahora es para mí nomas, la gente viene acá y no tengo no tengo para hacer*

Entrevistador: Pero retomando la organización del cerro, ud ha notado cambios en las formas de organización de la gente entre cuando usted llevo a armar las casas y hoy

P5: *Si, no hay interés ahora*

Entrevistador: A qué factores cree ustedes se debe esa falta de interés

P5: *Porque yo hallo que Es por lo mismo que le comentaba en reunión la gente ya tiene todo, tenemos luz, alcantarillado la gente como que quedo bien con eso porque no le falta nada, porque si no tuviéramos luz, no tuviéramos agua ahí la gente andaría más porque habría un interés*

Entrevistador: Como por una necesidad

P5: Eso como una necesidad ahora como que ya es muy poco

Entrevistador: Ud. nota el cambio cuando antes había esas carencias se participaba mas

P5: Ahora es muy poca la gente que anda incentivando pa que nos apoyen y todo

Entrevistador: ¿Y hace cuanto dirigente del comité?

P5: Mire hace 3 años atrás Salí de presidenta, pero también fui tesorera

Entrevistador: Ya lleva un tiempo en la dirigencia social y con respecto a eso como le nació el ser dirigente, que le motivo a ser dirigente de su sector

P5: *Yo veía que en esta población había mucho niño, yo veía que no había nada no había una placita para que los niños jugaran, no se le hacía nada para navidad todas esas cosas, yo la pensé yo trabajar voy a empezar a hablar con las personas as para hacer actividades con los niños, hermostear la plaza cosas así*

Entrevistador: Nació como un interés por el desarrollo de los niños

P5: Si así empecé a trabajar

Entrevistador: Como se le podría ocurrir un tema para reencantar a esos vecinos que ya no van a reuniones

P5: *Bueno ahora tengo pensado por lo menos para las mujeres hacer talleres, de costura, tejido cosas así, hacer cosas como que se llaman, hacer cosas manuales,*

manualidades. Taller de manualidades quiero hacer hay varias mujeres que se me han acercado para juntarnos ahí en la sede hacer algo

Entrevistador: Ud. me decía que hacía actividades durante el año también

P5: *Todo el año realizamos actividades*

Entrevistador: Pensando en la escasez de agua y la participación ud cree que se han generado respuestas de las organizaciones por este tema, se han movilizadado por ese problema o se mantiene pasiva

P5: *Hay veces que, si se han movilizadado porque una vez se tomaron la carretera arriba, se han hecho cosas, pero más allá no se ha llegado*

Entrevistador: Ud. cree porque ha pasado eso, la falta de confianza el desgaste que muchas veces tiene

P5: *Yo pienso que el desgaste como que la gente está cansada ya como que se está resignado a quedar vivir, así como hemos estado sin agua con escasez de agua porque todos le echan más la culpa a las forestales*

Entrevistador: No han pensado como poderlo hacer para lidiar con la problemática porque es súper sensible el tema del agua

P5: *No, no hemos pensado que se puede hacer, que otra cosa se puede hacer porque por lo que se han dicho, porque las napas se están secando a eso ya no se puede hacer nada, solo cuidar que no planten cerca de las napas subterránea y eso mas no veo, y cuidar nomas el agua la poca agua que tenemos. Cada uno hacerlo en sus casas no botar tanta agua porque ahora mismo que no laven los vehículos*

Entrevistador: Acá se ha hecho tema de educación en el cuidado de agua o falta

P5: *Falta mucho porque se ve que en tiempos de verano cuando no tenemos agua y hay que gente que está botando el agua, como que no hay mucha conciencia de que realmente es un problema grande, eso es lo que pasa la gente no toma conciencia que lo significa no tener el agua*

Entrevistador: Y como ha visto rol de las instituciones de este problema por ejemplo la muni o el Estado ha visto preocupación

P5: *Si la muni ha estado preocupada, están haciendo no sé cómo es que se llaman las cuestiones pozos profundos parece ahí está la muni sé que están tratando de hacer esos pozos, pero yo he visto que si se han preocupado y ahora mismo los dirigentes por lo menos del comité del agua potable se han movido para poder hacer algo y eso*

Entrevistador: Y por ejemplo cómo ve el proceso, este le ve que va tener solución o ve complicado la solución que se pueda generar

P5: *Yo lo veo complicado, se ve complicado*

Entrevistador: Y qué factores lo ve que está complicado

P5: *A Lo mismo cuando vamos a reunión nos dicen que son las napas subterráneas que se están secando y el clima todo está pasando, que en todas partes no es solo acá en Ranguelmo en varias partes que el agua se está secando*

Entrevistador: La relación que tiene con las forestales como es buena, mala, ¿más o menos cómo es?

P5: Es Mas o menos nomas, no es muy buena

Entrevistador: En qué áreas es mala o deficiente que no alcanza a ser buena

P5: *No se Siempre ha habido problemas porque siempre nosotros le alegamos de que por culpa de ellos le echamos la culpa a ellos que se están secando, no tenemos agua, cuando en esos años cuando no había tanto pino y eucalipto plantado había agua, y ahora todas las vegas todo eso está todo plantado, no es buena la relación*

Entrevistador: ¿Pero usted cree las forestales que se han preocupado de la comunidad?

P5: *Ahora último se han preocupado por lo que yo se comprometieron, vamos a ver si lo hacen, de no plantar en las vegas todo eso, y no sé cuántos metros de distancia iban a hacer sus plantaciones. Se han preocupado igual de las fajas de cortafuegos*

Entrevistador: Que bueno que me lleve a ese tema, porque justo le iba a consultar por ese incendio del año 2017, como lo vivieron acá el tema de ese incendio

P5: *Acá fue terrible porque como tú ves estamos rodeados de pino, antes estaban más cerca, debido a eso ya la forestal hizo cortafuegos se comprometió a no plantar más fue muy terrible*

Entrevistador: ¿Y ahí hubo organización de los vecinos respecto al incendio, si me pudiera comentar?

P5: *Nosotros como población acá que estaba más allegada al fuego y nos organizamos haciendo comida a la gente a los mismos vecinos que ellos eran los que salían a apagar el fuego entre todos salíamos apagar el fuego y las mujeres quedábamos haciendo la comida que ahí se hizo el grupo ese que se formó ahora el Fire Wise*

Entrevistador: El comité de emergencia

P5: *Ahí se formó por esa quedo la inquietud de hacer ese comité de emergencia porque lo que están inscritos son los chiquillos que estuvieron aquí realmente apagando el fuego así que siempre digo gracias acá a los vecinos no se quemó todo acá*

Entrevistador: *¿Y la emergencia aquí en Cerro Estanque cuantos días fue?*

P5: *Fue más de quince días estuvimos, más de quince días estuvimos porque de repente como que se apagaba y ya empezaba de otro lado y así*

Entrevistador: *¿Y cómo lo hacían el tema se comunicaban entre ustedes para ver donde estaban los focos?*

P5: *Es que ahí estaba la brigada en ese tiempo que recién todavía, porque ahora están los bomberos antes estaba la brigada le pusieron ellos la brigada forestal pero eran los mismos jóvenes y ellos se comunicaban porque algunos se comunicaban porque trabajaban en lo forestal y se comunicaban por radio donde estaban los focos y ahí todos partían aquí la gente sacaba sus vehículos y partían con la gente a ayudar a apagar el fuego , porque hubo poca porque después al final como que lo forestal pensaban que se me quemara todo nomas ,*

Entrevistador: *No querían nada salvar*

P5: *No, porque yo que recuerde no andaban gente de la forestal apagando el fuego, nosotros amanecíamos la gente amanecía apagando el fuego*

Entrevistador: *A Uds. lo evacuaron*

P5: *A nosotros aquí vinieron acá los militares vinieron y casi obligándolos a salir, y nosotros no, hasta el final yo por lo menos yo a mi muerte me ven sacan de acá porque mientras yo pueda salvar mi casa yo la pueda salvo porque nosotros nos subíamos todos. Porque venía gente de otro lado con camioneta con agua y nos dejaban agua y la poca agua que teníamos le tirábamos a las casas. Todos los vecinos protegiendo porque se veíamos una casa que le saltaban una maleza pal la partíamos, todos protegiendo mucha gente se fue a los albergues, pero nosotros no, nos quedamos acá aspirando el humo en la noche puro humo no había luz*

Entrevistador: *No hubo luz esos días*

P5: *Si se cortó la luz no había nada, pero igual trajeron generadores y esas cuestiones para poder*

Entrevistador: *¿Y aquí donde instalaron el campamento?*

P5: *Donde está la sede ahora, de ahí empezó, empezamos a hacer yo primero hacia aquí en mi casa, hacia la comida y se llevaba para ella y después tomamos la decisión de hacer todo allá*

Entrevistador: Y allí les prendió la mechita con hacer la sede

P5: *Si ahí nos dimos cuenta que nos hacía falta una sede*

Entrevistador: Si me pudiera comentar como fue ese proceso, es importante un tema acá en Cero Estanque

P5: *Si porque antes para hacer nuestras actividades de navidad , le celebramos el día de la mama día del papa , hacíamos unas ramada , le poníamos arriba nylon lo que fuera para protegerlo pero y ahí ya como que empezamos a decir que nos hacía falta una sede y ahí nos pusimos de acuerdo porque no hacíamos por nosotros hacíamos una sede por loa de nosotros ir a buscar , ahí se le pidió permiso a los forestal para ir a buscar varas todo eso para poder empezar a pero nosotros pensábamos hacer parar unas varas y poner teniendo techo decía yo por ultimo cerrábamos los lados nomas con cualquier cosa pero gracias a dios ahora tenemos cerrada , la tenemos también con ayuda del pedimos ayuda al alcalde que nos ayudara con planchas de zinc*

Entrevistador: Ustedes pusieron mano de obra

P5: Toda la mano de obra nosotros, los hombres acá nos ayudaron a hacer, los maridos de nosotros

Entrevistador: Eso nació justamente ahí

P5: Si en ese contexto, tener algo en caso de cualquier otra cosa, de repente uno nunca sabe uno poder hacer ahí, tenemos donde poder hacer algunas cosas

Entrevistador: Y como es la valoración de ese hecho aquí en el Cerro

P5: La gente está contenta porque se acuerda que una vez para el día de la mama invitamos al alcalde y se puso a llover, la ramada se nos fue al medio tábanos a media convivencia y se nos fue abajo y ahí el alcalde se dio cuenta de que nos hacia un espacio y ahí empezamos a trabajar en eso

Entrevistador: Ahora el espacio lo tienen bien armadito

P5: Nos falta el puro cielo, y ponerle si dios quiere poner cerámica al piso y ya estaría ya, queremos pintarla igual ahora para el verano para dejarla más bonita

Entrevistador: Y ese hecho particular, la sede y el tema del incendio u cree tiene que ver con ese recordar ese pasado organización

P5: Si yo creo que si

Entrevistador: Como cuando partieron como comité, cuando llegaron acá

P5: Es que en ese tiempo cada uno se preocupaba de hacer sus casas nomas, no pensaba en un espacio común eso fue más adelante ya que se empezó a hacer ese

Entrevistador: El tema comunitario

P5: Si

Entrevistador: Ud. me contaba el tema que no ve tanta respuesta de parte de la comunidad frente a la escasez y que se podría hacer para poder generar mayor participación de los vecinos en la organización de acá de Ranguelmo

P5: *No podría decirle que más podría hacer porque acá cuando hacemos reunión pasamos casa por casa avisándole a la gente, tenemos que darnos el trabajo de pasar para poder incentivar que nos acompañen y todo , le empezamos a conversar porque algunos igual me dicen para que si nosotros tenemos nuestra casa y no participamos en nada no , yo le digo que no yo mismo le digo no les gustaría la plaza más bonito hacer algo más bonita , que se vea más bonita nuestra población pero como conversar con la gente para incentivar pero mas no se puede hacer porque uno no puede obligar a la gente si no quiere venir pero solamente como le digo yo acá nosotros no somos que ponemos letrero y listo sino pasamos casa a casa pasando a hacer la invitación y eso más allá no*

Transcripciones Entrevistas

Nombre	Sergio Pérez
Edad	50 años

Entrevistador: Entrando en materia según su opinión ¿Cuáles son los cambios que ha visto en Ranguelmo que llegó el 2008 hasta ahora?

P6: *Si, si bien es cierto ha habido cambios uno como director uno espera mucho más, partiendo por la situación escolar si bien es cierto del 2008 a la fecha institucionalmente se han visto cambios en infraestructura gimnasio, arreglos en la parte eléctrica para los niños en si*

Los Padres han estado más cercanos porque antiguamente eran más reticentes a venir al colegio, eran distantes y se han creado instancias donde los apoderados participan y

se han visto frutos no él es que esperamos puede ser mejor por ejemplo tiempo atrás se celebró el día del apoderado donde la asistencia pensamos iba a ser mucho mayor y no fue lo que esperamos , se han hecho cosas ,ojala el próximo año podamos repuntar la cantidad de apoderados que se convoque

No sólo infraestructura escolar, a nivel de la comunidad se han visto cambios como por ejemplo la inauguración de las soleras dos años atrás si mal no recuerdo, áreas verdes que es importante que tengamos zonas de juegos porque sin duda la población de Ranguelmo hay mucho niño por ello es importante que haya acceso a juegos y eso para nosotros también es súper importante.

Entrevistador: Y pasando al punto de vista de opinión de su experiencia acá en Ranguelmo ¿Cuáles son las principales problemáticas en Ranguelmo hoy en día?

P6: *Para mí es esencial el tema del agua acá , es esencial es muy importante producto que todos los veranos , ya en noviembre partimos con una escasez con una inquietud de un sinnúmero de papitos y de familias en donde realmente es de primer orden esta carencia ya que se han invertido una buena cantidad de millones para solucionar esto y no ha sido posible , no le han dado una solución estable y porque te comento esto porque a futuro al lado de la escuela se tiene un terreno que se tiene pensado hacer una población hay un terreno destinado para ello y hay que pensar que hoy tenemos problemas de agua que va ser cuando sea creada ; va ser realmente preocupante como así también el tema forestal estamos rodeado de árboles , pero pienso eso se ha subsanado de buena manera porque la forestal ha tratado de dar solución en medida de lo posible se han hecho cortafuegos sobre todo por el incendio del verano acá en el sector pero aparentemente se ve que están trabajando para darle solucionando esta problemática y que no vuelva a ocurrir nuevamente.*

Entrevistador: El tema del agua es central para los habitantes de Ranguelmo ¿Como ha visto la respuesta de la comunidad y los entes gubernamentales en este caso han sido lentos?

P6: *Para mí como director y el sentir de los apoderados ha sido lento porque esto lleva muchos años tratando de darle solución a esto insisto se han invertido un número importante de millones punteras se instalaron y se secaron porque no había napas de agua pero con la gente que he conversado me ha dicho eso no es una o dos es mucha gente que me habla del problema del agua , la gente necesita una solución concreta y están aburridos porque hay que alimentar , hay que bañarse el agua es una primera necesidad ,es muy recurrente siempre que hablo con un apoderado aunque la temática sea otra básicamente sale el tema del agua*

Entrevistador: ¿Usted ve la respuesta por parte de los entes gubernamentales ha sido lenta?

P6: *No ha sido la esperado , uno lo ve acá en el colegio nosotros también dependemos nosotros tenemos motor es eléctrico si se corta la luz nosotros tenemos que mandar a los niños a sus casas , porque todo lo que conlleva agua es tema y para esta comunidad básicamente sí años atrás se ha llegado al extremo de tomarse la carretera para dar entender que ellos necesitan de este vital elemento , en el fondo es un llamado de atención a las autoridades de turno para que le den solución a las problemática*

Entrevistador: *¿Cómo ve el efecto de la industria forestal en esta escasez hídrica?*

P6 : *Para mi podría ser mejor, me explico por ejemplo acá había una forestal que cerró pero afortunadamente la mano de obra la absorbió la forestal león y forestal leonera como tienen buses de acercamiento llevaron a la gente a sus respectivas empresas pero ellos podrían aportar en el tema no menor como es el agua , con un granito de arena con ciertos recursos eso yo no lo he visto , la empresa se dedique a que se yo apor to tal cantidad con el municipio para dar solución lo más rápido lo más concreto posible*

Entrevistador: *¿El rol ha sido absorber mano de obra, pero no aportar en la comunidad?*

P6: *Pero no se ha hecho cargo de lo que pasa en la comunidad puede ser mejor no es mala me explico si bien a final de año las forestales hacen estímulos para convivencia social, pero para mí eso debería ser segundo plano porque para mí acá el tema es el agua.*

Entrevistador: *¿Aparte del desarrollo forestal ve otro potencial de desarrollo que permita desarrollar a Ranguelmo?*

P6: *Turísticamente me encantaría reencantar a la gente por ejemplo el túnel y la estación ferroviaria que son reliquias y son patrimonio por potenciarlo como patrimonio para la comunidad. Sería muy importante el túnel es hermoso y en la parte ferroviaria y la estación no es menor si bien hay que invertir un dinero, pero se puede restaurar se puede obtener financiamiento para eso para potenciar la actividad turística le veo en esa área no así en la agricultura la veo lento por acá porque estamos rodeados de árboles. Se nota inmediatamente ahí*

Entrevistador: *En este caso a futuro ve un posible cambio a la escasez hídrica, pero las soluciones van a demorar*

P6: *Yo lo veo complejo y por ende lo veo lento porque están buscando recursos y aparte de los recursos y aún no saben desde donde piensan direccionar el agua porque andaban viendo esteros , hace un tiempo fueron piscinas después las punteras que no dieron resultado y esa es la problemática y eso lo veo lento porque lamentablemente yo la entiendo porque esa lentitud se transforma en molestia , es una necesidad absolutamente las calores , los incendios porque a la gente le quedó en la retina los*

incendios porque la forestal hizo cortafuegos pero la gente igual al acercarse el verano queda con el temor y agua nuevamente

Entrevistador: ¿Y la respuesta de la comunidad en el contexto del incendio?

P6: *Muy bien si bien hubo nexo con el municipio que actúa rápidamente se prestó la ayuda pertinente se puso a disposición el internado municipal porque gente estuvo allá dándole todas sus atenciones mucha gente participo de esta actividad, asignándole recursos, gente de Ranguelmo, estuvo bastante asertivo destinar el internado para tal efecto.*



Transcripción Entrevista

Nombre	Rosa Espinoza
Edad	66 años

Entrevistador: La idea de la entrevista es poder hablar acerca del tema de la participación en organizaciones en Ranguelmo y por otro lado la problemática de la escasez de agua.

Como usted es vecina de Ranguelmo y participa en organizaciones la escogí para poder entrevistar. Me gustaría primero que pudiera presentarse y me contara hace cuanto vive en Ranguelmo

P7: *Mi nombre es Rosa Espinoza, llegué hace 34 años estoy casada tengo 3 hijos y soy abuelita igual La escasez de agua que llevamos mínimo cálculo más de 20 años,*

Entrevistador: O sea, de los 34 que lleva acá

P7: *Mas de 24 estamos con problemas del agua se han hecho hartos proyectos, pero ninguna ha resultado más que lo gastan y nada ha pasado incluso todavía se está haciendo un proyecto muy grande y quedo estancado*

Entrevistado: Esto justamente quería preguntarle ud ubica el problema hace 25 años si usted me pudiera decir más o menos en que empezaron a darse cuenta del problema

P7: *Se cortaba el agua vivían cortando el agua la daban por población... por ser 4 horas una población 4 horas otra población 4 otras otra población y empezaron de a poquito a notarse que no a veces se cortaba todo el día y juntábamos en la noche ahí largaban el agua y hasta las 3 de la mañana lavando , juntando el agua para tener pal otro día , tuvimos muchos años así pa bañarlo pa que decir todo en la noche y después llego don Juan Riquelme empezó a ayudar al comité del agua que no es privado que es del pueblo él nos empezó ayudar un poco después la sra Eugenia otra alcaldesa también nos ayudo con el agua al ultima ya la sra laura ella puso los camiones que venían de concepción hasta el día de hoy tamos con los camiones que vienen 3 o 4 veces al día a dejar agua pal pueblo porque dos camiones no servía era como si no tuviéramos agua pero la gente no aprendió que todavía tamos sin agua lavan los camiones no hay cultura parece donde ven que los camiones traen agua piensan que todavía no estamos en escasez pero tamos en que si quitan los camiones vamos a ver lo necesario que es el agua*

Entrevistador: Esto me imagino que es mayor en la temporada de verano

P7: *Si en verano, ahora no es tanto , antes cuando no nos traían el agua ahí sí que la sufríamos porque no podía llegar visita cuando teníamos visita, nos daba vergüenza*

porque pa todo utilizábamos el agua y parece que más visitas llegaban, así que gracias a dios ahora no se nota tanto porque ahora llegan más camiones antes eran dos o tres aumentaron , lo que no han podido han sacado un proyecto la tierra empezó a botar debajo y no pudieron sacar agua y quedo en pana era de 20 millones y el tipo que tomo el proyecto no fue capaz

Entrevistador: Ud lleo hace 35 años, pero hay un desfase de 10 entre que el problema partió y su llegada Como era cuando ud lleo acá a Ranguelmo

P7: Era feo, otra cultura porque yo no soy de aquí soy de Lirquen tonces sabe que la mujer de pueblo todos tenían ojo con uno esta pa vestirme, no era muy cerrada la gente muy preocupada de los demás y la maldad preocuparse de hacer daño, pero ahora a gente está más cariñosa preocupada de lo demás por lo bueno

Entrevistador: ¿Y en lo físico como era?

P7: Pura tierra los buses con sacos, porque los buses eran últimos lo que pasaban por arriba en la carretera porque antes había trenes hace poquito había dejado de pasar. pasaban repoco si y de poco el pueblo y la misma empresa la gente empezó a arreglar sus casitas como que le dio otra cara al pueblo porque antes las ventanas están con nylon no estaban ni ahí

Entrevistador: Se encontró con un contexto súper de campo ¿cómo fue ese cambio entre lo que vivía en Lirquen?

P7: La llore toda hijo, la llore toa porque yo me case el 18 de diciembre antes de navidad mi papa no quería que yo me casara estuvo en mi casamiento , mi matrimonio fue horrible yo me imaginaba a mi madre cocinaba , oh me da pena recordar eso (momento de emoción) me da mucha pena veía a mi madre cocinando y el olor a la carne porque mi mama se preparaba bien , mi papas siempre me criaron bien no con lujos pero bien y yo me imaginaba la navidad la camia y nada no conocía a nadie me criticaban por todo que provocaba con la ropa me hacían llorar

Entrevistador: ¿Eso con el paso del tiempo fue pasando?

P7: La vida cuando a uno le hacen daño le hacen cambiar la forma de ver , yo aprendí a defenderme tonces fue un cambio para mi muy grande en ese sentido en el cariño de la gente en Lirquen me querían mucho , yo estaba lavando y me acordaba a que edad empezó a trabajar y he sido nana de todo hice bolsas de papel , vendí agua ardiente menos robando como le llaman y me siento orgullosa , el cambio fue brusco uno pensaba que iba a tener todo , yo pensaba que iba a tener todo y no fue así la cosa pero todo lo que tuvimos lo hemos construido , nos casamos con 6 mil pesos , trabaje en el mínimo en el colegio me pagaban 1500 cada 15 días , mi marido trabajaba en lo forestales a veces no le pagaban he pasado de todo pero así maduro uno

Entrevistador: Tomando de nuevo el tema de la escasez de agua ud me alcanzo a contar como esto partió, pero más concreto ¿cuál es el impacto social y económico de esa escasez en Ranguelmo?

P7: Si porque nos afectó a todos porque no se pueden hacer huertas no pudimos porque si tuviera huertas grandes la verdura da dinero sabiendo trabajar da dinero, porque yo conozco yo tenía un niño en liquen que el con las puras verduras a sus hijos la educación pero aquí no podemos porque tengo que usar el agua con la que lavo la loza la tengo que tirar para allá , el agua que lavo la ropa tirarse a los naranjos pero si tuviéramos agua , para mí sería ideal , pero cuando uno lo tiene todo no lo cuida tampoco

Entrevistador: ¿Pero sabe es interesante lo que me cuenta porque ud reutiliza el agua?

P7: Si toda el agua, la mayoría del agua yo la ocupo, pa la verdura, pal cilantro perejil para el agua que enjuago la loza, la que enjuago la ropa la tiro a las plantas pese a que chiquitito, pero tengo de todo.... Si peleo peleo con medio mundo cuando veo lavar vehículos sabe a qué me duele el alma y adonde yo valla, en donde veo un auto porque nosotros tanto años sufriendo por agua y la gente de pueblo que no cuida su agua o aquí mismo po hacen piscinas poco menos la ponen en la calle y después la botan toda ni la ocupan ni siquiera pa una huerta,

Entrevistador: ¿Pero u ocupa toda el agua?

P7: yo ocupo toda el agua por eso u ve mis plantitas , agüita que enjuago la loza porque tengo un lavatorio porque no doy a todo el agua , y voy echando a mis plantas porque ahora tengo perejil , cilantro de todo un poquito y esa agüita la voy tirando pa l huerto chiquitita pero tengo de todo , porque ahora ud no va comprar 300 pesos en verdura , 500 pesos que ud le y apenas le untan el paquetito si yo tuviera más sitio y agua yo no tendría por qué estar comprando porque yo que ocupo harta verdura pa cocinar , porque una comida sin verdura es mala po

Entrevistador: Y eso impacta en lo social también

P7 : Uno quiere bañarse y no hay agua uno anda mal genio llega el marido y pregunta me juntaste agua y no alcanzaba a juntar uno pelea se armaba y cuando venían las visitas era peor porque estaban 1 semana aquí y había que llevarla aonde mi hija que vivía al lado de la posta porque pa bañarse como estaba en bajada había más agua así que toda la visita partía a bañarse allá y después a tomar desayuno y así y uno tampoco podía decirle que no a la visitas por eso a la gente que tiene agua cuídela , cuídela porque es el tesoro más grande puede faltar la luz pero uno con unas velas puede , pero sin agua imagínese se ocupa pa todo

Entrevistador: Ud ¿Que cree ud que han sido los factores que han incidido?

P7: Lo forestal, porque que es lo que paso la forestal planto pino no respeto vega, nada nada ud ve aquí que todo es forestal ud entra para dentro a las vegas, donde mi marido se crio y el me dice aquí estaba la casa, aquí nos bañamos ahora es todo seco porque esta plantado con la forestal , pero la forestal no escucha po nunca va escuchar al pueblo cuanto le hemos dicho que uds son responsables imagínese ahora plantan eucalipto que demora menos tiempo en cosechar nosotros estamos en una lucha contra eso , que tienen que sacar todo la plantación de la vega todo , todo

Entrevistador: ¿Porque ahora están plantando en la vega?

P7: Tienen plantado en la vega, el negocio donde venden mote por ejemplo eso era pura vega y ahí eucalipto que consume cualquier cantidad de agua cada eucalipto ni que fuera 1 litro, pero cuanto consume diario las napas ahora todas secas, el principal es forestal Arauco, grito en grande ¡ARAUCO ¡

Entrevistador: ¿Y estos temas lo han conversado con ellos?

P7: Tenemos una mesa de trabajo con la forestal que ud sabe, ud sabe los problemas que hemos tenidos y estamos esperando porque tienen que sacar todo porque no es llegar y cosechar, pero no hemos sabido nada por el momento

Entrevistador: Ud me comentaba las soluciones que se han dado al tema, desde eso mismo ¿cuál cree ud es el rol que han jugado las instituciones, la muni el estado, ha sido bueno o le ha faltado?

P7: Por el lado de la muni sería mal agradecerlo decir que no han ayudado, la municipalidad ha ayudado harto al comité de agua lo que ha pasado es que el comité de agua ha sido mal administrado, ud sabe que ha habido cualquier cantidad de pérdida de miles y miles de plata porque si hubieran sido todos honrados esto hubiera funcionado de otra manera, nosotros mismos hubiera gente que verdaderamente buscara agua y no esperar que los demás nos hagan el trabajo

Entrevistador: Pero usted ahí ve a nivel local el rol del comité del agua

P7: Eso fue el fracaso, eso fue la segunda ha sido el comité del agua las personas que llevaron el comité hasta el día de hoy se arreglaron un poco, pero los que estuvieron atrás

Entrevistador: Pero usted ve más allá de lo mal administrado, si el comité funcionara de buena forma ¿podría solucionarse esta problemática?

P7: Si porque si ud lleva una buena administración, le trae la plata y si hay buena plata se buscarían proyectos buenos con la municipalidad yo le encuentro la razón al alcalde cuando dice como ustedes me piden plata, yo le encuentro la razón porque reciben todos los meses lo que nosotros pagamos como no van a tener plata, cualquier cosa que se echa a perder tienen que partir a la muni, don vital cabrera vendió todo, ¿dónde está esa plata? , con eso se podrían haber hecho buenos proyectos, imagínese cuantos millones de pesos han botao

Entrevistador: Eso quería saber ¿qué soluciones les han prometido y que ha sido el resultado?

P7: Se han hecho tantos proyectos y todos han fracasado

Entrevistador: ¿Pero qué proyectos recuerda ud que se han hecho?

P7: Se hizo una piscina ahí en la vega que decían que el agua llegaba ahí y tendríamos agua no se pa cuantos años , el presidente de la junta de vecinos fue y saco fotos y no era na así la cosa ud la vio , era una piscina que no se quien la hizo y quien fue el inteligente que dijo que ahí iba a llegar el agua porque el agua se desparramaba pa todos

lados botándose el agua , no sé cuántos millones perdieron ahí nada , después sacaron el agua de una parte lejos y ahí el agua se iba a repartir pa todos lados , tampoco millones y millones Si le calculo deben ser por lo menos 10 proyectos y es poco. Punteras lo último ya grande que la muni dio 20 millones y el compadre que vino hacer el proyecto no fue vasto no fue capaz por que la parte donde fue a meterse la tierra empezó a correrse para bajo para abajo y no dejo sacar agua y que es lo que pasa el caballero no es capaz y tiene que juntar el millón que gasto y devolver la plata y tienen que buscar a otra persona que haga el proyecto que se lo dan es para toda la vida el agua y esta el camión y nada

Entrevistador: ¿Se han generado soluciones, pero no han dado resultado porque cree ud que ha pasado?

P7: No buscan bien donde está realmente el agua, van ahí y no tiene que ser una persona que realmente, una persona de concepción vino que después de tanto tiempo iban a tener agua con punteras, después se vendieron, ¿que se hizo con la plata? Nadie sabe tonces uno ya no cree en los proyectos , yo voy arriba han ido alcaldes con ese proyecto de los 20 millones se van poder bañar y todo y yo le dije no le creo a ese proyecto ya me dijo le apuesto nos bañamos los dos en la piscina a le dije yo me pongo mis tangas y todo bien (risas) y no resulto po y ahí ta , ahí ta el camión atrás del gimnasio no sé si lo sacarían ahí quedo no fue capaz ,tonces lo que falta es un proyecto bueno y también si nosotros no cuidamos el agua

Entrevistador: Eso le iba a consultar ud ¿cómo evalúa las respuestas de los habitantes de Ranguelmo frente al problema se han ideado cosas por ejemplo ahorrar?

P7: La gente es totalmente no se en que mundo vive, no sé qué tienen en la cabeza porque yo le digo si ya nosotros cuanto tiempo nos va quedar para vivir pero pensemos en nuestros nietos nuestros hijos que agua van tener el día de mañana si ud va para abajo lavando los autos hasta los neumáticos y en un segundo se va llenar de tierra el vehículo pa mí no tienen consciencia aquí mismo yo reto a mi marido pesca tu camión y llévalo al rio a lavarlo a mi cuñado a todos peleo no saben lo que estar juntando agua a las 3 de la mañana lavando a las 3 – 4 de la mañana y al otro día estar en pie cuanto dormíamos a las que nos preocupa junta agua y lavar y dejar todo pal otro día en ese tiempo si la sufrimos harto y después los bomberos vinieron a dejar agua allá los tambores , que era un día y al último no daban ni ganas de limpiar la casa cansancio y sin agua y ud sabe que el agua pa todo sirve

Entrevistador: O sea usted ve a nivel familiar que hay poca preocupación

P7: Para mí no la gente no tiene consciencia pueden ver que hay mala una manguera o algo que está roto

Entrevistador: Falta educación y cultura del agua

P7: Si nosotros tamos sin agua si el agua la traen de Coelemu ve los camiones a cada rato andan no sale de la tierra de nosotros es Coelemu que nos da el agua a nosotros

Entrevistador: En las entrevistas anteriores ha salido el tema de la organización de uds frente al tema y ¿cómo se han movilizado frente a a problemática? Si me pudiera contar de eso

P7: Nosotros en una reunión con la Sra Natalia y la sra Natalia nos apoyó porque eran muchas promesas que la solución venia de Conce fue tanto que nos vimos ahogados y nos tomamos la carretera nos tomamos un día la carretera estaba entrando el alcalde nuevo llevaba 2 mesas fue hace 2 años, nosotros nos tomamos la carretera porque no dábamos mas ya y ahí uta movimiento por allá trayéndonos el agua y ahí trajeron los camiones si no habían camiones

Entrevistador: ¿Usted se tomaron la carretera pero que los motivo a hacer esa acción?

P7: Ya no salía agua, no salía agua y no nos traían agua de ninguna parte y no sé cuántos, no tengo idea, cuanto corre

Entrevistador: O sea fue un poquito antes de los incendios acá

P7: Si po si fue un poquito antes, había asumido recién el alcalde incluso enojado porque no le habían pedido a la sra Laura, pero los camiones al otro día llegaron

Entrevistador: ¿Y cómo se organizaron?

P7: Porque llamamos a toda la gente del pueblo a los profesores a los niños todos todos con su olla con su tarro con lo que fuera dispuesta todo y tuvimos casi 4 horas ahí y resulto gracias a eso se mantienen los camiones

Entrevistador: ¿Y cuanta gente llego arriba?

P7: Fueron muchísimos salimos hasta en la televisión eso era la gracia, la idea era que los problemas de ranguelmo que a veces no sale ni el mapa

Entrevistador: ¿Y cuánto se demoraron en eso?

P7: Dos días nos demoramos, empezamos desde los talleres nos empezamos a comunicarnos con el deportivo y después nos juntamos todos arriba

Entrevistador: ¿Y cómo evalúa esa experiencia?

P7: Buena es la única manera que se logren las cosas es meter boche porque pa callao no lo toman en cuenta, lo que yo aprendí por cuenta a mí, hacerlo pa callao se ríen de uno pero hacerlo con boche, la televisión ahí hay movimiento y yo estoy de acuerdo con hacer paro aquí estoy yo y traer un canal de televisión para salga pa fuera porque ahí conocieron la vida de este pueblo sin agua y hay que vivirlo para entenderlo

Entrevistador: Entonces para usted es clave el hacer ruido cree ud que es clave para generar

P7: Es lo principal, cuanta movimientos salen y les resulta y uno no se puede poner que no va resultar a nosotros nos resultó hay más camiones, y no teníamos. Este pueblo es

tranquilo es bonito, yo no soy ni nacida y criada acá, pero yo quiero a mi pueblo porque vienen generaciones buenas y no quiero que pasen por lo que pasamos nosotros

Entrevistador: ¿Y cómo usted cree que ha sido la organización dentro de Ranguelmo?

P7: Ha sido mejor la gente participa, la gente participa y na que ver a antes la gente antes no venía a reunión ni nada... Antes la gente tampoco venía a reunión antes no venían a reunión se suspendían las reuniones y empezó a venir ud y cambio y ahora vienen a reuniones de junta de vecinos a mí me gusta luchar

Entrevistador: Pero aparte de las reuniones por ejemplo el tema de la solidaridad en los fallecimientos

P7: En ese tema si aquí somos de corazón abierto se muere alguien y ahí estamos con el canasto y las cajas de cosa impresionantes y eso no se ve en ninguna parte, en ese sentido la gente es muy humanitaria

Entrevistador: Esa tradición siempre ha estado acá

P7: Siempre se ha hecho sino la iglesia la junta de vecinos a nosotros nos tocó ayudar a una sra que falleció porque nadie se hizo cargo, como no iba a ninguna clase, ella falleció en la calle en ese sentido la gente es súper..... pero en reuniones cuesta más, pero más le cuenta a la juventud. Son contados los jóvenes que llegan a reunión

Entrevistador: ¿Y porque cree ud que pasa eso?

P7: Porque las cosas no se solucionan , no es culpa de uno que las cosas no salgan ud ve que cuestan porque va a reuniones y aunque uno luce , cuanto no hemos ido a reuniones y firmado y no no no y uno va reunión y no haya que hablar porque no hay solución por eso las reuniones ahora las largamos pa que vamos aburrí con lo mismo a la gente, por eso ahora queremos pegarle una arregladita a la sede e invitar a la gente a una once y participamos , porque nosotros siempre le hacemos un engaño

Entrevistador: ¿Y que se podría hacer para atraer por ejemplo a los jóvenes a participar?

P7: Cuando los proyectos salgan, los logros pienso que ahí van a venir la juventud por ejemplo el tema de la cancha, iban a cerrar toda la cancha años con esa cuestión prometen y no cumplen y ahí la juventud ah ir a reunión hablan y hablan pero cuando vean resultados la gente va querer trabajar por eso nadie quiere ser dirigente y pa que estamos con esas pa ser dirigente hay escuchar criticas buenas y malas pero hay que quedarse con lo malo yo no me caliento la cabeza



FOTOGRAFIAS HISTORICAS DEL TERRITORIO













